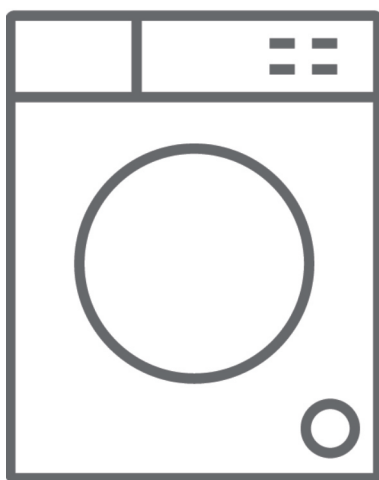




CZ Pračka / Návod k obsluze

SK Práčka / Návod na obsluhu

PL Pralka / Instrukcja obsługi



RWF3480A

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Tento návod k obsluze obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu Vašeho spotřebiče.

Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
Povolené použití	5
Instalace	7
Elektrické varování	9
Čištění a údržba	10
Bezpečnost dětí	11
Likvidace domácích spotřebičů	13
INSTALACE	14
Vybalení	14
Popis spotřebiče	15
Odstranění transportních šroubů	16
Výběr vhodného umístění	16
Vyrovnání spotřebiče	17
Připojení přívodní hadice	18
Připojení odtokové hadice	19
Elektrické připojení	20
POPIS SPOTŘEBIČE	22
Ovládací panel	22
Displej	23
PŘÍPRAVA A TŘÍDĚNÍ PRÁDLA	25
Příprava prádla	25
Stupeň znečištění	25
RŮZNÉ CYKLY A FUNKCE	27
Tabulka pracích cyklů	27
Inteligentní prací cyklus M-Rychlý start	28
Speciální prací cykly	28
Odložený konec	29
Dětský zámek	29
Systém vyvažování zátěže	30
JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ	31
Před prvním praním	31
Každodenní použití	31
PÉČE A ÚDRŽBA	35
Čištění vnějšího povrchu spotřebiče	35
Čištění bubnu	35
Čištění zásobníku na prací prostředek	36
Čištění odtokového čerpadla	37
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	39
Chybové kódy	42

Bezpečnostní pokyny

Při správné péči byl váš nový spotřebič navržen tak, aby byl bezpečný a spolehlivý. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte a pochopte všechny bezpečnostní pokyny. Uchovávejte je nablízku pro budoucí použití. Tyto bezpečnostní pokyny sníží riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, vážného zranění nebo smrti osob. Při použití spotřebiče je třeba dodržovat základní bezpečnostní pokyny, včetně těch uvedených na následujících stránkách. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, nevhodné použití spotřebiče nebo nesprávné nastavení ovládacích prvků.

POVOLENÉ POUŽITÍ

Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších

- pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- u klientů v hotelech, motelech, penzionech a dalších obytných prostředích.

Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny o bezpečném použití a pochopily příslušná rizika.

Tento spotřebič není určen k profesionálnímu použití. Nepoužívejte spotřebič venku.

Nepřetěžujte spotřebič nad maximální kapacitu (kg suché prádlo) uvedenou v tabulce pracích cyklů.

Spotřebič není určen k ovládání pomocí externího přepínacího zařízení, jako je časovač, nebo samostatného dálkově ovládaného systému.

Bezpečnostní pokyny

Neperte předměty, které byly předem vyčištěny, vyprány, namočený nebo posprejovány benzinem, rozpouštědly na chemické čištění, jinými hořlavými nebo výbušnými látkami, protože uvolňují výpary, které by mohly vzplanout nebo explodovat.

Nepřidávejte do vody na praní benzin, rozpouštědla na chemické čištění ani jiné hořlavé nebo výbušné látky. Tyto látky uvolňují výpary, které by mohly vzplanout nebo explodovat.

Změkčovadla textilií nebo podobné produkty by měla být použita podle pokynů výrobce změkčovadla.

Neperte materiály ze skelných vláken (například závěsy a krytiny oken vyrobené z materiálů ze skelných vláken). Malé částice mohou zůstat ve pračce a přilepit se k tkaninám při následujících praních, což může způsobit podráždění kůže.

Odstraňte všechny předměty z obalů, jako jsou zapalovače a zápalky.

Než otevřete dvířka, ujistěte se, že v bubnu není voda. Nikdy v pračce neperte koberce.

Při vypouštění horkého pracího roztoku buďte opatrní. Během pracího cyklu nepřilévejte vodu ručně.

Zavřete správně dvířka pračky. Pokud se dvířka obtížně zavírají, zkontrolujte, zda se v nich nezachytilo prádlo.

Během pracího cyklu může voda dosáhnout velmi vysokých teplot.

Nemanipulujte s ovládacími prvky.

Nikdy neotvírejte dvířka násilím ani je nepoužívejte jako schůdky.

Nedovolte nikomu lézt, opírat se nebo viset na jakékoli části spotřebiče, včetně vyčnívajících componentů, jako jsou dvířka spotřebiče nebo zásobník na prací prášek.

Bezpečnostní pokyny

Nikdy na pračku neumísťujte malé spotřebiče, jako je mikrovlnná trouba a/nebo skleněná nádoba na vaření. Udržujte pračku v dostatečné vzdálenosti od hořlavých zařízení, jako jsou svíčky, sporáky, nádoby s kapalným plynem apod.

Nikdy na pračku nepokládejte tlakové nádoby.

Vždy dodržujte pokyny pro péči o tkaniny doporučené výrobcem oblečení.

Pravidelně kontrolujte připojení přívodní hadice na vodu, abyste se ujistili, že jsou těsné a netečou.

Nepoužívejte pračku, pokud některé části chybí nebo jsou poškozené.

Nepoužívejte pračku, dokud nejste přesvědčeni, že:

- Byla pračka nainstalována podle instalačních pokynů.
- Všechna připojení vody, odpadu, elektřiny a uzemnění jsou v souladu se všemi místními předpisy a/nebo jinými platnými normami a požadavky.

INSTALACE

Se spotřebičem musí manipulovat a instalovat alespoň dvě nebo více osob – riziko zranění. Při vybalování a instalaci použijte ochranné rukavice – riziko pořezání. Držte děti dál od místa instalace.

Po vybalení spotřebiče se ujistěte, že nebyl během přepravy poškozen. V případě problémů kontaktujte prodejce nebo nejbližší poprodejní servis.

Během instalace dbajte na to, aby spotřebič nepoškodil napájecí kabel – riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Při přesunu nezvedejte spotřebič za knoflíky nebo zásuvku na prací prostředek, ale pouze za pracovní desku nebo horní víko; během přepravy nikdy neopírejte dvířka o vozík.

Spotřebič je vybaven transportními šrouby, které zabráňují případnému poškození vnitřních částí během

Bezpečnostní pokyny

přepravy. Před prvním použitím spotřebiče je nutné tyto transportní šrouby odstranit. Po jejich odstranění zakryjte otevřené otvory transportních šroubů čtyřmi krycími čepičkami.

Spotřebič musí být instalován a provozován v místnosti s odpadem.

Zachovejte prostředí suché a větrané.

Nikdy neumísťujte spotřebič nad otevřený odtok.

Nainstalujte spotřebič na místo, kde nebude vystaven extrémním podmínkám, jako jsou: špatné větrání, teploty pod 5 °C nebo nad 35 °C.

Nevystavujte spotřebič místům s žíravými nebo výbušnými plyny (např. prach, pára a plyn apod.).

Nainstalujte spotřebič do koupelny nebo velmi vlhkého prostoru.

Spotřebič by neměl být instalován venku, ani na chráněném místě, protože vystavení vlhkosti, dešti a bouřkám může být velmi

nebezpečné.

Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že jsou čtyři nohy stabilní a stojí na podlaze, případně je upravte podle potřeby, a zkontrolujte, zda je spotřebič dokonale vyrovnaný pomocí vodováhy.

Spotřebič nesmí být instalován za zamykatelnými dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi s pantem na opačné straně než je strana spotřebiče, tak aby bylo omezeno plné otevření dvířek spotřebiče.

Před jakoukoli instalační operací musí být spotřebič odpojen od elektrického napájení – riziko úrazu elektrickým proudem.

Instalaci, včetně připojení vody (pokud existuje) a elektrických spojení a opravy, musí provádět pouze kvalifikovaný technik.

Připojte přívodní hadici k vodovodnímu přívodu v souladu s předpisy vaší místní vodárenské společnosti.

Bezpečnostní pokyny

K připojení spotřebiče k vodovodu použijte pouze nové přívodní hadice dodané se spotřebičem. Staré přívodní hadice nesmí být znovu použity.

Tlak přívodní vody musí být v rozmezí 0,03–1,0 MPa.

Ujistěte se, že větrací otvory v základně spotřebiče (pokud jsou u vašeho modelu k dispozici) nejsou ucpané koberci nebo jinou překážkou.

Po instalaci spotřebiče počkejte několik hodin, než jej spustíte, aby se přizpůsobil podmínkám prostředí v místnosti.

Po instalaci přepravní obaly (plastové části, polystyren apod.) musí být uloženy mimo dosah dětí – riziko udušení.

Spotřebič zapněte až po dokončení instalace.

Otvory nesmí být ucpané kobercem nebo jinou překážkou.

ELEKTRICKÉ VAROVÁNÍ

Musí být možné spotřebič odpojit od elektrického napájení vytažením zástrčky, pokud je přístupná, nebo pomocí vícepólového vypínače instalovaného před zásuvkou v souladu s elektroinstalačními předpisy, a spotřebič musí být uzemněn v souladu s národními standardy elektrické bezpečnosti.

Po instalaci spotřebiče musí být zásuvka snadno dostupná.

Při ohřevu je maximální proud spotřebiče 10 A, proto se ujistěte, že systém napájení (napětí, proud a kabel) je vhodný pro zátěž použitého spotřebiče.

Aby byla zajištěna vaše bezpečnost, musí být kabel zapojený do zásuvky, která je připojená k uzemnění. Zkontrolujte svou zásuvku, abyste se ujistili, že je správně a spolehlivě uzemněná.

Bezpečnostní pokyny

Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky ani adaptéry.

Po instalaci nesmí být elektrické součástky přístupné uživateli.

Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo bosí. Nepoužívejte spotřebič, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, nebo pokud byl poškozen nebo upuštěn.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn za identický kabel výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem.

Odpojte napájecí kabel uchycením zástrčky, nikoli kabelu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý a odpojen od napájení a zavřete kohoutek s vodou, než provedete jakoukoli údržbu; nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení – riziko úrazu elektrickým proudem.

Při vypouštění horké vody z bubnu, například při údržbě čerpadla, buďte opatrní.

SERVIS

Neprovádějte opravy ani výměnu jakékoli části spotřebiče ani se nepokoušejte o jakoukoli údržbu, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k obsluze.

Používejte pouze autorizovaný poprodejní servis. Samoobsluha nebo neprofesionální oprava může vést k nebezpečné události, která ohrožuje život nebo zdraví a/nebo způsobí značné škody na majetku.

Bezpečnostní pokyny

V případě poruchy nebo závady vypněte spotřebič, zavřete kohoutek s vodou a nezmanipulujte se strojem. Okamžitě kontaktujte zákaznické centrum a používejte pouze originální náhradní díly. Nedodržení těchto pokynů může ohrozit bezpečnost spotřebiče.

Některé vnitřní části jsou záměrně nezazemněny a mohou představovat riziko úrazu elektrickým proudem při servisních pracích.

Servisní personál – nepřicházejte do kontaktu s následujícími částmi, pokud je spotřebič pod napětím: přívodní ventil(y), odtokové čerpadlo, chladič řídicí jednotky motoru, PCB desky.

Před jakýmkoli servisním zásahem vždy odpojte spotřebič od napájení. Odpojte napájecí kabel chycením zástrčky, nikoli kabelu.

Před vyřazením spotřebiče z provozu nebo jeho likvidaci odstraňte dvířka, aby děti nemohly hrát nebo se

schovávat uvnitř spotřebiče. Odstraňte také napájecí kabel/zástrčku.

BEZPEČNOST DĚTÍ

Velmi malé děti (0–3 roky) by měly být drženy dál od spotřebiče. Malé děti (3–8 let) by měly být drženy dál od spotřebiče, pokud nejsou neustále pod dohledem. Děti od 8 let a starší mohou tento spotřebič používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny o bezpečném použití a pochopily příslušná rizika.

Nedovolte dětem a domácím zvířatům hrát si na spotřebiči nebo uvnitř něj.

Je nutný stálý dohled nad dětmi, když je spotřebič používán v jejich blízkosti.

Ujistěte se, že využíváte všechny dětské zámky/bezpečnostní funkce spotřebiče a ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, když se nepoužívá.

Bezpečnostní pokyny

Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dohledu.

Uchovávejte všechny prostředky na praní (včetně pracího prostředku, bělidla, změkčovačla textilií apod.) mimo dosah dětí.

Aby se snížilo riziko otravy nebo chemických popálenin, uchovávejte všechny čisticí prostředky mimo dosah dětí.

Držte domácí zvířata dál od spotřebiče.

VAROVÁNÍ! Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost, pokud nejsou tyto normy dodržovány.

LIKVIDACE OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalový materiál je 100 % recyklovatelný a je označen symbolem recyklace .

Různé části obalu tedy musejí být likvidovány odpovědně a v plném souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.

Bezpečnostní pokyny

LIKVIDACE DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič je vyroben z recyklovatelných nebo znovu použitelných materiálů. Zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady. Další informace o zpracování, zhodnocování a recyklaci domácích elektrických spotřebičů kontaktujte místní úřad, sběrnou službu pro domovní odpady nebo obchod, kde jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Symbol na produktu nebo v doprovodné dokumentaci označuje, že by neměl být považován za domovní odpad, ale musí být předán do příslušného sběrného střediska pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Instalace

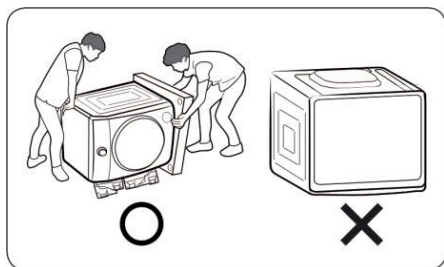
Tento návod k obsluze by měl být uchován na bezpečném místě pro budoucí použití. Pokud je pračka prodána, převedena nebo přemístěna, ujistěte se, že návod zůstane u spotřebiče, aby se nový majitel mohl seznámit s jeho obsluhou a funkcemi.

Pečlivě si přečtěte tyto pokyny, obsahují životně důležité informace týkající se bezpečného instalování a provozu spotřebiče.

Dodržujte tyto pokyny pečlivě, abyste zajistili správnou instalaci spotřebiče a předešli nehodám při praní.

Vybalení

1. Vyjměte spotřebič z obalu.
2. Při odstraňování spodní části obalu nezaklánějte spotřebič na přední stranu. Pokud spotřebič položíte na bok, abyste odstranili kartonovou základnu, chraňte bok spotřebiče a opatrně jej položte. Nikdy neukládejte spotřebič na záda nebo přední stranu.



3. Ujistěte se, že spotřebič nebyl během přepravy poškozen. Ujistěte se, že jste obdrželi všechny položky uvedené na další stránce („Co je součástí“). Pokud byl spotřebič během přepravy poškozen nebo nemáte všechny položky, kontaktujte prodejce a nepokračujte dál v instalačním procesu.

VAROVÁNÍ

Obalový materiál může být pro děti nebezpečný. Uchovávejte všechen obalový materiál (plastové tašky, polystyren apod.) mimo dosah dětí.

Přenášení spotřebiče

Spotřebič nepřenášejte sami. Spotřebič nakloňte dozadu.

Jedna osoba stojí za spotřebičem a drží vyčnívající část horní desky, zatímco druhá osoba drží spodní část spotřebiče zepředu.



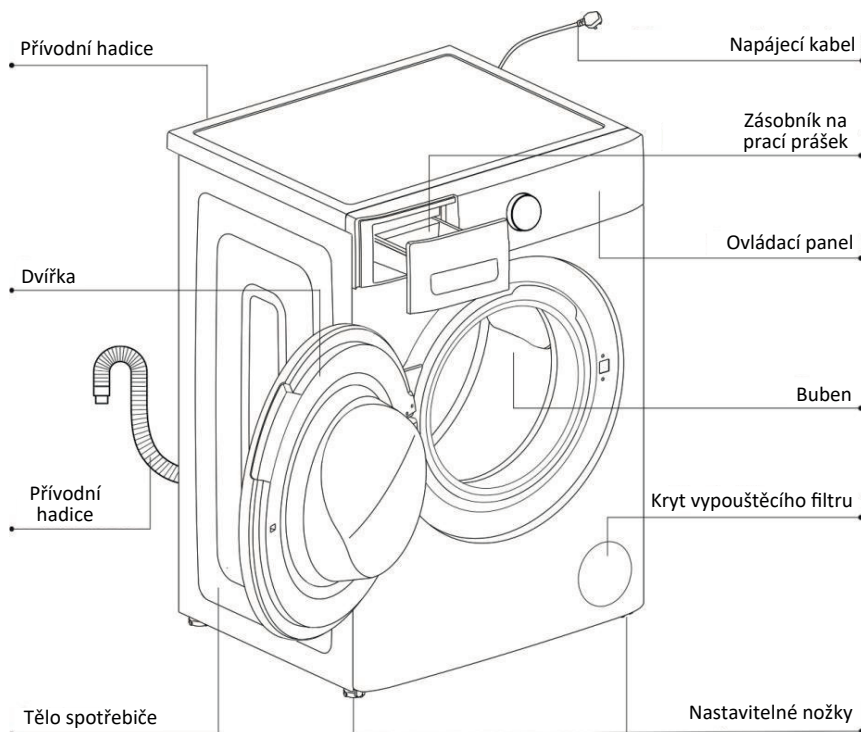
Aby se předešlo zranění nebo namáhání, noste ochranné rukavice při zvedání nebo přenášení spotřebiče.

Při přesouvání spotřebiče zabraňte, aby se přední část spotřebiče dotkla rámu vozíku.

Instalace

Co je součástí

• Popis spotřebiče



• Příslušenství

Návod k obsluze	Přívodní hadice	Klíč	Krytky
1 kopie	1 kus	1 kus	4 kusy
			

Instalace

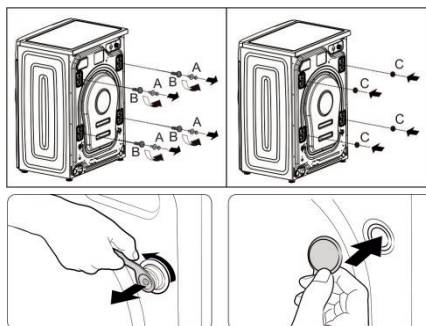
Odstranění transportních šroubů

POZOR

MOŽNÉ POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE NEBO ZRANĚNÍ

- Spotřebič je pro přepravu zajištěn transportními šrouby. Pokud nejsou transportní šrouby odstraněny, mohou během provozu pračky poškodit buben, spotřebič bude vibrovat a během odstředování bude mnohem hlučnější, pokud nejsou transportní šrouby před prvním použitím odstraněny. Před prvním použitím se ujistěte, že jsou všechny 4 transportní šrouby úplně odstraněny. Transportní šrouby uchovejte pro případné budoucí použití. Pokud byl se spotřebičem zakoupen podstavec, musí být nainstalován jako první, ještě před odstraněním transportních šroubů. Podívejte se prosím do pokynů pro instalaci podstavce.
- Aby se předešlo poškození při přepravě v budoucnu, před přepravou šrouby znovu nainstalujte.

- Odšroubujte čtyři transportní šrouby **A** pomocí klíče (dodaného) a odstraňte je.
- Odstraňte čtyři distanční trubičky **B**. Během odstraňování šroubů mohou distanční trubičky občas spadnout do vnitřní části spotřebiče, ty lze odstranit nakloněním spotřebiče dopředu a vyzvednutím z podlahy nebo z vnitřní části základny spotřebiče.
- Zakryjte otevřené otvory transportních šroubů čtyřmi krytkami **C**, které najdete v plastovém sáčku s příslušenstvím.



Uchovávejte všechny části na bezpečném místě: budete je potřebovat znovu, pokud bude pračka potřeba přemístit na jiné místo.

POZNÁMKA

- Pokud přepravujete pračku postupujte k prevenci poškození následovně:
 - Transportní šrouby jsou znovu nainstalovány.
 - Napájecí kabel je zajištěn na zadní straně pračky.

Výběr vhodného umístění

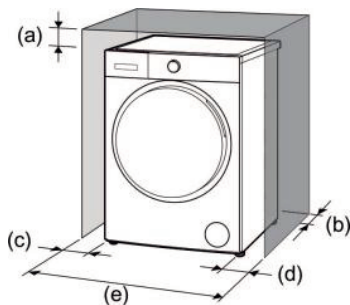
- Požadavky na umístění**
 - Spotřebič by měl být instalován na pevné a rovné podlaze, nikdy neumísťujte spotřebič na měkký koberec nebo dřevěnou podlahu. Nainstalujte spotřebič na domácí podstavec, pokud nelze místo instalace změnit, podstavec musí být vylepšen podle potřeby, například zvětšením velikosti a zajištěním konzolemi. Nikdy neumísťujte spotřebič na samostatné konzole. Je možné, že se spotřebič mírně posune v důsledku přetížení, stavu podstavce apod., což může po určité době provozu představovat riziko pádu spotřebiče z podstavce.

Instalace

- Zachovejte prostředí suché a větrané.
- Spotřebič musí být instalován a provozován v místnosti s odpadem.
- Nikdy neumísťujte malé spotřebiče, jako je mikrovlnná trouba a/nebo skleněná nádoba na vaření, na pračku.
- Držte pračku mimo dosah hořícího vybavení, jako jsou svíčky, vařiče, nádoby s kapalným plynem apod.
- Nikdy neumísťujte tlakové nádoby na spotřebič.
- Nikdy neumísťujte spotřebič nad otevřený odtok.

• Požadavky na volný prostor

- Nainstalujte spotřebič s lehkým přístupem k zástrčce a zásuvce.
 - Nainstalujte spotřebič tam, kde je kolem něj dostatek prostoru.
- (a) 3 cm nebo více nad
(b) 5 cm nebo více vzadu
(c) 5 cm nebo více na levé straně
(d) 5 cm nebo více na pravé straně
(e) 70 cm nebo více



POZOR: Nedovolte, aby kovové části spotřebiče přicházely do kontaktu s kovovým dřezem nebo jinými spotřebiči.

Vyrovnání spotřebiče

Důležitost vyrovnání spotřebiče

Spotřebič využívá vysoké otáčky při odstředování k odstranění vody na konci pracího cyklu. Je důležité, aby byl spotřebič vyrovnaný a aby jeho nožičky rovnoměrně tlačily na podlahu. Tím zajistíte co nejtišší a bezvibrační provoz spotřebiče.

Postupujte podle těchto kroků:

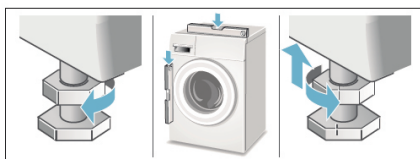
1. Nainstalujte spotřebič na rovnou a pevnou podlahu, ideálně v rohu místnosti.
2. Pokud je podlaha nerovná (nebo není ve vodorovné poloze), upravte nožičky spotřebiče podle potřeby, aby byl vyrovnaný. Nepodkládejte pod nožičky spotřebiče žádné předměty pro vyrovnání.
3. Vysuňte nožičky spotřebiče pouze tolik, kolik je nezbytně nutné. Čím více jsou nožičky vysunuty, tím větší budou vibrace spotřebiče. Začněte s nožičkami úplně zašroubovanými a upravte každou nožičku podle potřeby.
4. Použijte vodováhu (není součástí balení), abyste zkontrolovali vrchní část spotřebiče a ujistili se, že je spotřebič vyrovnaný ze strany na stranu i zepředu dozadu.
5. Zatlačte na každý roh vrchní části spotřebiče, abyste se ujistili, že se spotřebič „nekýve“. Neměl by být žádný „pohyb“ nebo vůle. Všechny nožičky spotřebiče by měly rovnoměrně tláčit na podlahu. Je to stejně důležité jako vyrovnání spotřebiče, aby se zabránilo vibracím.

Instalace

6. Když je spotřebič vyrovnaný a nekýve se, zajistěte nožičky na místě utažením pojistných matic proti spodní části těla pračky. Dbejte na to, abyste při tom neměnili výšku nožičky (přidržíte nožičku, zatímco utahujete pojistnou matici).

Postup pro úpravu výšky nožiček spotřebiče:

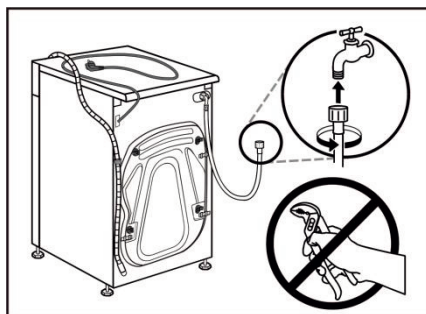
1. Po určení, které nožičky spotřebiče je třeba vyšroubovat, nechte někoho mírně zvednout spotřebič, aby se uvolnil tlak na nožičku, kterou budete upravovat.
2. Otočte nožičku tak, abyste ji vyšroubovali směrem dolů, jak je potřeba, aby se roh spotřebiče zvedl na správnou úroveň pro vyrovnání spotřebiče.
3. Když je výška nožičky správná, použijte klíč (součástí balení) k utažení pojistné matice proti spodní části spotřebiče, aby se nožička zajistila na místě.



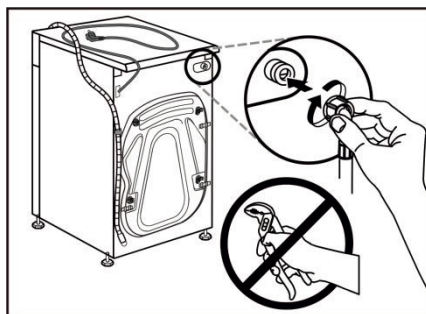
Připojení vody a elektřiny

Připojení přívodní hadice

1. Připojte jeden konec přívodní hadice ke kohoutku se studenou vodou a pevně utáhněte rukou (viz obrázek). Před připojením nechte vodu volně téct, dokud nebude zcela čistá.



2. Druhý konec přívodní hadice připojte k přívodnímu ventilu na zadní straně spotřebiče a pevně utáhněte rukou.



3. Pomalu otevřete kohoutek a ujistěte se, že nedochází k únikům vody.
 - Hadici nekrutíte, nemačkejte, neupravujte ani neřezejte.
 - Konec hadice pevně utáhněte rukou.

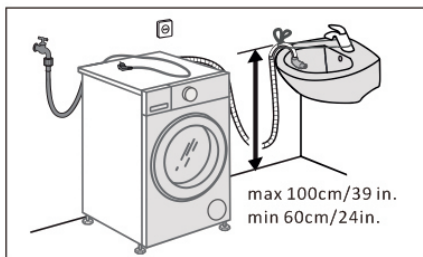
Instalace

- Tlak přívodní vody musí být v rozmezí 0,03–1,0 MPa. Pokud tlak vody překračuje tuto hodnotu, nainstalujte ventil pro snížení tlaku.
- Pokud hadice není dostatečně dlouhá, kontaktujte specializovaný obchod nebo technika.
- Nikdy nepoužívejte použitou přívodní hadici.
- Používejte pouze novou přívodní hadici dodanou se spotřebičem.

Připojení odtokové hadice

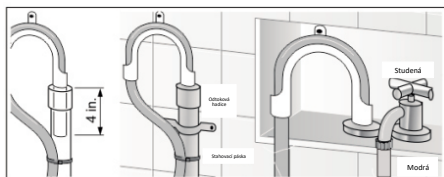
Výška odtokového bodu

Výškový rozdíl mezi podlahou a odtokovým bodem: minimálně 60 cm (24 palců) a maximálně 100 cm (39 palců).



Typy odtokových připojení

■ Odpadní trubka (stoupací trubka)

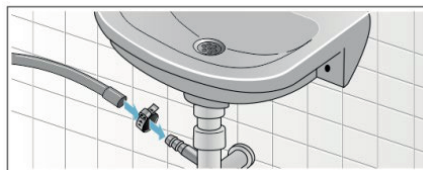


Připevněte odtokovou hadici k oblouku (není součástí balení).

Umístěte oblouk na odtokovou hadici 4" (100 mm) od konce hadice, jak je znázorněno na obrázku. Tuto část odtokové hadice vložte do odpadní trubky. Pokud je hadice zasunuta příliš hluboko, může to způsobit samovolné vypouštění pračky, tj. nepřetržité vyprazdňování během plnění.

Zajistěte oblouk a hadici kabelovou stahovací páskou, aby se hadice během používání nevysunula z odpadní trubky.

■ Sifon umyvadla



Zajistěte odtokovou hadici k sifonu umyvadla pomocí spony na hadici o průměru 0,9–1,6 palce (20–44 mm) (k dispozici např. v železářství).

■ Umyvadlo

VAROVÁNÍ

POPÁLENÍ

Při praní při vysokých teplotách existuje riziko popálení, pokud se dotknete horké mýdlové vody, např. při vypouštění horké mýdlové vody do umyvadla.

Nedotýkejte se horké mýdlové vody.

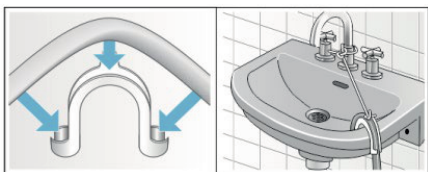
Upozornění: Poškození spotřebiče / poškození oblečení

Pokud se konec odtokové hadice dotýká vypouštěné vody (voda vypouštěná z pračky), může být (vypouštěná voda) nasáta zpět do pračky a může poškodit pračku nebo oblečení.

Instalace

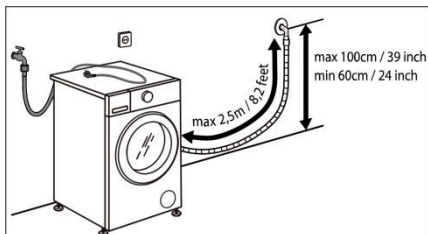
Ujistěte se, že:

- V odtoku umyvadla není žádná zátka. Konec odtokové hadice se nedotýká vypouštěné vody.
- Otok umyvadla je volně průchodný a není částečně ucpaný.
- Připevněte odtokovou hadici bezpečně k umyvadlu.
- Nekruťte, nevytahujte ani neohýbejte odtokovou hadici.



Zajistěte odtokovou hadici kabelovou stahovací páskou k odtokové trubce, umyvadlu atd., aby hadice nevypadla při vypouštění vody.

Nedoporučujeme používat prodloužení odtokové hadice; v případě nutnosti musí prodloužení mít stejný průměr jako originální hadice a nesmí překročit 250 cm délky.



Elektrické připojení

Před zapojením pračky do síťové zásuvky se ujistěte, že:

- Zásuvka je uzemněná a v souladu s platnými právními předpisy.
- Zásuvka je schopna unést maximální zátěž spotřebiče uvedenou na technickém štítku spotřebiče.
- Napájecí napětí je v rozmezí hodnot uvedených na technickém štítku spotřebiče.
- Při ohřevu je maximální proud spotřebiče 10 A, proto se ujistěte, že systém napájení (napětí, proud a kabel) je vhodný pro zátěž použitého spotřebiče.
- Zásuvka je kompatibilní se zástrčkou pračky. Pokud tomu tak není, nechte zásuvku nebo zástrčku vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.

VAROVÁNÍ – TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN. NÁSLEDUJÍCÍ ÚKONY BY MĚL PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ.

Výměna napájecího kabelu:

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn identickým kabelem výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem.

Likvidace zástrčky:

Před likvidací zástrčky se ujistěte, že jste znefunkčnili její kolíky, aby nemohla být náhodně zasunuta do zásuvky.

Instalace

Likvidace spotřebiče:

Při likvidaci pračky odstraňte zástrčku odříznutím napájecího kabelu co nejblíže k tělu spotřebiče a zlikvidujte zástrčku podle výše uvedených pokynů.

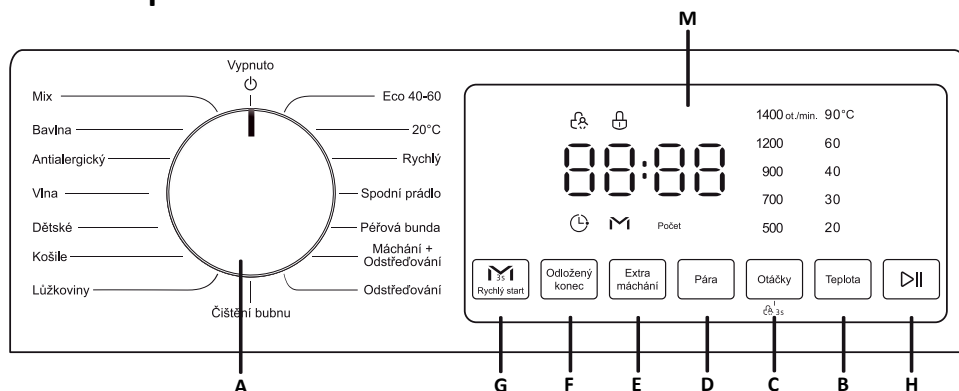
- Spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím externího přepínacího zařízení, jako je časovač, nebo samostatného dálkově ovládaného systému.
- Po instalaci spotřebiče musí být zásuvka snadno dostupná.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky ani adaptéry.
- K vyjmutí zástrčky ze zásuvky ji pevně uchopte a vytáhněte. Netahejte za kabel.
- Po instalaci nesmí být elektrické součástky přístupné uživateli.
- Nepřipojujte spotřebič k elektrickým zásuvkám, pokud máte mokré nebo vlhké ruce.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo bosí.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, nebo pokud byl poškozen.
- **VAROVÁNÍ!** Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za poškození, pokud nejsou dodržovány výše uvedené pokyny.

Technické informace

Model	RWF3480A
Jmenovitá kapacita praní (kg)	8.0
Jmenovité napětí	220-240 V
Jmenovitá frekvence	50Hz
Jmenovitý výkon (W)	2000
Hladina hluku při praní (dB)	62
Hladina hluku při odstřeďování (dB)	76
Rychlost odstřeďování (ot./min)	1400
Tlak vody (MPa)	0.03-1.0
Stupeň vodotěsnosti	IPX4
Čistá hmotnost (kg)	60
Vnější rozměry (Š x H x V mm)	600 x 520 x 847

Popis spotřebiče

Ovládací panel



A --- Knoflík volby pracího cyklu: Slouží k nastavení požadovaného pracího cyklu (viz „Tabulka pracích cyklů“).

• **Poloha VYPNUTO** : Otočením značky na knoflíku volby pracího cyklu pod symbol „“ pračku vypnete. Pokud je pračka vypnuta během pracího cyklu, tento cyklus bude zrušen.

B --- Tlačítko Teplota: Stisknutím tlačítka změňte teplotu vody pro aktuální cyklus. Na displeji je pět hodnot teploty. Po výběru hodnoty teploty se na displeji rozsvítí odpovídající kontrolka teploty.

C --- Tlačítko Otáčky: Stisknutím tlačítka změňte rychlost odstředování pro aktuální cyklus. Na displeji je pět hodnot rychlosti odstředování. Po výběru hodnoty rychlosti odstředování se na displeji rozsvítí odpovídající kontrolka rychlosti odstředování.

• **Funkce DĚTSKÝ ZÁMEK** : Během běhu cyklu dlouze stiskněte tlačítko Otáčky po dobu 3 sekund pro nastavení nebo zrušení funkce dětského zámku.

Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

• **Zrušení zvukového signálu:** Stiskněte a podržte tlačítko „Otáčky“ a tlačítko „Rychlý start“ současně po dobu alespoň 3 sekund, abyste vypnuli zvukový signál, který zní během běhu pracího cyklu.

Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

D --- Tlačítko Pára: Stisknutím tlačítka nastavíte prací cyklus s párou.

Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

E --- Tlačítko Extra máchání: Stisknutím tlačítka změňte počet máchání pro aktuální cyklus, změněný počet máchání se zobrazí na digitálním displeji.

Popis spotřebiče

F --- Tlačítko Odložený konec:

Stisknutím tlačítka nastavíte čas ukončení programu (odložený konec). Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

G --- Tlačítko Rychlý start:

Stisknutím nastavíte prací cyklus. Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

H --- Tlačítko START/PAUSE ▷||:

Dlouhým stisknutím tlačítka spustíte nebo pozastavíte prací cyklus.

• Přidání prádla během běhu programu:

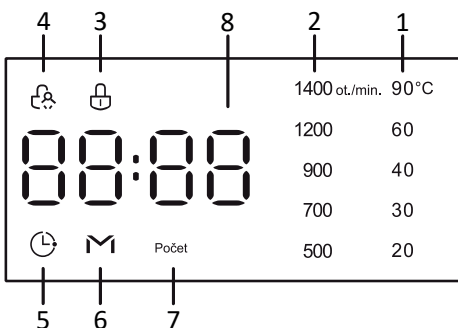
Pokud během pracího cyklu chcete prací cyklus pozastavit, dlouze stiskněte tlačítko START/PAUSE znovu. Pokud kontrolka **ZÁMEK DVEŘÍ**  nesvítí, lze dvířka otevřít a přidat nebo vyjmout prádlo.

Pro pokračování pracího cyklu od bodu, kde byl přerušen, stiskněte tlačítko START/PAUSE znovu.

Podrobný popis viz → Různé cykly a funkce.

M --- Displej

Displej je užitečný při programování pračky a poskytuje řadu informací.



1 --- Kontrolka teploty

Po výběru programu se na displeji rozsvítí kontrolka výchozí hodnoty teploty tohoto programu.

Teplotu můžete změnit stisknutím tlačítka „Teplota“. Na displeji je pět kontrolkek hodnot teploty. Po výběru hodnoty teploty se rozsvítí odpovídající kontrolka teploty na displeji.

Pokud jsou všechny kontrolky hodnot teploty vypnuté, znamená to, že spotřebič v tomto programu používá pouze studenou vodu bez využití ohřevu.

2 --- Kontrolka rychlosti odstředování

Po výběru programu se na displeji rozsvítí kontrolka výchozí hodnoty rychlosti odstředování tohoto programu.

Rychlost odstředování můžete změnit stisknutím tlačítka „Otáčky“. Na displeji je pět kontrolkek hodnot rychlosti odstředování. Po výběru hodnoty rychlosti odstředování se rozsvítí odpovídající kontrolka rychlosti odstředování na displeji. Pokud jsou všechny kontrolky hodnot rychlosti odstředování vypnuté, znamená to, že spotřebič po posledním vypouštění v tomto programu neodstřeďuje.

3 --- Kontrolka zámku dveří

Rozsvícená kontrolka signalizuje, že jsou dveře zamčené. Aby nedošlo k poškození, počkejte, dokud kontrolka nezhasne, než otevřete dveře.

Chcete-li otevřít dveře během probíhajícího pracího cyklu, stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷|| ; pokud je kontrolka zámku dveří vypnutá, lze dveře otevřít.

Popis spotřebiče

4 --- Kontrolka dětského zámku

Rozsvícená kontrolka signalizuje, že je aktivována funkce dětského zámku, ovládací panel je uzamčen.

5 --- Kontrolka odloženého konce

Rozsvícená kontrolka signalizuje, že je aktivována funkce odloženého konce. Odpočítávání do konce zvoleného pracího cyklu se zobrazí na digitálním displeji.

6 --- Kontrolka Rychlý start

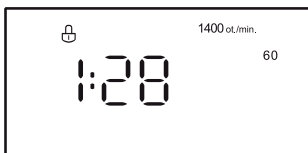
Rozsvícená kontrolka signalizuje, že je vybrán prací program Rychlý start. Program Rychlý start lze nastavit třemi způsoby.

7 --- Kontrolka počtu máchání

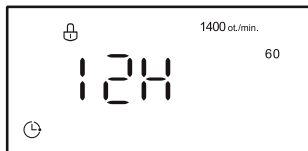
Když je kontrolka rozsvícená, můžete zvolit počet máchání, zvolený počet máchání se zobrazí na digitálním displeji.

8 --- Digitální displej

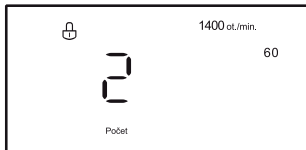
1) Zbývající čas pracího cyklu



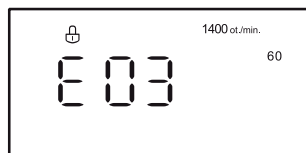
2) Čas odloženého konce



3) Máchání



4) Kód chyby



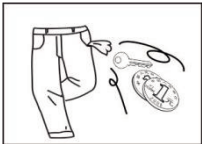
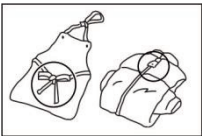
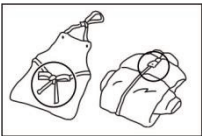
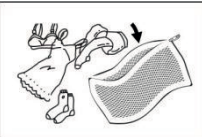
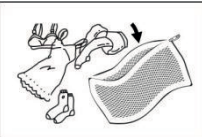
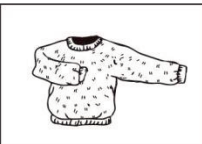
Příprava a třídění prádla

Příprava prádla

Upozornění: Poškození pračky/textilu

Cizí předměty (např. mince, sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit prádlo nebo součásti spotřebiče.

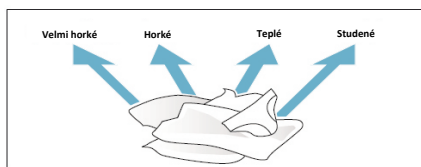
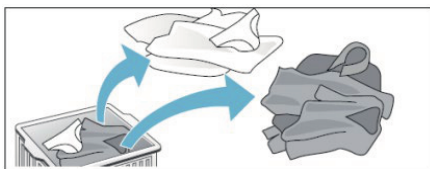
Proto při přípravě prádla dodržujte následující doporučení:

- Odstraňte z prádla všechny volné předměty nebo kovové předměty, jako jsou špendlíky, sponky apod. 
- Vykartáčujte písek, mince apod. z kapes a manžet. 
- Zapněte zipy a knoflíky na povlácích na polštáře, přikrývky apod. 
- Odstraňte záclonové jezdce nebo je zajistěte v síťovém sáčku. 
- Zvláště jemné kusy, jako jsou punčocháče nebo krajkové záclony, nebo menší kusy, jako jsou drobné ponožky nebo kapesníky, perte pouze v síťovém sáčku nebo povlaku na polštář. 
- Některé kusy je nejlepší obrátit naruby. Patří sem pleteniny, kalhoty, trička a mikiny. 
- Ujistěte se, že podprsenky s kosticemi lze prát v pračce.

Ujistěte se, že podprsenky s kosticemi jsou v sáčku, který lze bezpečně uzavřít. Pokud se kostice z košíčku uvolní, může propadnout otvory bubnu a způsobit značné poškození.

Třídění prádla podle barvy a stupně znečištění

Tříděte prádlo podle barvy, stupně znečištění a doporučeného rozsahu teploty praní.



- Oblečení může vyblednout.
- Nikdy neperte nové vícebarevné kusy společně s jiným prádlem.
- Bílé prádlo perte odděleně od barevného. Jinak může bílé prádlo změnit barvu.

Stupeň znečištění

• Lehké znečištění

Žádné viditelné znečištění nebo skvrny, ale prádlo může absorbovat nějaký zápach. Může se jednat o lehké letní oblečení, jako jsou trička, košile nebo halenky nošené pouze jednou. Také k osvěžení ložního prádla nebo ručníků pro hosty.

Příprava a třídění prádla

• Normální znečištění

Viditelné znečištění a/nebo několik lehkých skvrn. Může se jednat o oblečení, jako jsou trička, košile nebo halenky, které byly propocené nebo nošené několikrát. Také utěrky, ručníky nebo ložní prádlo používané až jeden týden nebo déle. Záclyony bez skvrn, které nebyly prané až půl roku.

• Silné znečištění

Viditelné znečištění a skvrny. Může se jednat o kuchyňské utěrky, látkové ubrusy, bryndáky, dětské svrchní oblečení nebo fotbalové dresy a košile znečištěné trávou nebo špínou. Také pracovní oblečení, jako jsou kombi-nézy a džíny, nebo jiné oblečení nošené při venkovních pracích a aktivitách.

Třídění prádla podle specifikací na štítcích

Symbody na štítcích vašeho oblečení vám pomohou vybrat vhodný prací program, správnou teplotu, prací cykly a způsoby žehlení. Nezapomeňte se podívat na tyto užitečné pokyny!

 Typ praní	 Praní v pračce, normální/bavlna	 Praní v pračce, stálý tvar	 Praní v pračce, šetrné/jemné	 Pouze ruční praní	 Neprat	 Neždímat
 Teplota vody	 Teplota vody 30°C	 Teplota vody 40°C	 Teplota vody 50°C	 Teplota vody 60°C	 Teplota vody 70°C	 Teplota vody 95°C
	 Teplota vody 30°C	 Teplota vody 40°C	 Teplota vody 50°C	 Teplota vody 60°C	 Teplota vody 70°C	 Teplota vody 95°C
 Bělení	 Jakékoli bělidlo	 Bělidlo bez chlóru	 Chlórové bělidlo	 Nebělit		
 Typ sušení v sušičce	 Normální/Bavlna Těžké zatížení	 Stálý tvar/ Odolné vůči zmačkání	 Jemné/ Šetrné	 Nesušit v sušičce		
 Teplota sušení v sušičce	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nizká teplota	 Bez ohřevu		
 Typ sušení	 Pověsit k sušení	 Nechat odkapat	 Sušit naplocho	 Sušit ve stínu		
 Žehlení	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nizká teplota	 Nežehlit		
 Chemické čištění	 Jakékoli rozpouštědlo	 Rozpouštědlo perchloroethylen	 Petrolejobé rozpouštědlo	 Nečistit chemicky		

Různé cykly a funkce

Tabulka pracích cyklů

Prací cyklus	Teplota °C (Max)	Maximální náplň (kg)	Popis	Druh čistícího prostředku		
				Prací prostředky		Aviváž
				Univerzální	Speciální	
Mix	60	8	Pro praní lehce až normálně znečištěného smíšeného prádla z bavlny a syntetických vláken, bílého i barevného prádla dohromady.	L / P	---	O
Bavlna	60	8	Pro každodenní kusy oblečení z bavlny, lnu a směsí bavlny.	L / P	---	O
Antialergický	85	3	Pro oblečení, které potřebuje odstranit roztoče a alergen.	L / P	---	O
Vlna	40	1	Pro vlněné a směsové vlněné oblečení vhodné pro praní v pračce.	---	L / P	O
Dětské	85	5	Cyklos navržený pro nečistoty typické pro dětské oblečení, který efektivně odstraňuje zbytky pracího prostředku.	L / P	L	O
Košíle	60	3	Pro košíle a dámské halenky.	L / P	L	O
Lůžkoviny	60	8	Pro velké kusy, jako jsou deky, záclony a přehozy.	L / P	---	O
Eco 40-60	40	8	Program pro testování energetické účinnosti	L / P	---	O
20 °C	30	2	Pro praní při 20 °C.	L / P	---	O
Rychlý	40	1	Pro malé množství nebo lehce znečištěné prádlo, které chcete rychle vyprat.	L / P	---	O
Spodní prádlo	60	5	Pro spodní prádlo.	L / P	L	O
Péřová bunda	40	2	Pro péřové bundy, které lze prát v pračce.	---	L / P	O
Máchání + Odstředování	---	8	Kombinuje máchání a odstředování pro prádlo vyžadující dodatečný cyklus máchání. Lze použít i pro prádlo, které vyžaduje pouze máchání.	---	---	O
Odstředování	---	8	Tento cyklus využívá odstředování k zkrácení doby sušení pro těžké tkaniny nebo speciální kusy prané ručně.	---	---	---
Čištění bubnu	85	---	Vyčistí buben odstraněním nečistot a bakterií z bubnu. Ujistěte se, že je buben prázdný.	---	---	---
M - Rychlý start	40	5	Speciální cyklus, který lze spustit jednoduše stisknutím tlačítka M - Rychlý start.	L / P	---	O

- L = gelový/tekutý prací prostředek, P = prací prášek, O = volitelné, --- = ne
- Pokud používáte tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat časové zpoždění.
- Dodržujte prosím doporučené dávkování uvedené na obalu pracího prášku nebo tekutého pracího prostředku.
- Doporučujeme používat:
Prací prášek pro teploty 20–80 °C.
Prostředek na vlnu pro teplotu 20 °C.

Různé cykly a funkce

Různé cykly

Inteligentní prací cyklus M-Rychlý start

Inteligentní prací cyklus M-Rychlý start dokáže automaticky detekovat hmotnost prádla a přizpůsobit dobu a teplotu praní, aby zajistil inteligentní praní.

Po spuštění cyklu se v detekční fázi zobrazí na displeji „“ a cyklus M-Rychlý start lze spustit jedním ze tří následujících způsobů:

- Když je spotřebič VYPNUTÝ, stiskněte a podržte tlačítko M-Rychlý start po dobu alespoň 3 sekund, spotřebič spustí cyklus M-Rychlý start přímo a kontrolka  M-Rychlý start se rozsvítí.
- Když je spotřebič ZAPNUTÝ, stiskněte a podržte tlačítko M-Rychlý start po dobu alespoň 3 sekund, spotřebič spustí cyklus M-Rychlý start přímo a kontrolka  M-Rychlý start se rozsvítí.
- Když je spotřebič ZAPNUTÝ, krátce stiskněte tlačítko M-Rychlý start, rozsvítí se kontrolka  M-Rychlý start, a poté stiskněte tlačítko START/PAUSE , spotřebič spustí cyklus M-Rychlý start.

Speciální prací cykly

Péče o dětské oblečení: Cyklus navržený pro nečistoty typické pro dětské oblečení, který efektivně odstraňuje zbytky pracího prostředku.

Pěřová bunda: Cyklus pro praní jednotlivých pěřových bund (jejichž hmotnost by neměla přesáhnout 2,0 kg), polštářů nebo oblečení vycpaného husím peřím, jako jsou pěřové bundy. Použijte tento speciální prací cyklus. Doporučujeme, aby byly pěřové výrobky vloženy do bubnu s okraji složenými dovnitř (viz obrázek) a aby bylo využito maximálně 3/4 celkového objemu bubnu. Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme použít tekutý prací prostředek a umístit jej do zásobníku na prací prostředek.



Vlna: Cyklus navržený pro vlněné tkaniny.

- Před praním se ujistěte, že oblečení má štítek s označením „lze prát v pračce“.
- Po dokončení cyklu vyjměte oblečení rychle, upravte jeho tvar a nechte uschnout, aby nedošlo k deformaci způsobené dlouhým ponecháním v bubnu.
- Aby nedošlo k poškození oblečení, teplota vody by neměla přesáhnout 40 °C.
- Pro nejlepší výsledky a snížení poškození oblečení používejte speciální prací prostředek na vlnu a nepřekračujte 1,0 kg prádla.

Různé cykly a funkce

Různé cykly

Odložený konec

Stisknutím tlačítka „**Odložený konec**“ nastavíte čas ukončení programu (odložený konec) v hodinových krocích až na maximum 24 hodin. Po výběru požadovaného pracího programu, ale před stisknutím tlačítka  START/PAUSE, stiskněte tlačítko „**Odložený konec**“, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas, např. 8 hodin, přičemž se rozsvítí kontrolka **Odložený konec** .

Upozornění: Doba trvání cyklu je zahrnuta v nastaveném čase odloženého konce.

Příklad: Cyklus trvá 1 hodinu a 30 minut a odložený konec je nastaven na 8 hodin.

Na displeji se zobrazí 8 hodin a začne odpočítávání (přibližně 6 hodin a 30 minut), dokud nezačne prací cyklus (po 1 hodině a 30 minutách). Poté se zobrazí doba cyklu 1:30 prací cyklus začne. Celková doba praní je přibližně 8 hodin.

Způsob zrušení funkce **Odložený konec**:

- Otočte knoflík volby pracího cyklu, abyste resetovali prací cyklus. Kontrolka **Odložený konec**  zhasne.

Upozornění:

- Funkci **Odložený konec** nelze nastavit u některých pracích cyklů.
- Skutečný čas ukončení pracího cyklu se může lišit od nastaveného času odloženého konce v závislosti na tlaku přívodu vody, odtoku, typu oblečení, teplotě vody a dalších podmínkách.

Pára

Cyklus navržený pro bavlněné oblečení, které snadno nevybledne.

- Parní ošetření může snížit pomačkání oblečení, zajistit ideální úroveň vlhkosti, uvolnit tkaniny a usnadnit žehlení.
- Parní ošetření může odstranit nepříjemné pachy z oblečení.

Dětský zámek

1. Nastavení funkce dětského zámku zabraňuje nesprávnému ovládání dětmi a vnějším zásahům do pracího programu.
2. Během provozu dlouze stiskněte tlačítko „**Otáčky**“ po dobu 3 sekund, abyste nastavili nebo zrušili funkci dětského zámku.
3. Po nastavení funkce dětského zámku se rozsvítí kontrolka dětského zámku , dveře nelze otevřít, ovládací panel je uzamčen a všechna tlačítka na ovládacím panelu nereagují. Pračku můžete vypnout otočením knoflíku volby pracího cyklu pod symbol „“.
4. Po nastavení funkce dětského zámku můžete pračku vypnout otočením knoflíku volby pracího cyklu. Když pračku znovu zapnete, pokračuje přímo v programu, který běžel před vypnutím.

Různé cykly a funkce

Přidání prádla během běhu programu

Když program běží, dlouze stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷|| , abyste pračku pozastavili. Pokud je kontrolka zámku dveří  vypnutá, lze dveře otevřít a přidat nebo vyjmout prádlo. Po dokončení operace zavřete dveře, znovu dlouze stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷|| a pračka pokračuje v běhu od bodu, kde byla přerušena.

Upozornění:

Pokud je hladina vody nebo teplota vody v bubnu příliš vysoká, kontrolka zámku dveří  svítí, dveře nelze otevřít a během běhu programu nelze přidávat ani vyjmout prádlo.

Zrušení zvukového signálu

Stiskněte a podržte tlačítka „Otáčky“ a „M-Rychlý start“ současně po dobu alespoň 3 sekund, abyste vypnuli zvukový signál, který zní během běhu pracího cyklu.

• Aktivace nastavení zvukového signálu

Proveďte stejnou operaci jako při zrušení. Nastavení zvukového signálu se aktivuje po jednom pípnutí.

Systém vyvažování zátěže

Spotřebič je vybaven automatickým systémem detekce excentrické zátěže. Během procesu odstředování, pokud je prádlo nerovnoměrně rozloženo, spotřebič prádlo vyrovná a upraví, dokud není rovnoměrně rozloženo, než začne odstředování. Pokud nelze prádlo rovnoměrně rozložit během stanovené doby, spotřebič nebude odstředovat, aby se předešlo silným vibracím. V takovém případě zkontrolujte, zda není prádlo zamotané nebo zapletené, a po přeuspořádání prádla vyberte program „**Odstředování**“.

Při praní menšího množství prádla, jako je například jeden pár džínů, svetr, osuška apod., nemusí spotřebič dokončit proces odstředování kvůli ochraně vyvážení. Pokud je to možné, perte velké a malé kusy prádla společně, aby se prádlo snáze rovnoměrně rozložilo a proces odstředování proběhl hladce.

Upozornění:

Kvůli různým typům a materiálům prádla může automatický systém vyrovnávání a vyvažování spotřebiče prádlo několikrát upravovat, což může prodloužit dobu odstředování. Jedná se o normální jev, nikoli o poruchu spotřebiče.

Jak používat spotřebič

Před prvním praním

Váš nový spotřebič byl před opuštěním továrny testován. Tento proces zahrnuje spuštění různých pracích cyklů. V důsledku toho může v bubnu a odtokovém systému zůstat malé množství vody. Před prvním praním spusťte cyklus čištění bubnu bez prádla a bez pracího prostředku, aby se systém vyčistil.

Každodenní použití

Příprava prádla

VYPRÁZDNĚTE KAPSY

- Mince, sponky apod. mohou poškodit prádlo a součásti pračky.
- Papírové kapesníky se během pracího cyklu rozpadnou a jejich části bude nutné následně odstranit ručně.

ZAPNĚTE VŠECHNY ZIPY, KNOFLÍKY A HÁČKY. ZAVAŽTE VŠECHNY STUHY NEBO PÁSKY

- Vložte menší kusy (např. nylonové punčocháče, pásky apod.) a kusy s háčky (např. podprsenky) do látkového sáčku nebo povlaku na polštář se zipem. Odstraňte kroužky ze záclon, nebo záclony vložte do látkového sáčku společně s kroužky.

TYP TKANINY/SYMBOL NA ŠTÍTKU

- Bavlna, směsové tkaniny, snadná údržba/syntetika, vlna, ruční praní.
- Barva - Oddělte barevné a bílé prádlo. Nově zakoupené barevné kusy perte odděleně.

- Velikost - Perte kusy různých velikostí společně v jednom pracím cyklu, aby se zlepšila účinnost praní a rozložení prádla v bubnu.
- Jemné prádlo - Jemné kusy perte odděleně; vyžadují šetrné zacházení.

Jak používat spotřebič

1. Naložení prádla

Otevřete dvířka a naložte prádlo. Vkládejte kusy jeden po druhém volně do bubnu, aniž byste jej přepnili. Dodržujte velikosti náplně uvedené v „Tabulce pracích cyklů“. Přeplnění pračky povede k neuspokojivým výsledkům praní a pomačkanému prádlu.

2. Zavření dvířek

Ujistěte se, že se žádné prádlo nezachytí mezi sklem dvířek a gumovým těsněním. Zavřete dvířka tak, aby bylo slyšet cvaknutí.

3. Otevření kohoutku s vodou

Ujistěte se, že je spotřebič připojen k vodovodní síti. Otevřete kohoutek s vodou.

4. Nastavení požadovaného programu

Vyberte požadovaný program pomocí knoflíku volby pracího cyklu. Doba trvání pracího cyklu se zobrazí na displeji. Pračka automaticky zobrazí výchozí nastavení teploty a rychlosti odstředování možné pro zvolený program. V případě potřeby upravte nastavení teploty a/nebo rychlosti odstředování pomocí příslušných tlačítek.

Jak používat spotřebič

• Změna teploty, pokud je potřeba

Stiskněte tlačítko „**Teplota**“, abyste postupně snižovali nastavení teploty, dokud nenastavíte studené praní (všechny kontrolky hodnot teploty na displeji zhasnou). Opětovným stisknutím tlačítka nastavíte nejvyšší možné nastavení.

• Změna rychlosti odstředování, pokud je potřeba

Stiskněte tlačítko „**Otáčky**“, abyste postupně snižovali rychlost odstředování, dokud se cyklus odstředování nevypne (všechny kontrolky hodnot rychlosti odstředování na displeji zhasnou). Opětovným stisknutím tlačítka nastavíte nejvyšší možné nastavení.

• Výběr možností, pokud je potřeba

Stiskněte tlačítko(a) pro výběr možnosti; rozsvítí se odpovídající kontrolka možnosti.

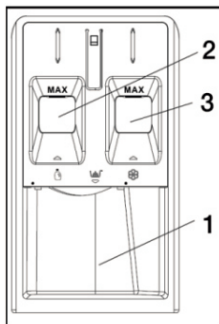
Opětovným stisknutím tlačítka(a) možnost zrušíte, přičemž odpovídající kontrolka možnosti zhasne.

! Pokud je vybraná možnost nekompatibilní s nastaveným programem, nekompatibilita bude signalizována zvukovým signálem a příslušná kontrolka možnosti bude blikat.

! Pokud je vybraná možnost nekompatibilní s jinou dříve nastavenou možností, zůstane aktivní pouze poslední vybraná možnost.

5. Přidání pracího prostředku

Vytáhněte zásobník na prací prostředek a přidejte prací prostředek (a přísady/změkčovaadlo) do příslušných přihrádek podle následujícího popisu:



Přihrádka 1:

Prací prášek

Přihrádka 2:

Tekutý prací prostředek

Tekutý prací prostředek nesmí přesáhnout úroveň „MAX“.

Přihrádka 3:

Přísady (změkčovaadlo apod.)

Změkčovaadlo textilií nesmí přesáhnout úroveň „MAX“.

Dodržujte doporučení dávkování uvedená na obalu pracího prostředku.

Správné dávkování pracího prostředku/přísad je důležité, protože:

- Optimalizuje výsledek čištění.
- Zabraňuje dráždivým zbytkům přebytečného pracího prostředku v prádle.
- Šetří peníze tím, že zamezuje plýtvání přebytečným pracím prostředkem.
- Chrání pračku tím, že zabraňuje usazování vodního kamene na součástech.
- Respektuje životní prostředí tím, že zamezuje zbytečné zátěži životního prostředí.

! Nepoužívejte prací prostředky na ruční praní, protože vytvářejí příliš mnoho pěny.

! Používejte prací prášek pro bílé bavlněné oděvy, pro předpírku a pro praní při teplotách nad 60 °C.

! Dodržujte pokyny uvedené na obalu pracího prostředku.

Jak používat spotřebič

6. Odložení ukončení programu

- Chcete-li nastavit ukončení programu na pozdější čas, viz část „Ovládací panel / Odložený konec“.

7. Spuštění programu

- Stiskněte tlačítko ▷|| START/PAUSE. Příslušná kontrolka se rozsvítí, dveře se zamknou a rozsvítí se kontrolka ZÁMEK DVEŘÍ .
- Aby nedošlo k přetečení, během běhu programu již neotvírejte zásobník na prací prostředek.
- Zbývající doba programu se může lišit. Faktory, jako je nevyváženost náplně prádla nebo tvorba pěny, mohou ovlivnit dobu trvání programu.

8. Změna nastavení běžícího programu, pokud je potřeba

Nastavení můžete měnit i během běhu programu. Změny budou použity, pokud příslušná fáze programu ještě neskončila.

Chcete-li změnit nastavení běžícího programu:

- Stiskněte tlačítko ▷|| START/PAUSE, abyste pozastavili běžící program.
- Proveďte změny nastavení.
- Znovu stiskněte tlačítko ▷|| START/PAUSE, aby program pokračoval
- Pokud jste změnili program, nepřidávejte prací prostředek pro nový program.
- Aby se zabránilo nechtěné změně běžícího programu (například dětmi), použijte funkci DĚTSKÝ ZÁMEK (viz část „Ovládací panel / Otáčky“).

Pozastavení běžícího programu a otevření dveří, pokud je potřeba

Stiskněte tlačítko ▷|| START/PAUSE, abyste pozastavili běžící program.

Pokud hladina vody a/nebo teplota v bubnu nejsou vysoké, kontrolka 

ZÁMEK DVEŘÍ zhasne. Můžete otevřít dveře, například pro přidání dalšího prádla nebo pro vyjmutí prádla, které bylo vloženo omylem. Znovu stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷||, aby program pokračoval.

9. Zrušení běžícího programu, pokud je potřeba

- Otočte knoflíkem volby pracího cyklu pod symbol „“, abyste pračku vypnuli.
- Pokud je hladina vody a/nebo teplota dostatečně nízká, dveře se odemknou a lze je otevřít.
- Pokud je v bubnu vyšší hladina vody, dveře zůstanou zamčené. Pro odemčení dveří nejprve otočte knoflík volby pracího cyklu na program „Odstředování“, poté stiskněte tlačítko „Otáčky“, abyste program odstředování vypnuli (všechny kontrolky hodnot rychlosti odstředování na displeji zhasnou).
- Stiskněte tlačítko ▷|| START/PAUSE pro spuštění programu Odstředování. Během cyklu je voda z bubnu vypuštěna. Dveře se odemknou na konci programu.

Jak používat spotřebič

10. Vypnutí spotřebiče po ukončení programu

- Na konci cyklu se na digitálním displeji zobrazí zpráva „End“.
- Dveře lze otevřít, až když kontrolka ZÁMEK DVEŘÍ  zhasne.
- Zkontrolujte, zda je kontrolka ZÁMEK DVEŘÍ  vypnutá, poté otevřete dveře a vyjměte prádlo.
- Otočte knoflík volby pracího cyklu pod symbol „“, abyste vypnuli pračku.

Nechte dveře pootevřené, aby vnitřek spotřebiče mohl vyschnout.

Péče a údržba

Váš spotřebič je navržen tak, aby vám sloužil mnoho let. Dodržujte následující pokyny, abyste udrželi a chránili svůj spotřebič a zajistili jeho špičkový provozní stav.

VAROVÁNÍ

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Aby nedošlo k riziku úrazu elektrickým proudem, vždy před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Nikdy nečistěte spotřebič tlakovou myčkou.

Uzavření přívodu vody a odpojení od elektřiny

- Po každém pracím cyklu zavřete kohoutek s vodou. Tím omezíte opotřebení hydraulického systému uvnitř spotřebiče a pomůžete předejít únikům vody.
- Při čištění spotřebiče a během všech údržbářských prací odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Čištění vnějšího povrchu spotřebiče

VAROVÁNÍ

RIZIKO VÝBUCHU

Aby nedošlo k riziku výbuchu, nikdy nečistěte spotřebič hořlavými rozpouštědly.

Vnější povrch spotřebiče čistěte podle potřeby následujícím způsobem:

- Použijte horkou mýdlovou vodu nebo jemný (neabrazivní) čisticí prostředek.

- Vnější povrch spotřebiče osušte měkkým ručníkem.
- Okamžitě odstraňte zbytky nečistot.
- Nepoužívejte vysokotlaký sprej.

Čištění bubnu

Kovové nečistoty zanechané v bubnu mohou způsobit rezavé skvrny na bubnu. Nikdy nepoužívejte ocelovou vlnu k jejich odstranění. Použijte čisticí prostředek bez chlóru a dodržujte pokyny výrobce.

Odstraňování vodního kamene ze spotřebiče

Pokud používáte správné množství pracího prostředku pro vaše prací náplně, odstraňování vodního kamene není nutné. Pokud je odstraňování vodního kamene z bubnu spotřebiče přesto potřeba, dodržujte pokyny výrobce odvápnovacího prostředku. Malé množství odvápnovacího prostředku lze použít k odstranění bílých skvrn na bubnu pračky způsobených vodním kamenem nebo minerálními usazeninami nebo malým množstvím rzi způsobené kovovými předměty zanechanými v bubnu.

Upozornění: Odvápnovací prostředky obsahují kyseliny, které mohou poškodit části spotřebiče a mohou způsobit změnu barvy prádla.

Péče o dveře a buben spotřebiče

- Nechte dvířka vždy pootevřená, aby se zabránilo vzniku nepříjemných pachů.

Péče a údržba

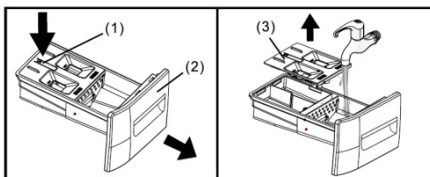
Kontrola přívodní hadice

Přívodní hadici vody kontrolujte alespoň jednou ročně. Pokud se na ní objeví praskliny, měla by být okamžitě vyměněna, protože během pracího cyklu je tlak vody velmi silný a prasklá přívodní hadice by se mohla snadno roztrhnout.

- Nikdy nepoužívejte již použitou přívodní hadici.

Čištění zásobníku na prací prostředek

Pokud se v zásobníku nahromadí zbytek pracího prostředku nebo přísad, nebo pokud není dostatečně dobře vypláchnuta přihrádka na aviváž, může být užitečné vyčistit dávkovač.

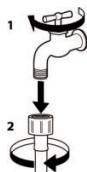


1. Plně vysuňte zásobník na prací prostředek. Stiskněte západku zásobníku (1) a vytáhněte zásobník (2) z těla spotřebiče.
2. Sejměte kryt pro tekutý prací prostředek (3) tak, že ho uchopíte a vytáhnete nahoru ze zásobníku na prací prostředek.
3. Vyčistěte kryt pro tekutý prací prostředek a zásobník pod tekoucí vodou. Lehce setřete veškeré zbytky pracího prostředku.
4. Nasadte zpět kryt pro tekutý prací prostředek, zasuňte zásobník na prací prostředek zpět na místo a pevně jej zavřete.

Tip: Nepoužívejte spotřebič bez nasaženého zásobníku na prací prostředek. Zásobník vždy udržujte zcela zavřený.

Čištění síťového filtru v přívodní hadici a přívodním ventilu

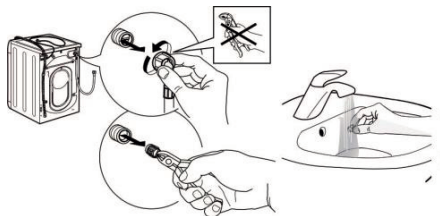
1. Zavřete kohoutek s vodou a odšroubujte přívodní hadici.



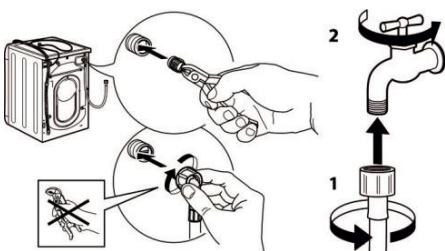
2. Opatrně vyčistěte síťový filtr na konci hadice jemným kartáčkem.



3. Nyní odšroubujte přívodní hadici na zadní straně spotřebiče rukou. Pomocí kleští vytáhněte síťový filtr z přívodního ventilu na zadní straně spotřebiče a opatrně jej vyčistěte.



4. Vložte síťový filtr zpět. Znovu připojte přívodní hadici ke kohoutku a ke spotřebiči. Nepoužívejte k připojení hadice nářadí. Otevřete kohoutek a zkontrolujte, zda jsou všechna připojení těsná.



Péče a údržba

Čištění odtokového čerpadla

VAROVÁNÍ

RIZIKO POPÁLENÍ

Riziko popálení kůže horkou vodou!

Jste odpovědní za to, abyste při vypouštění vody ze spotřebiče a/nebo při ručním otevírání dveří spotřebiče dodržovali všechny bezpečnostní pokyny.

Může být nutné vyčistit odtokové čerpadlo spotřebiče, pokud se spotřebiči nedaří vypouštět vodu (není slyšet zvuk čerpání vody, když by spotřebič měl vypouštět, a ostatní blízké odtoky, jako například umyvadlo, fungují správně).

Čerpadlo spotřebiče se může ucpat uvolněnými nečistotami (dobrý důvod, proč po každém praní zkontrolovat bubnu a odstranit viditelné nečistoty). Tkaniny, které produkují velké množství chlupů, mohou také způsobit ucpání.

Pro přístup k odtokovému čerpadlu spotřebiče je nejprve nutné otevřít servisní kryt (viz níže uvedené kroky). Po otevření servisního krytu postupujte následovně:

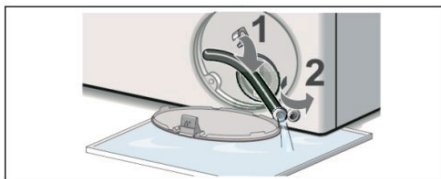
1. Pokud spotřebič nebyl vypuštěn, pokuste se jej nyní vypustit. Nejprve otočte knoflík volby pracího cyklu na program „Odstředování“, stiskněte tlačítko „Otáčky“, abyste program odstředování vypnuli (všechny kontrolky hodnot rychlosti odstředování na displeji zhasnou), poté stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷|| .

Počkejte několik okamžiků, aby čerpadlo vypustilo vodu z bubny. Pokud je čerpadlo zcela ucpané, voda nebude moci odtékat a cyklus skončí. Zavřete kohoutek, aby již nepřitékala další voda, kterou by bylo třeba vypustit. Vypněte spotřebič. Odpojte napájecí zástrčku.

2. Otevřete kryt odtokového filtru.

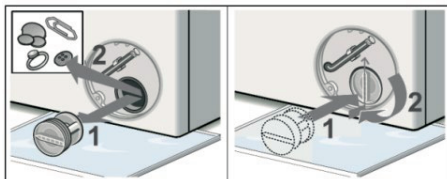


3. Použijte vysouvací odtokovou hadici umístěnou v přístupovém otvoru čerpadla k vypuštění zbývající vody do vhodné nádoby (může se vypustit až 5,3 amerických galonů/20 litrů vody). Vytáhněte těsnicí uzávěr z hadice a položte hadici přes okraj nádoby, aby voda mohla z bubny odtéct. Po dokončení vraťte těsnicí uzávěr na konec hadice a uložte hadici zpět na její místo.

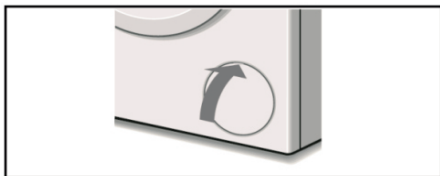


Péče a údržba

5. Otočením krytu čerpadla proti směru hodinových ručiček jej sejměte. Při sejmutí krytu může vytéct malé množství zbytkové vody. Vyčistěte vnitřek krytu čerpadla a odstraňte veškeré nečistoty nebo cizí předměty. Zkontrolujte, zda se vrtule vzadu v krytu čerpadla může volně otáčet. Odstraňte veškeré chlupy, nečistoty nebo zbytky pracího prostředku ze závitů krytu čerpadla a krytu čerpadla. Znovu nainstalujte kryt čerpadla pevným zašroubováním na místo. Rukojeť musí být ve svislé poloze.



6. Zavřete kryt odtokového filtru. Setřete veškerou rozlitou vodu.



Řešení problémů

Váš spotřebič může občas přestat fungovat. Než kontaktujete servisní středisko, ujistěte se, že problém nelze snadno vyřešit pomocí následujícího seznamu.

Problém	Možná příčina / řešení
V bubnu jsou barevné skvrny a olejové skvrny	Spotřebič vyžaduje servisní praní. Spusťte prací cyklus „Čištění bubnu“ bez pracího prostředku a prádla.
Pračka zapáchá	Vzhledem k použití gumových dílů bude pračka na začátku používání cítit gumový zápach, ale tento zápach během používání postupně zmizí.
Dveře nejdou otevřít	- Je aktivovaná bezpečnostní ochranná funkce a teplota vody a/nebo hladina vody je příliš vysoká. - Zkontrolujte, zda program skončil normálně a zda nedošlo k výpadku proudu. - Je aktivována funkce dětského zámku? Vypněte funkci dětského zámku. - Je zvolena funkce odloženého konce? Vypněte funkci odloženého konce.
Z dávkovače uniká voda	- Zásuvka dávkovače pracího prostředku je ucpaná a vyžaduje vyčištění. - Tlak vody je příliš vysoký a je nutné snížit tlak – mírně uzavřete kohoutek na přívodní hadici vody a zkuste to znovu. - Spotřebič se naklání dopředu – po instalaci musí být ve vodorovné poloze.
Pračka netěsní (jiné než u dávkovače)	- Přívodní hadice vody je uvolněná, zkontrolujte konce u pračky i u kohoutku. - Přívodní hadice je utažená, ale stále netěsní. V takovém případě vyměňte gumové podložky, nebo na přívodní hadici vody chybí gumová podložka. - Odtoková hadice není správně upevněna. - V případě úniku vody uvnitř pračky vypněte napájení a kontaktujte poprodejní oddělení.
Pračka se nezapne	- Spotřebič není zcela zapojený do zásuvky, nebo není dostatečně zapojený pro zajištění kontaktu. - Zásuvka není pod napětím, nebo je spálená pojistka v síťové zástrčce.
Prací cyklus se nespustí	- Dvířka nejsou správně zavřená. - Nebyl zvolen prací program. - Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUSE ▷ . - Není otevřený přívod vody do spotřebiče. - Byla nastavena funkce odloženého konce.
Pračka nenapouští vodu, prací prostředek nemůže natéct do bubnu nebo se na displeji zobrazuje „E02“.	- Přívodní hadice vody je zalomená, zkroucená a ohnutá. - Přívodní hadice vody není připojena k přívodu vody. - Tlak vody je příliš nízký. - Vodovodní kohoutek nebyl otevřen, aby voda mohla protékat do pračky. - Do domu není přivedena voda. - Síťový filtr v přívodní hadici vody a/nebo přívodní ventil vody jsou/je ucpané. - Vodovodní kohoutek a/nebo přívodní potrubí vody jsou/je zamrzlé. - Je zvolena funkce odloženého konce, aby pračka nezačala čerpat vodu. - Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUSE ▷ . - V bubnu je již dostatek vody.
Po spuštění programu vypustíte vodu	Nejedná se o poruchu. Neotevírejte dvířka pračky, abyste nalili vodu přímo do bubnu před spuštěním programu, jinak by pračka mohla vypustit vodu, která byla do bubnu nalita po spuštění programu.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina / řešení
Hladina vody je při praní příliš nízká	• Nejedná se o poruchu. Spotřeba vody v pracím cyklu tohoto spotřebiče je relativně nízká, hladina vody v pracím cyklu je nižší než u jiných typů praček.
Doplňování vody během pracího cyklu	• Pokud hladina vody klesne, pračka ji automaticky doplní. • Pokud je množství praného prádla příliš velké, může pračka během pracího cyklu vodu několikrát automaticky doplnit.
V bubnu je příliš mnoho pěny nebo pěna přetéká z dávko-vače pracího prostředku	• Prací prostředek není vhodný pro praní v pračce (měl by být uveden text „pro pračky“ nebo „ruční a praní v pračce“ apod.). • Bylo použito příliš mnoho pracího prostředku – v měkké vodě je potřeba menší množství pracího prostředku.
Vysokorychlostní odstředění je třeba nutně několikrát opakovat	• Vzhledem k různým typům a materiálům prádla může systém vyvažování náplně spotřebiče rozhýbat a prádlo mnohokrát rozházet, čímž se prodlouží doba odstředění. Jedná se o normální jev, nikoli o poruchu spotřebiče.
Buben se neotáčí	• Rychlost odstředění se vypne stisknutím tlačítka „Otáčky“. Všechny hodnoty rychlosti odstředění se nastaví a kontrolka na displeji zhasne.
Pračka během odstředění silně vibruje	• Nožičky nebyly nastaveny, což může umožňovat kymácení pračky. • Nová instalace – Při instalaci pračky nebyly odstraněny buď přepravní šrouby včetně plastových distančních podložek, nebo polystyrenový obal. • Pračka je sevřena mezi skříňkami a/nebo stěnami. • Prádlo je mírně nevyvážené a pračka se odstředí, ale nižší rychlostí.
Účinek odstředování není ideální.	• Při praní menšího množství prádla, jako jsou džíny, svetr, suška atd., nemusí pračka dokončit proces odstředění z důvodu ochrany proti vyvážení. • Pokud je prádlo mírně nevyvážené a pračka odstředí, ale nižší rychlostí, nikoli výchozí rychlostí odstředění pro daný cyklus nebo nastavením rychlosti odstředění pro daný cyklus.
Pračka nevypouští vodu, vypouští ji pomalu nebo se na displeji zobrazuje chyba „E03“.	• Horní část odtokové hadice je příliš vysoko – Musí být umístěna ve výšce 65 až 100 cm od podlahy. • Filtř čerpadla je ucpaný. • Odtoková hadice je zalomená, zkroucená nebo ohnutá. • Odtoková hadice je ucpaná nebo zamrzlá.
Čas programu se zastaví před spuštěním procesu odstředění vysokou rychlostí.	• Nejedná se o poruchu. Systém vyvažování náplně spotřebiče způsobuje chvění a rozkládání prádla v bubnu po dlouhou dobu, aby se dosáhlo rovnováhy a dokončilo se odstředování vysokou rychlostí. Během procesu rozptylování a rozkládání se odpočítávání doby programu zastaví, než spotřebič přejde do procesu odstředování vysokou rychlostí.
Program trvá příliš dlouho	• Doba trvání programu se liší v závislosti na tlaku vody, teplotě přiváděné vody a nerovnoměrném rozložení prádla. Doba trvání programu se odpovídajícím způsobem prodlouží (viz „Odstředění s vysokou rychlostí je nutně mnohokrát opakovat“).
Pračka je hlučná	• Během odstředování bude vždy slyšet nějaký hluk z motoru, čerpadla a bubnu. • Pračka se dotýká jiných předmětů. • Do bubnu nebo pračky padají cizí předměty, jako jsou sponky do vlasů nebo kovové předměty.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina / řešení
Pračka se neustále plní vodou a neustále ji vypouští	• Horní část odtokové hadice je příliš nízko – Musí být umístěna ve výšce 65 až 100 cm od podlahy (viz „Instalace“). • Konec odtokové hadice je zatlačen příliš hluboko do stoupačky, koleno hadice by mělo být namontováno 4" (100 mm) od konce odtokové hadice. • Konec odtokové hadice je ponořený do vypouštěné vody.
Vypouštěná voda se vrací zpět do pračky	• Pokud se konec vypouštěcí hadice dotkne vytékající vody (vody vytékající z pračky), může být (vytékající voda) nasáta zpět do pračky a může poškodit pračku nebo textilie.
Místní část ovládacího panelu se zahřívá	• Jedná se o mírný zahřívací efekt elektronických součástek na řídící desce na zadní straně ovládacího panelu.
Obecné	• Vaše pračka obsahuje senzory, které monitorují průběh pracího cyklu (např.: hladinu vody, teplotu, nerovnoměrné množství prádla, dobu/průběh praní). Pokud vaše pračka cyklus úspěšně dokončí, je obvykle nepravděpodobné, že by došlo k nějakému problému!

Řešení problémů

V případě následujících poruch bude stav poruchy detekován mikropočítačovým systémem, ozve se zvukový signál a na ovládacím panelu se zobrazí následující chybové kódy:

Chybové kódy	Typ poruchy	Možná příčina / řešení
E02	Žádný přívod vody	• Zkontrolujte, zda je kohoutek otevřený. Zda není přerušen přívod vody. Zda není ucpané sítko v přívodní hadici a přívodní ventil vody. Zda není zamrzlá přívodní hadice pračky. Odstraňte výše uvedené příčiny poruch. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
E03	Abnormální odtok vody	• Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte, zda není odtoková hadice ohnutá, zkroucená nebo ucpaná. Odstraňte výše uvedené příčiny poruch. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
U4	Porucha zámku dveří	• Dvířka nejsou správně zavřená a zámek dvířek nefunguje normálně. Znovu zavřete dvířka, otočte knoflíkem voliče pracího cyklu do polohy „VYPNUTO“ ☹ pro vypnutí napájení a poté otočením knoflíku voliče pracího cyklu vyberte libovolný program a stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷ pro restartování programu. Odstraňte příčiny této poruchy. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko. • Pokud se zobrazí chybový kód a dvířka nelze otevřít, může být vadný zámek dvířek, obraťte se na servisní středisko.
H	Teplota uvnitř bubny je vysoká	• Stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷ pro pozastavení provozu pračky a počkejte několik minut. Jakmile teplota v bubnu klesne na bezpečnou hodnotu a chybový kód na displeji zmizí, stiskněte tlačítko START/PAUSE ▷ pro pokračování zbytku programu. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
EXX	Další poruchy	• Otočte knoflík pro výběr pracího cyklu do polohy „VYPNUTO“ ☹ pro vypnutí napájení, odpojte napájecí kabel a co nejdříve kontaktujte servisní středisko s žádostí o opravu.

Poznámka: Před opětovným stisknutím tlačítka START/PAUSE zkontrolujte příčinu poruchy a odstraňte ji. Pokud chybový kód zmizí, spotřebič bude pokračovat v provozu. Pokud chybový kód stále přetrvává, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

Nezapomeňte, že za servisní výjezd v případě problémů způsobených nesprávnou instalací vám bude účtován poplatek, jak je uvedeno na stranách 6 až 12.

Nevypsání obsahu z kapes může způsobit ucpání čerpadla nebo vypouštěcí hadici nebo může poškodit pračku.

Neperte prádlo, které nemá štítek s pokyny k praní, ani prádlo, které není určeno k praní v pračce.

INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU PODLE NAŘÍZENÍ EU č. 2019/2014.

Energetický štítek pračky naleznete pod QR kódem uvedeným na energetickém štítku.

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok.

Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny pre prevádzku a údržbu Vášho spotrebiča.

Pred prvým použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre prípadné použitie v budúcnosti.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	5
Povolené použitie	5
Inštalácia	7
Elektrické varovanie	9
Čistenie a údržba	10
Bezpečnosť detí	11
Likvidácia domácich spotrebičov	13
INŠTALÁCIA	14
Vybalenie	14
Popis spotrebiča	15
Odstránenie transportných skrutiek	16
Výber vhodného umiestnenia	16
Vyrovnanie spotrebiča	17
Pripojenie prívodnej hadice	18
Pripojenie odtokovej hadice	19
Elektrické pripojenie	20
OPIS SPOTREBIČA	22
Ovládací panel	22
Displej	23
PRÍPRAVA A TRIEDENIE BIELIZNE	25
Príprava bielizne	25
Stupeň znečistenia	25
RÔZNE CYKLY A FUNKCIE	27
Tabuľka pracích cyklov	27
Inteligentný prací cyklus M-Rýchly štart	28
Špeciálne pracie cykly	28
Odložený koniec	29
Detský zámok	29
Systém vyvažovania záťaže	30
AKO POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ	31
Pred prvým praním	31
Každodenné použitie	31
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	35
Čistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča	35
Čistenie bubna	35
Čistenie zásobníka na prací prostriedok	36
Čistenie odtokového čerpadla	37
RIEŠENIE PROBLÉMOV	39
Chybové kódy	42

Bezpečnostné pokyny

Pri správnej starostlivosti bol váš nový spotrebič navrhnutý tak, aby bol bezpečný a spoľahlivý. Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny. Uchovávajte ich nablízku pre budúce použitie. Tieto bezpečnostné pokyny znížia riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, vážneho zranenia alebo smrti osôb. Pri použití spotrebiča je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane tých uvedených na nasledujúcich stránkach. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov, nevhodné použitie spotrebiča alebo nesprávne nastavenie ovládacích prvkov.

POVOLENÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch,

kanceláriách a ďalších pracovných prostrediach;

- poľnohospodárske usadlosti;

- u klientov v hoteloch, motelloch, penziónoch a ďalších obytných prostrediach.

Deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyselnými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať iba ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom použití a pochopili príslušné riziká.

Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie. Nepoužívajte spotrebič vonku.

Nepreťažujte spotrebič nad maximálnu kapacitu (kg suchú bielizeň) uvedenú v tabuľke pracíh cyklov.

Spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.

Bezpečnostné pokyny

Neperte predmety, ktoré boli vopred vyčistené, vypraté, namočené alebo posprejované benzínom, rozpúšťadlami na chemické čistenie, inými horľavými alebo výbušnými látkami, pretože uvoľňujú výpary, ktoré by mohli vzplanúť alebo explodovať.

Nepridávajte do vody na pranie benzín, rozpúšťadlá na chemické čistenie ani iné horľavé alebo výbušné látky. Tieto látky uvoľňujú výpary, ktoré by mohli vzplanúť alebo explodovať. Zmäkčovadlá textílií alebo podobné produkty by mali byť použité podľa pokynov výrobcu zmäkčovadla.

Neperte materiály zo sklenených vlákien (napríklad závesy a krytiny okien vyrobené z materiálov zo sklenených vlákien). Malé častice môžu zostať vo práčke a prilepiť sa k tkaninám pri nasledujúcich praniach, čo môže spôsobiť podráždenie kože.

Odstráňte všetky predmety z obalov, ako sú zapalovače a zápalky.

Než otvoríte dvierka, uistite sa, že v bubne nie je voda.

Nikdy v práčke neperte koberce.

Pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku buďte opatrní.

Počas pracieho cyklu nepriľievajte vodu ručne.

Zatvorte správne dvierka práčky. Pokiaľ sa dvierka ťažko zatvárajú, skontrolujte, či sa v nich nezachytila bielizeň.

Počas pracieho cyklu môže voda dosiahnuť veľmi vysoké teploty.

Nemanipulujte s ovládacími prvkami.

Nikdy neotvárajte dvierka násilím ani ich nepoužívajte ako schodíky.

Nedovoľte nikomu liezť, opierať sa alebo visieť na akejkolvek časti spotrebiča, vrátane vyčnievajúcich komponentov, ako sú dvierka spotrebiča alebo zásobník na prací prášok.

Bezpečnostné pokyny

Nikdy na práčku neumiesťujte malé spotrebiče, ako je mikrovlnná rúra a/alebo sklenená nádoba na varenie.

Udržujte práčku v dostatočnej vzdialenosti od horľavých zariadení, ako sú sviečky, sporáky, nádoby s kvapalným plynom a pod.

Nikdy na práčku nepokladajte tlakové nádoby.

Vždy dodržujte pokyny pre starostlivosť o tkaniny odporúčané výrobcom oblečenia.

Pravidelne kontrolujte pripojenie prívodnej hadice na vodu, aby ste sa uistili, že sú tesné a netečú.

Nepoužívajte práčku, pokiaľ niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.

Nepoužívajte práčku, kým nie ste presvedčení, že:

- Bola práčka nainštalovaná podľa inštalačných pokynov.
- Všetky pripojenia vody, odpadu, elektriny a uzemnenia sú v súlade so všet-

kými miestnymi predpismi a/alebo inými platnými normami a požiadavkami.

INŠTALÁCIA

So spotrebičom musí manipulovať a inštalovať aspoň dve alebo viac osôb – riziko zranenia. Pri vybaľovaní a inštalácii použite ochranné rukavice – riziko porezania. Držte deti ďalej od miesta inštalácie.

Po vybalení spotrebiča sa uistite, že nebol počas prepravy poškodený. V prípade problémov kontaktujte predajcu alebo najbližší popredajný servis.

Počas inštalácie dbajte na to, aby spotrebič nepoškodil napájací kábel – riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Pri presune nedvíhajte spotrebič za gombíky alebo zásuvku na prací prostriedok, ale iba za pracovnú dosku alebo horné veko; počas prepravy nikdy neopierajte dvierka o vozík.

Bezpečnostné pokyny

Spotrebič je vybavený transportovými skrutkami, ktoré zabráňujú prípadnému poškodeniu vnútorných častí počas prepravy. Pred prvým použitím spotrebiča je nutné tieto transportné skrutky odstrániť. Po ich odstránení zakryte otvorené otvory transportných skrutiek štyrmi kryciami čiapečkami.

Spotrebič musí byť inštalovaný a prevádzkovaný v miestnosti s odpadom. Zachovejte prostredie suché a vetrané.

Nikdy neumiestňujte spotrebič nad otvorený odtok.

Nainštalujte spotrebič na miesto, kde nebude vystavený extrémnym podmienkam, ako sú: zlé vetranie, teploty pod 5 °C alebo nad 35 °C.

Nevystavujte spotrebič miestam so žieravými alebo výbušnými plynmi (napr. prach, para a plyn a pod.).

Nainštalujte spotrebič do kúpeľne alebo veľmi vlhkého priestoru.

Spotrebič by nemal byť

inštalovaný vonku, ani na chránenom mieste, pretože vystavenie vlhkosti, dažďu a búrkam môže byť veľmi nebezpečné.

Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že sú štyri nohy stabilné a stoja na podlahe, prípadne ich upravte podľa potreby, a skontrolujte, či je spotrebič dokonale vyrovnaný pomocou vodováhy.

Spotrebič nesmie byť inštalovaný za zamykateľnými dverami, posuvnými dverami alebo dverami s pántom na opačnej strane ako je strana spotrebiča, tak aby bolo obmedzené plné otvorenie dvierok spotrebiča.

Pred akoukoľvek inštalácnou operáciou musí byť spotrebič odpojený od elektrického napájania – riziko úrazu elektrickým prúdom. Inštaláciu, vrátane pripojenia vody (ak existuje) a elektrických spojení a opravy, musí vykonávať iba kvalifikovaný technik.

Pripojte prírodnú hadicu k vodovodnému prívodu v

Bezpečnostné pokyny

súlade s predpismi vašej miestnej vodárenskej spoločnosti.

Na pripojenie spotrebiča k vodovodu použite iba nové prírodné hadice dodané so spotrebičom. Staré prírodné hadice nesmú byť znovu použité.

Tlak prírodnej vody musí byť v rozmedzí 0,03–1,0 MPa.

Uistite sa, že vetracie otvory v základni spotrebiča (ak sú u vášho modelu k dispozícii) nie sú upchaté kobercami alebo inou prekážkou.

Po inštalácii spotrebiča počkajte niekoľko hodín, než ho spustíte, aby sa prispôbil podmienkam prostredia v miestnosti.

Po inštalácii prepravné obaly (plastové časti, polystyrén a pod.) musia byť uložené mimo dosahu detí – riziko udusenía.

Spotrebič zapnite až po dokončení inštalácie.

Otvory nesmú byť upchaté kobercom alebo inou prekážkou.

ELEKTRICKÉ VAROVANIE

Musí byť možné spotrebič odpojiť od elektrického napájania vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je prístupná, alebo pomocou viacpólového vypínača inštalovaného pred zásuvkou v súlade s elektroinštalačnými predpismi, a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými standardmi elektrickej bezpečnosti.

Po inštalácii spotrebiča musí byť zásuvka ľahko dostupná. Pri ohreve je maximálny prúd spotrebiča 10 A, preto sa uistite, že systém napájania (napätie, prúd a kábel) je vhodný pre záťaž použitého spotrebiča.

Aby bola zaistená vaša bezpečnosť, musí byť kábel zapojený do zásuvky, ktorá je pripojená k uzemneniu. Skontrolujte svoju zásuvku, aby ste sa uistili, že je správne a spoľahlivo uzemnená.

Bezpečnostné pokyny

Nepoužívajte predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky ani adaptéry.

Po inštalácii nesmú byť elektrické súčiastky prístupné užívateľovi.

Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokří alebo bosí.

Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, pokiaľ nefunguje správne, alebo ak bol poškodený alebo upustený.

Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený za identický kábel výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu – riziko úrazu elektrickým prúdom.

Odpojte napájací kábel uchytením zástrčky, nie kábla.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

VAROVANIE! Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a odpojen od napájania a zatvorte kohútik s vodou, než vykonáte akúkoľvek údržbu; nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie – riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri vypúšťaní horúcej vody z bubna, napríklad pri údržbe čerpadla, buďte opatrní.

SERVIS

Nevykonávajte opravy ani výmenu akejkoľvek časti spotrebiča ani sa nepokúšajte o akúkoľvek údržbu, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v návode na obsluhu.

Používajte iba autorizovaný popredajný servis. Samoobsluha alebo neprofesionálna oprava môže viesť k nebezpečnej udalosti, ktorá ohrozuje život alebo zdravie a/alebo spôsobí značné škody na majetku.

Bezpečnostné pokyny

V prípade poruchy alebo poruchy vypnite spotrebič, zatvorte kohútik s vodou a nezmanipulujte so strojom. Okamžite kontaktujte zákaznícke centrum a používajte iba originálne náhradné diely. Nedodržanie týchto pokynov môže ohroziť bezpečnosť spotrebiča.

Niektoré vnútorné časti sú zámerne nezazemnené a môžu predstavovať riziko úrazu elektrickým prúdom pri servisných prácach.

Servisný personál – neprichádzajte do kontaktu s nasledujúcimi časťami, pokiaľ je spotrebič pod napätím: prívodný ventil(y), odtokové čerpadlo, chladič riadiacej jednotky motora, PCB dosky.

Pred akýmkoľvek servisným zásahom vždy odpojte spotrebič od napájania. Odpojte napájací kábel chytením zástrčky, nie kábla.

Pred vyradením spotrebiča z prevádzky alebo jeho likvidáciou odstráňte dvierka, aby deti nemohli hrať alebo

sa schovávať vo vnútri spotrebiča. Odstráňte tiež napájací kábel/zástrčku.

BEZPEČNOSŤ DETÍ

Veľmi malé deti (0-3 roky) by mali byť držané ďalej od spotrebiča. Malé deti (3–8 rokov) by mali byť držané ďalej od spotrebiča, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom. Deti od 8 rokov a staršie môžu tento spotrebič používať iba ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom použití a pochopili príslušné riziká.

Nedovoľte deťom a domácim zvieratám hrať sa na spotrebiči alebo vo vnútri neho.

Je nutný stály dohľad nad deťmi, keď je spotrebič používaný v ich blízkosti.

Uistite sa, že využívate všetky detské zámky/bezpečnostné funkcie spotrebiča a uistite sa, že je spotrebič vypnutý, keď sa nepoužíva.

Bezpečnostné pokyny

Čistenie a údržba nesmie byť vykonávaná deťmi bez dohľadu.

Uchovávajte všetky prostriedky na pranie (vrátane pracieho prostriedku, bielidla, zmäkčovadla textílií a pod.) mimo dosahu detí.

Aby sa znížilo riziko otravy alebo chemických popálenín, uchovávajte všetky čistiace prostriedky mimo dosahu detí.

Držte domáce zvieratá ďalej od spotrebiča.

VAROVANIE! Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, pokiaľ nie sú tieto normy dodržiavané.

LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalový materiál je 100% recyklovateľný a je označený symbolom recyklácie .

Rôzne časti obalu teda musia byť likvidované zodpovedne av plnom súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi.

Bezpečnostné pokyny

LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných alebo znova použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Ďalšie informácie o spracovaní, zhodnocovaní a recyklácii domácich elektrických spotrebičov kontaktujte miestny úrad, zbernú službu pre domové odpady alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete predísť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Symbol na produkte alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že by nemal byť považovaný za domový odpad, ale musí byť odovzdaný do príslušného zberného strediska pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Inštalácia

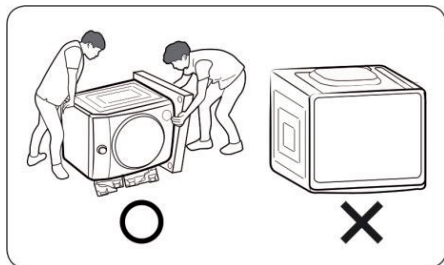
Tento návod na obsluhu by mal byť uchovaný na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Pokiaľ je práčka predaná, prevedená alebo premiestnená, uistite sa, že návod zostane pri spotrebiči, aby sa nový majiteľ mohol zoznámiť s jeho obsluhou a funkciami.

Starostlivo si prečítajte tieto pokyny, obsahujú životne dôležité informácie týkajúce sa bezpečného inštalovania a prevádzky spotrebiča.

Dodržiujte tieto pokyny starostlivo, aby ste zaistili správnu inštaláciu spotrebiča a predišli nehodám pri praní.

Vybalenie

1. Vyberte spotrebič z obalu.
2. Pri odstraňovaní spodnej časti obalu nezakláňajte spotrebič na prednú stranu. Pokiaľ spotrebič položíte na bok, aby ste odstránili kartónovú základňu, chráňte bok spotrebiča a opatrne ho položte. Nikdy neukladajte spotrebič na chrbát alebo prednú stranu.



3. Uistite sa, že spotrebič nebol počas prepravy poškodený. Uistite sa, že ste dostali všetky položky uvedené na ďalšej stránke („Čo je súčasťou“). Pokiaľ bol spotrebič počas prepravy poškodený alebo nemáte všetky položky, kontaktujte predajcu a nepokračujte ďalej v inštaláčnom procese.

VAROVANIE

Obalový materiál môže byť pre deti nebezpečný. Uchovávajte všetok obalový materiál (plastové vtašky, polystyrén a pod.) mimo dosahu detí.

Prenášanie spotrebiča

Spotrebič neprenášajte sami. Spotrebič nakloňte dozadu.



Jedna osoba stojí za spotrebičom a drží vyčnievajúcu časť hornej dosky, zatiaľ čo druhá osoba drží spodnú časť spotrebiča spredu.

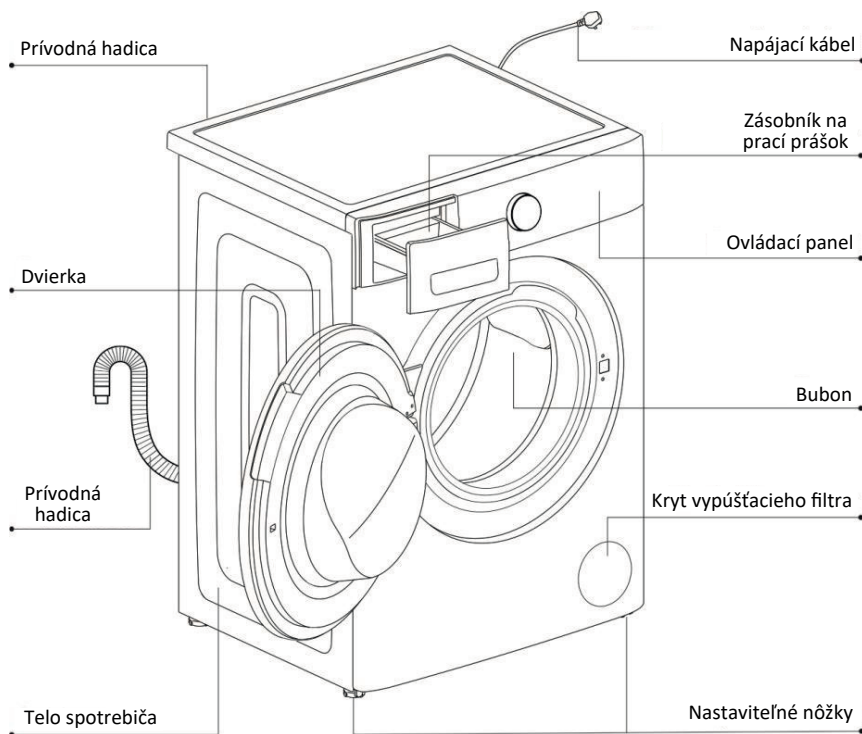
Aby sa predišlo zraneniu alebo namáhaniu, noste ochranné rukavice pri zdvíhaní alebo prenášaní spotrebiča.

Pri presúvaní spotrebiča zabráňte, aby sa predná časť spotrebiča dotkla rámu pozemného dopravníka.

Inštalácia

Čo je súčasťou

• Popis spotrebiča



• Príslušenstvo

Návod na obsluhu	Prívodná hadica	Kľúč	Krytky
1 kópia	1 kus	1 kus	4 kusy
			

Inštalácia

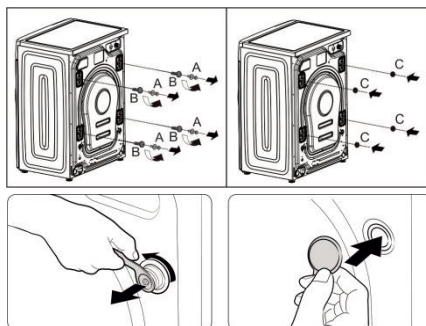
Odstránenie transportných skrutiek

POZOR

MOŽNÉ POŠKODENIE SPOTREBIČA ALEBO ZRANENIA

- Spotrebič je na prepravu zaistený transportnými skrutkami. Pokiaľ nie sú transportné skrutky odstránené, môžu počas prevádzky práčky poškodiť bubon, spotrebič bude vibrovať a počas odstredovania bude oveľa hlučnejší, pokiaľ nie sú transportné skrutky pred prvým použitím odstránené. Pred prvým použitím sa uistite, že sú všetky 4 transportné skrutky úplne odstránené. Transportné skrutky uchovajte pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ bol so spotrebičom zakúpený podstavec, musí byť nainštalovaný ako prvý, ešte pred odstránením transportných skrutiek. Pozrite sa prosím do pokynov pre inštaláciu podstavca.
- Aby sa predišlo poškodeniu pri preprave v budúcnosti, pred prepravou skrutky znovu nainštalujte.

- Odskrutkujte štyri transportné skrutky **A** pomocou kľúča (dodaného) a odstráňte ich.
- Odstráňte štyri dištančné trubičky **B**. Počas odstraňovania skrutiek môžu dištančné trubičky občas spadnúť do vnútornej časti spotrebiča, tie je možné odstrániť naklonením spotrebiča dopredu a vyzdvihnutím z podlahy alebo z vnútornej časti základne spotrebiča.
- Zakryte otvorené otvory transportných skrutiek štyrmi krytkami **C**, ktoré nájdete v plastovom vrecku s príslušenstvom.



Uchovávajte všetky časti na bezpečnom mieste: budete ich potrebovať znova, pokiaľ bude práčka potreba premiestniť na iné miesto.

POZNÁMKA

- Pokiaľ prepravujete práčku postupujte na prevenciu poškodenia nasledovne:
 - Transportné skrutky sú znova nainštalované.
 - Napájací kábel je zaistený na zadnej strane práčky.

Výber vhodného umiestnenia

• Požiadavky na umiestnenie

- Spotrebič by mal byť inštalovaný na pevnej a rovnej podlahe, nikdy neumiestňujte spotrebič na mäkký koberec alebo drevenú podlahu. Nainštalujte spotrebič na domáci podstavec, pokiaľ nie je možné miesto inštalácie zmeniť, podstavec musí byť vylepšený podľa potreby, napríklad zväčšením veľkosti a zaistením konzolami. Nikdy neumiestňujte spotrebič na samostatnej konzole. Je možné, že sa spotrebič mierne posunie v dôsledku preťaženia, stavu podstavca apod., čo môže po určitej dobe prevádzky predstavovať riziko pádu spotrebiča z podstavca.

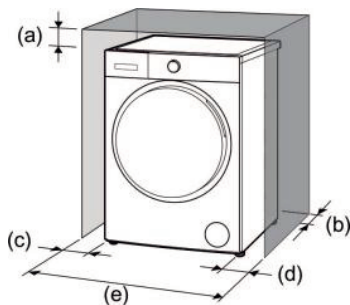
Inštalácia

- Zachovajte prostredie suché a vetrané.
- Spotrebič musí byť inštalovaný a prevádzkovaný v miestnosti s odpadom.
- Nikdy neumiestňujte malé spotrebiče, ako je mikrovlnná rúra a/alebo sklenená nádoba na varenie, na práčku.
- Držte práčku mimo dosahu horiaceho vybavenia, ako sú sviečky, variče, nádoby s kvapalným plynom a pod.
- Nikdy neumiestňujte tlakové nádoby na spotrebič.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič nad otvorený odtok.

• Požiadavky na voľný priestor

- Nainštalujte spotrebič s ľahkým prístupom k zástrčke a zásuvke.
- Nainštalujte spotrebič tam, kde je okolo neho dostatok priestoru.

- (a) 3 cm alebo viac nad
- (b) 5 cm alebo viac vzadu
- (c) 5 cm alebo viac na ľavej strane
- (d) 5 cm alebo viac na pravej strane
- (e) 70 cm alebo viac



POZOR: Nedovoľte, aby kovové časti spotrebiča prichádzali do kontaktu s kovovým drezom alebo inými spotrebičmi.

Vyrovnanie spotrebiča

Dôležitosť vyrovnania spotrebiča

Spotrebič využíva vysoké otáčky pri odstreďovaní na odstránenie vody na konci pracieho cyklu. Je dôležité, aby bol spotrebič vyrovnaný a aby jeho nožičky rovnomerne tlačili na podlahu. Tým zaistíte čo najtichšiu a bezvibračnú prevádzku spotrebiča.

Postupujte podľa týchto krokov:

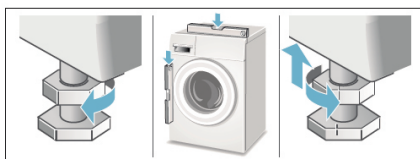
1. Nainštalujte spotrebič na rovnú a pevnú podlahu, ideálne v rohu miestnosti.
2. Pokiaľ je podlaha nerovná (alebo nie je vo vodorovnej polohe), upravte nožičky spotrebiča podľa potreby, aby bol vyrovnaný. Nepodkladajte pod nožičky spotrebiča žiadne predmety na vyrovnanie.
3. Vysuňte nožičky spotrebiča iba toľko, koľko je nevyhnutné. Čím viac sú nožičky vysunuté, tým väčšie budú vibrácie spotrebiča. Začnite s nožičkami úplne zaskrutkovanými a upravte každú nožičku podľa potreby.
4. Použite vodováhu (nie je súčasťou balenia), aby ste skontrolovali vrchnú časť spotrebiča a uistili sa, že je spotrebič vyrovnaný zo strany na stranu aj spredu dozadu.
5. Zatlačte na každý roh vrchnej časti spotrebiča, aby ste sa uistili, že sa spotrebič „nekýve“. Nemal by byť žiadny „pohyb“ alebo vôľa. Všetky nožičky spotrebiča by mali rovnomerne tlačiť na podlahu. Je to rovnako dôležité ako vyrovnanie spotrebiča, aby sa zabránilo vibráciám.

Inštalácia

6. Keď je spotrebič vyrovnaný a nekýve sa, zaistíte nožičky na mieste utiahnutím poistných matíc proti spodnej časti tela práčky. Dbajte na to, aby ste pri tom nemenili výšku nožičky (pridržiujte nožičku, zatiaľ čo ťahujete poistnú maticu).

Postup na úpravu výšky nožičiek spotrebiča:

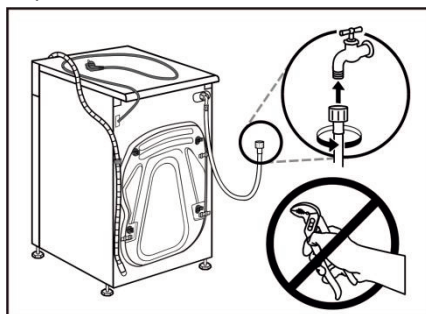
1. Po určení, ktoré nožičky spotrebiča treba vyskrutkovať, nechajte niekoho mierne zdvihnúť spotrebič, aby sa uvoľnil tlak na nožičku, ktorú budete upravovať.
2. Otočte nožičku tak, aby ste ju vyskrutkovali smerom dole, ako je potrebné, aby sa roh spotrebiča zdvihol na správnu úroveň pre vyrovnanie spotrebiča.
3. Keď je výška nožičky správna, použite kľúč (súčasťou balenia) na utiahnutie poistnej matice proti spodnej časti spotrebiča, aby sa nožička zaistila na mieste.



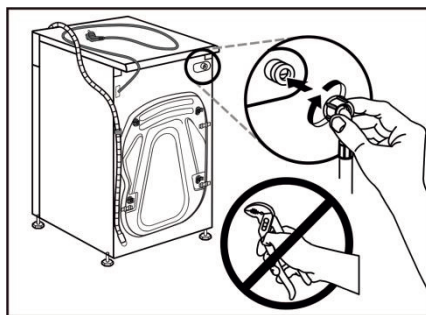
Pripojenie vody a elektriny

Pripojenie prívodnej hadice

1. Pripojte jeden koniec prívodnej hadice ku kohútiku so studenou vodou a pevne utiahnite rukou (viď obrázok). Pred pripojením nechajte vodu voľne tiecť, pokiaľ nebude úplne čistá.



2. Druhý koniec prívodnej hadice pripojte k prírodnému ventilu na zadnej strane spotrebiča a pevne utiahnite rukou.



3. Pomaly otvorte kohútik a uistite sa, že nedochádza k úniku vody.
 - Hadicu nekrúťte, nestláčajte, neupravujte ani nerežte.
 - Koniec hadice pevne utiahnite rukou.

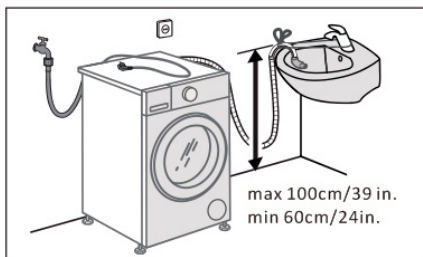
Inštalácia

- Tlak prívodnej vody musí byť v rozmedzí 0,03–1,0 MPa. Pokiaľ tlak vody prekračuje túto hodnotu, nainštalujte ventil pre zníženie tlaku.
- Ak hadica nie je dostatočne dlhá, kontaktujte špecializovaný obchod alebo technika.
- Nikdy nepoužívajte použitú prívodnú hadicu.
- Používajte iba novú prívodnú hadicu dodanú so spotrebičom.

Pripojenie odtokovej hadice

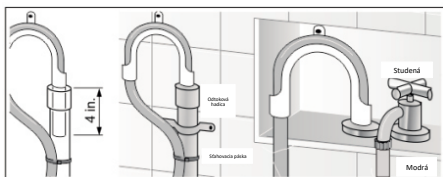
Výška odtokového bodu

Výškový rozdiel medzi podlahou a odtokovým bodom: minimálne 60 cm (24 palcov) a maximálne 100 cm (39 palcov).



Typy odtokových pripojení

■ Odpadová rúrka (stúpacia rúrka)

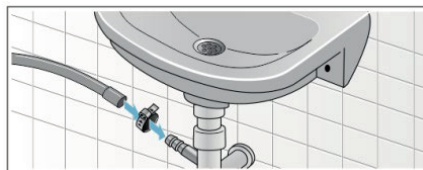


Pripevnite odtokovú hadicu k oblúku (nie je súčasťou balenia).

Umiestnite oblúk na odtokovú hadicu 4" (100 mm) od konca hadice, ako je znázornené na obrázku. Túto časť odtokovej hadice vložte do odpadovej rúrky. Ak je hadica zasunutá príliš hlboko, môže to spôsobiť samovoľné vypúšťanie práčky, tj nepretržité vyprázdňovanie počas plnenia.

Zaistite oblúk a hadicu káblovou sťahovacou páskou, aby sa hadica počas používania nevysunula z odpadovej rúrky.

■ Sifón umývadla



Zaistite odtokovú hadicu k sifónu umývadla pomocou spony na hadicu s priemerom 0,9–1,6 palca (20–44 mm) (k dispozícii napr. v železiarstve).

■ Umývadlo

VAROVANIE

POPÁLENIE

Pri praní pri vysokých teplotách existuje riziko popálenia, pokiaľ sa dotknete horúcej mydlovej vody, napr. pri vypúšťaní horúcej mydlovej vody do umývadla.

Nedotýkajte sa horúcej mydlovej vody.

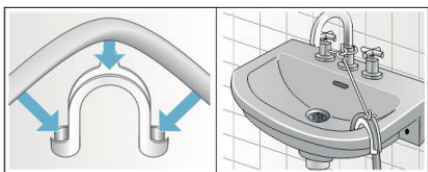
Upozornenie: Poškodenie spotrebiča / poškodenie oblečenia

Ak sa koniec odtokovej hadice dotýka vypúšťanej vody (voda vypúšťaná z práčky), môže byť (vypúšťaná voda) nasatá späť do práčky a môže poškodiť práčku alebo oblečenie.

Inštalácia

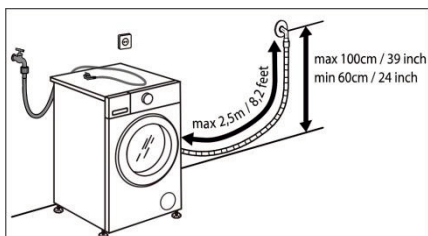
Uistite sa, že:

- V odtoku umývadla nie je žiadna zátk. Koniec odtokovej hadice sa nedotýka vypúšťanej vody.
- Odtok umývadla je voľne priechodný a nie je čiastočne upchatý.
- Pripevnite odtokovú hadicu bezpečne k umývadlu.
- Nekrúťte, nevyťahujte ani neohýbajte odtokovú hadicu.



Zaistite odtokovú hadicu káblovou sťahovacou páskou k odtokovej rúrke, umývadlu atď., aby hadica nevypadla pri vypúšťaní vody.

Neodporúčame používať predĺženie odtokovej hadice; v prípade nutnosti musí predĺženie mať rovnaký priemer ako originálna hadica a nesmie prekročiť 250 cm dĺžky.



Elektrické pripojenie

Pred zapojením práčky do sieťovej zásuvky sa uistite, že:

- Zásuvka je uzemnená av súlade s platnými právnymi predpismi.
- Zásuvka je schopná uniesť maximálnu záťaž spotrebiča uvedenú na technickom štítku spotrebiča.
- Napájacie napätie je v rozmedzí hodnôt uvedených na technickom štítku spotrebiča.
- Pri ohreve je maximálny prúd spotrebiča 10 A, preto sa uistite, že systém napájania (napätie, prúd a kábel) je vhodný pre záťaž použitého spotrebiča.
- Zásuvka je kompatibilná so zástrčkou práčky. Pokiaľ tomu tak nie je, nechajte zásuvku alebo zástrčku vymeniť kvalifikovaným elektrikárom.

VAROVANIE – TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ. NASLEDUJÚCE ÚKONY BY MAL VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR.

Výmena napájacieho kábla:

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený identickým káblom výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu – riziku úrazu elektrickým prúdom.

Likvidácia zástrčky:

Pred likvidáciou zástrčky sa uistite, že ste znefunkčnili jej kolíky, aby nemohla byť náhodne zasunutá do zásuvky.

Inštalácia

Likvidácia spotrebiča:

Pri likvidácii práčky odstráňte zástrčku odrezaním napájacieho kábla čo najbližšie k telu spotrebiča a zlikvidujte zástrčku podľa vyššie uvedených pokynov.

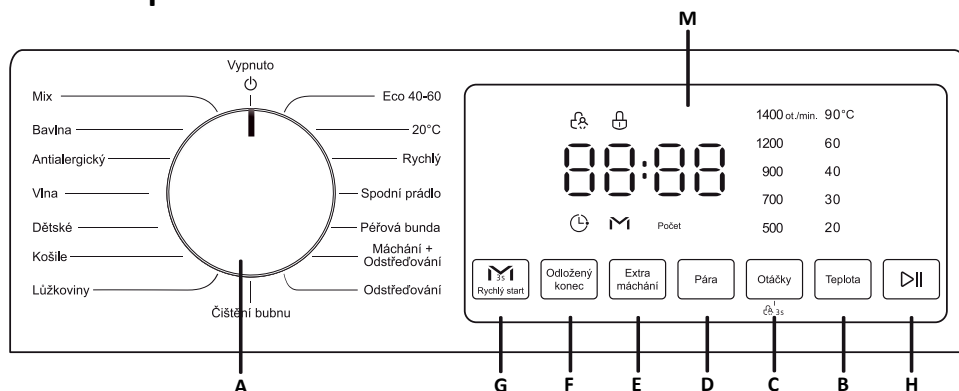
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Po inštalácii spotrebiča musí byť zásuvka ľahko dostupná.
- Nepoužívajte predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky ani adaptéry.
- Na vybratie zástrčky zo zásuvky ju pevne uchopte a vytiahnite. Neťahajte za kábel.
- Po inštalácii nesmú byť elektrické súčiastky prístupné užívateľovi.
- Nepripájajte spotrebič k elektrickým zásuvkám, pokiaľ máte mokré alebo vlhké ruky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokří alebo bosí.
- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, pokiaľ nefunguje správne, alebo ak bol poškodený.
- **VAROVANIE!** Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za poškodenie, pokiaľ nie sú dodržiavané vyššie uvedené pokyny.

Technické informácie

Model	RWF3480A
Menovitá kapacita prania (kg)	8.0
Menovité napätie	220-240 V
Menovitá frekvencia	50Hz
Menovitý výkon (W)	2000
Hladina hluku pri praní (dB)	62
Hladina hluku pri odstreďovaní (dB)	76
Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	1400
Tlak vody (MPa)	0.03-1.0
Stupeň vodotesnosti	IPX4
Čistá hmotnosť (kg)	60
Vonkajšie rozmery (Š x H x V mm)	600 x 520 x 847

Popis spotrebiča

Ovládací panel



A --- Gombík voľby pracieho cyklu: Služi na nastavenie požadovaného pracieho cyklu (viď „Tabuľka pracích cyklov“).

• **Poloha VYPNUTÉ**  : Otočením značky na gombíku voľby pracieho cyklu pod symbol „“ práčku vypnete. Ak je práčka vypnutá počas pracieho cyklu, tento cyklus bude zrušený.

B --- Tlačidlo Teplota: Stlačením tlačidla zmeníte teplotu vody pre aktuálny cyklus. Na displeji je päť hodnôt teploty. Po výbere hodnoty teploty sa na displeji rozsvieti zodpovedajúca kontrolka teploty.

C --- Tlačidlo Otáčky: Stlačením tlačidla zmeníte rýchlosť odstreďovania pre aktuálny cyklus. Na displeji je päť hodnôt rýchlosti odstreďovania. Po výbere hodnoty rýchlosti odstreďovania sa na displeji rozsvieti zodpovedajúca kontrolka rýchlosti odstreďovania.

• **Funkcia DETSKÝ ZÁMOK**  : Počas behu cyklu dlho stlačte tlačidlo Otáčky po dobu 3 sekúnd pre nastavenie alebo zrušenie funkcie detského zámku.

Podrobný popis viď → Rôzne cykly a funkcie.

• **Zrušenie zvukového signálu:**

Stlačte a podržte tlačidlo „Otáčky“ a tlačidlo „Rýchly štart“ súčasne po dobu aspoň 3 sekúnd, aby ste vypli zvukový signál, ktorý znie počas behu pracieho cyklu.

Podrobný popis viď → Rôzne cykly a funkcie.

D --- Tlačidlo Para: Stlačením tlačidla nastavíte prací cyklus s parou.

Podrobný popis viď → Rôzne cykly a funkcie.

E --- Tlačidlo Extra plákanie: Stlačením tlačidla zmeníte počet plákaní pre aktuálny cyklus, zmenený počet plákaní sa zobrazí na digitálnom displeji.

Popis spotrebiča

F --- Tlačidlo Odložený koniec:

Stlačením tlačidla nastavíte čas ukončenia programu (odložený koniec).

Podrobný popis vid' → Rôzne cykly a funkcie.

G --- Tlačidlo Rýchly štart:

Stlačením nastavíte prací cyklus.

Podrobný popis vid' → Rôzne cykly a funkcie.

H --- Tlačidlo START/PAUSE ▷|| :

Dlhým stlačením tlačidla spustíte alebo pozastavíte prací cyklus.

• Pridanie bielizne počas behu programu:

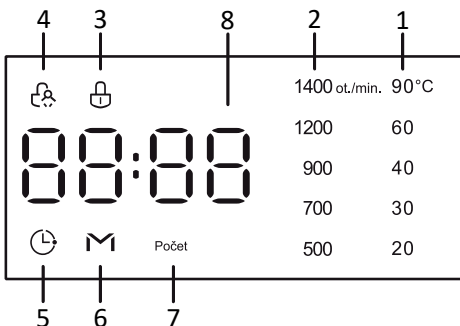
Ak počas pracieho cyklu chcete prací cyklus pozastaviť, dlho stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷|| znova. Ak kontrolka **ZÁMOK DVERÍ**  nesvieti, je možné dverka otvoriť a pridať alebo vybrať bielizeň.

Pre pokračovanie pracieho cyklu od bodu, kde bol prerušený, stlačte tlačidlo START/PAUSE znova.

Podrobný popis vid' → Rôzne cykly a funkcie.

M --- Displej

Displej je užitočný pri programovaní práčky a poskytuje množstvo informácií.



1 --- Kontrolka teploty

Po výbere programu sa na displeji rozsvieti kontrolka východiskovej hodnoty teploty tohto programu.

Teplotu môžete zmeniť stlačením tlačidla „Teplota“. Na displeji je päť kontroliek hodnôt teploty. Po výbere hodnoty teploty sa rozsvieti zodpovedajúca kontrolka teploty na displeji.

Pokiaľ sú všetky kontrolky hodnôt teploty vypnuté, znamená to, že spotrebič v tomto programe používa iba studenú vodu bez využitia ohrevu.

2 --- Kontrolka rýchlosti odstredovania

Po výbere programu sa na displeji rozsvieti kontrolka východiskovej hodnoty rýchlosti odstredovania tohto programu.

Rýchlosť odstredovania môžete zmeniť stlačením tlačidla „Otáčky“. Na displeji je päť kontroliek hodnôt rýchlosti odstredovania. Po výbere hodnoty rýchlosti odstredovania sa rozsvieti zodpovedajúca kontrolka rýchlosti odstredovania na displeji. Ak sú všetky kontrolky hodnôt rýchlosti odstredovania vypnuté, znamená to, že spotrebič po poslednom vypúšťaní v tomto programe neodstreďuje.

3 --- Kontrolka zámku dverí

Rozsvietená kontrolka signalizuje, že sú dvere zamknuté. Aby nedošlo k poškodeniu, počkajte, kým kontrolka nezhasne, než otvoríte dvere.

Ak chcete otvoriť dvere počas prebiehajúceho pracieho cyklu, stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷|| ; ak je kontrolka zámku dverí vypnutá, je možné dvere otvoriť.

Popis spotrebiča

4 --- Kontrolka detského zámku

Rozsvietená kontrolka signalizuje, že je aktivovaná funkcia detského zámku, ovládací panel je uzamknutý.

5 --- Kontrolka odloženého konca

Rozsvietená kontrolka signalizuje, že je aktivovaná funkcia odloženého konca. Odpočítavanie do konca zvoleného pracieho cyklu sa zobrazí na digitálnom displeji.

6 --- Kontrolka Rýchly štart

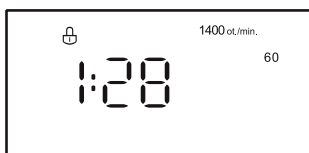
Rozsvietená kontrolka signalizuje, že je vybraný prací program Rýchly štart. Program Rýchly štart je možné nastaviť tromi spôsobmi.

7 --- Kontrolka počtu plákania

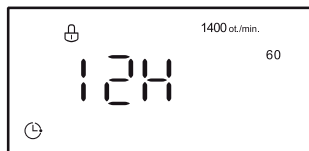
Keď je kontrolka rozsvietená, môžete zvoliť počet plákaní, zvolený počet plákaní sa zobrazí na digitálnom displeji.

8 --- Digitálny displej

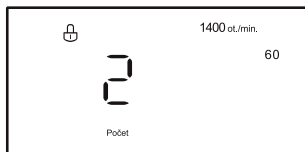
1) Zostávajúci čas pracieho cyklu



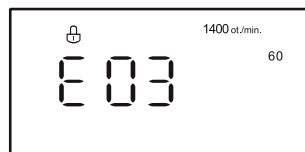
2) Čas odloženého konca



3) Plákanie



4) Kód chyby



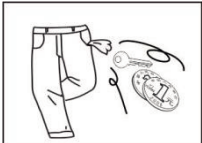
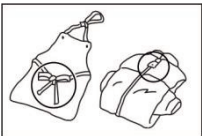
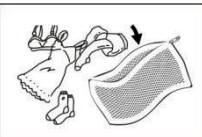
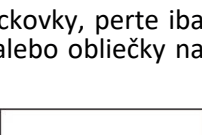
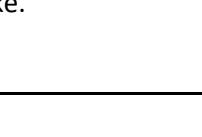
Príprava a triedenie bielizne

Príprava bielizne

Upozornenie: Poškodenie práčky/textilu

Cudzie predmety (napr. mince, sponky, ihly, klince) môžu poškodiť bielizeň alebo súčasti spotrebiča.

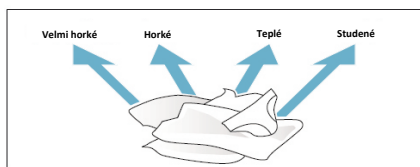
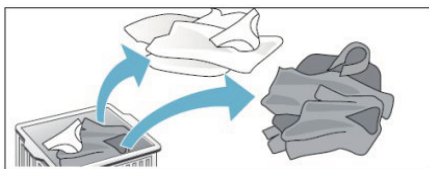
Preto pri príprave bielizne dodržujte nasledujúce odporúčania:

- Odstráňte z prádla všetky voľné predmety alebo kovové predmety, ako sú špendlíky, sponky a pod. 
- Vykefujte piesok, mince a pod. z vreciek a manžiet. 
- Zapnite zipsy a gombíky na oblečkách na vankúše, prikrývky a pod. 
- Odstráňte záclonových jazdcov alebo ich zaistite v sieťovom sáčku. 
- Zvlášť jemné kusy, ako sú pančucháče alebo krajkové záclony, alebo menšie kusy, ako sú drobné ponožky alebo vreckovky, perte iba v sieťovom sáčku alebo obliečky na vankúš. 
- Niektoré kusy je najlepšie obrátiť naruby. Patria sem pleteniny, nohavice, tričká a mikiny. 
- Uistite sa, že podprsenky s kosťami možno prať v práčke.

Uistite sa, že podprsenky s kosticami sú v sáčku, ktorý je možné bezpečne uzavrieť. Pokiaľ sa kostica z košíčka uvoľní, môže prepadnúť otvory bubna a spôsobiť značné poškodenie.

Triedenie bielizne podľa farby a stupňa znečistenia

Triedte bielizeň podľa farby, stupňa znečistenia a odporúčaného rozsahu teploty prania.



- Oblečenie môže vyblednúť.
- Nikdy neperte nové viacfarebné kusy spoločne s inou bielizňou.
- Bielu bielizeň perte oddelene od farebnej. Inak môže biela bielizeň zmeniť farbu.

Stupeň znečistenia

• Ľahké znečistenie

Žiadne viditeľné znečistenie alebo škvrny, ale bielizeň môže absorbovať nejaký zápach. Môže sa jednať o ľahké letné oblečenie, ako sú tričká, košeľe alebo blúzky nosené iba raz. Tiež na osvieženie posteľnej bielizne alebo uterákov pre hostí.

Príprava a triedenie bielizne

• Normálne znečistenie

Viditeľné znečistenie a/alebo niekoľko ľahkých škvŕn. Môže sa jednať o oblečenie, ako sú tričká, košele alebo blúzky, ktoré boli prepotené alebo nosené niekoľkokrát. Tiež utierky, uteráky alebo posteľná bielizeň používané až jeden týždeň alebo dlhšie. Záclony bez škvŕn, ktoré neboli prané až pol roka.

• Silné znečistenie

Viditeľné znečistenie a škvŕny. Môže ísť o kuchynské utierky, látkové obrúsky, podbradníky, detské vrchné oblečenie alebo futbalové dresy a košele znečistené trávou alebo špinou. Tiež pracovné oblečenie, ako sú kombi-nézy a džínsy, alebo iné oblečenie nosené pri vonkajších prácach a aktivitách.

Triedenie bielizne podľa špecifikácií na štítkoch

Symbody na štítkoch vášho oblečenia vám pomôžu vybrať vhodný prací program, správnu teplotu, pracie cykly a spôsoby žehlenia. Nezabudnite sa pozrieť na tieto užitočné pokyny!

 Typ prania	 Pranie v práčke, normálne/bavlna	 Pranie v práčke, stály tvar	 Pranie v práčke, šetrné/jemné	 Iba ručné pranie	 Neprať	 Nežmýkať
 Teplota vody	 Teplota vody 30°C	 Teplota vody 40°C	 Teplota vody 50°C	 Teplota vody 60°C	 Teplota vody 70°C	 Teplota vody 95°C
 Bielenie	 Akékoľvek bielidlo	 Bielidlo bez chlóru	 Chlórové bielidlo	 Nebieliť		
 Typ sušenia v sušičke	 Normálna/Bavlna Ťažké zaťaženie	 Stály tvar/ Odolné voči pokrčeniu	 Jemné/ Šetrné	 Nesušiť v sušičke		
 Teplota sušenia v sušičke	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Bez ohrevu		
 Typ sušenia	 Zavesiť na sušenie	 Nechať odkvapkať	 Sušiť naplocho	 Sušiť v tieni		
 Žehlenie	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Nežehliť		
 Chemické čistenie	 Akékoľvek rozpúšťadlo	 Rozpúšťadlo perchloroetylen	 Petrolejšové rozpúšťadlo	 Nečistiť chemicky		

Rôzne cykly a funkcie

Tabuľka pracích cyklov

Prací cyklus	Teplota °C (Max)	Maximálna náplň (kg)	Popis	Druh čistiaceho prostriedku		
				Pracie prostriedky		Aviváž
				Univerzálna	Špeciálna	
Mix	60	8	Na pranie ľahko až normálne znečistenej zmiešanej bielizne z bavlny a syntetických vlákien, bielej i farebnej bielizne dohromady.	L / P	---	O
Bavlna	60	8	Na každodenné kusy oblečenia z bavlny, ľanu a zmesi bavlny.	L / P	---	O
Antialergický	85	3	Pre oblečenie, ktoré potrebuje odstrániť roztoče a alergény.	L / P	---	O
Vlna	40	1	Na vlnené a zmesové vlnené oblečenie vhodné na pranie v práčke.	---	L / P	O
Detské	85	5	Cyklos navrhnutý pre nečistoty typické pre detské oblečenie, ktorý efektívne odstraňuje zvyšky pracieho prostriedku.	L / P	L	O
Košele	60	3	Pre košele a dámske blúzky.	L / P	L	O
Lôžkoviny	60	8	Pre veľké kusy, ako sú deky, záclony a prikrývky.	L / P	---	O
Eco 40-60	40	8	Program pre testovanie energetickej účinnosti	L / P	---	O
20 °C	30	2	Na pranie pri 20 °C.	L / P	---	O
Rýchly	40	1	Pre malé množstvo alebo ľahko znečistenú bielizeň, ktorú chcete rýchlo vyprať.	L / P	---	O
Spodná bielizeň	60	5	Pre spodnú bielizeň.	L / P	L	O
Perová bunda	40	2	Pre páperové bundy, ktoré je možné prať v práčke.	---	L / P	O
Plákanie + Odstreďovanie	---	8	Kombinuje plákanie a odstredovanie pre bielizeň vyžadujúcu dodatočný cyklus plákania. Možno použiť aj pre bielizeň, ktorá vyžaduje iba plákanie.	---	---	O
Odstreďovanie	---	8	Tento cyklus využíva odstredovanie na skrátenie doby sušenia pre ťažké tkaniny alebo špeciálne kusy prané ručne.	---	---	---
Čistenie bubna	85	---	Vyčistí bubon odstránením nečistôt a baktérií z bubna. Uistite sa, že je bubon prázdny.	---	---	---
M - Rýchly štart	40	5	Špeciálny cyklus, ktorý je možné spustiť jednoducho stlačením tlačidla M - Rýchly štart.	L / P	---	O

- L = gélový/tekutý prací prostriedok, P = prací prášok, O = voľiteľné, --- = nie
- Ak používate tekutý prací prostriedok, neodporúča sa aktivovať časové oneskorenie.
- Dodržujte prosím odporúčania dávkovania uvedené na obale pracieho prášku alebo tekutého pracieho prostriedku.
- Odporúčame používať: Prací prášok na teploty 20–80 °C.
Prostriedok na vlnu pre teplotu 20 °C.

Rôzne cykly a funkcie

Rôzne cykly

Inteligentný prací cyklus M-Rýchly štart

Inteligentný prací cyklus M-Rýchly štart dokáže automaticky detekovať hmotnosť bielizne a prispôbiť dobu a teplo praniu, aby zaistil inteligentné pranie.

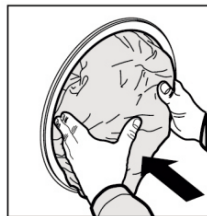
Po spustení cyklu sa v detekčnej fáze zobrazí na displeji „“ a cyklus M-Rýchly štart je možné spustiť jedným z troch nasledujúcich spôsobov:

- Keď je spotrebič VYPNUTÝ, stlačte a podržte tlačidlo M-Rýchly štart po dobu aspoň 3 sekúnd, spotrebič spustí cyklus M-Rýchly štart priamo a kontrolka  M-Rýchly štart sa rozsvieti.
- Keď je spotrebič ZAPNUTÝ, stlačte a podržte tlačidlo M-Rýchly štart po dobu aspoň 3 sekúnd, spotrebič spustí cyklus M-Rýchly štart priamo a kontrolka  M-Rýchly štart sa rozsvieti.
- Keď je spotrebič ZAPNUTÝ, krátko stlačte tlačidlo M-Rýchly štart, rozsvieti sa kontrolka  M-Rýchly štart, a potom stlačte tlačidlo ŠTART/PAUSE , spotrebič spustí cyklus M-Rýchly štart.

Špeciálne pracie cykly

Starostlivosť o detské oblečenie: Cyklus navrhnutý pre nečistoty typické pre detské oblečenie, ktorý efektívne odstraňuje zvyšky pracieho prostriedku.

Perová bunda: Cyklus na pranie jednotlivých páperových búnd (ktorých hmotnosť by nemala presiahnuť 2,0 kg), vankúšov alebo oblečenia vypchaného husím perím, ako sú páperové bundy. Použite tento špeciálny prací cyklus. Odporúčame, aby boli perové výrobky vložené do bubna s okrajmi zloženými dovnútra (viď obrázok) a aby bolo využitých maximálne 3/4 celkového objemu bubna. Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame použiť tekutý prací prostriedok a umiestniť ho do zásobníka na prací prostriedok.



Vlna: Cyklus navrhnutý pre vlnené tkaniny.

- Pred práním sa uistite, že oblečenie má štítok s označením „možno prať v práčke“.
- Po dokončení cyklu vyberte oblečenie rýchlo, upravte jeho tvar a nechajte uschnúť, aby nedošlo k deformácii spôsobenej dlhým ponechaním v bubne.
- Aby nedošlo k poškodeniu oblečenia, teplota vody by nemala presiahnuť 40 °C.
- Pre najlepšie výsledky a zníženie poškodenia oblečenia používajte špeciálny prací prostriedok na vlnu a neprekračujte 1,0 kg bielizne.

Rôzne cykly a funkcie

Rôzne cykly

Odložený koniec

Stlačením tlačidla „**Odložený koniec**“ nastavíte čas ukončenia programu (odložený koniec) v hodinových krokoch až na maximum 24 hodín. Po výbere požadovaného pracieho programu, ale pred stlačením tlačidla  **ŠTART/PAUSE**, stlačte tlačidlo „**Odložený koniec**“, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas, napr. 8 hodín, pričom sa rozsvieti kontrolka **Odložený koniec** .

Upozornenie: Doba trvania cyklu je zahrnutá v nastavenom čase odloženého konca.

Príklad: Cyklus trvá 1 hodinu a 30 minút a odložený koniec je nastavený na 8 hodín.

Na displeji sa zobrazí 8 hodín a začne odpočítavanie (približne 6 hodín a 30 minút), kým nezačne prací cyklus (po 1 hodine a 30 minútach). Potom sa zobrazí doba cyklu 1:30 prací cyklus začne. Celková doba prania je približne 8 hodín.

Spôsob zrušenia funkcie **Odložený koniec**:

- Otočte gombík voľby pracieho cyklu, aby ste resetovali prací cyklus. Kontrolka **Odložený koniec**  zhasne.

Upozornenie:

- Funkciu Odložený koniec nie je možné nastaviť pri niektorých pracích cykloch.
- Skutočný čas ukončenia pracieho cyklu sa môže líšiť od nastaveného času odloženého konca v závislosti od tlaku prívodu vody, odtoku, typu oblečenia, teploty vody a ďalších podmienok.

Para

Cyklus navrhnutý pre bavlnené oblečenie, ktoré ľahko nevybledne.

- Parné ošetrovanie môže znížiť pokrčenie oblečenia, zaistiť ideálnu úroveň vlhkosti, uvoľniť tkaniny a uľahčiť žehlenie.
- Parné ošetrovanie môže odstrániť nepríjemné pachy z oblečenia.

Detský zámok

1. Nastavenie funkcie detského zámku zabraňuje nesprávnemu ovládaniu deťmi a vonkajším zásahom do pracieho programu.
2. Počas prevádzky dlho stlačte tlačidlo „**Otáčky**“ po dobu 3 sekúnd, aby ste nastavili alebo zrušili funkciu detského zámku.
3. Po nastavení funkcie detského zámku sa rozsvieti kontrolka detského zámku , dvere nie je možné otvoriť, ovládací panel je uzamknutý a všetky tlačidlá na ovládaní paneli nereagujú. Práčku môžete vypnúť otočením gombíka voľby pracieho cyklu pod symbol „“.
4. Po nastavení funkcie detského zámku môžete práčku vypnúť otočením gombíka voľby pracieho cyklu. Keď práčku znovu zapnete, pokračuje priamo v programe, ktorý bežal pred vypnutím.

Rôzne cykly a funkcie

Pridanie bielizne počas behu programu

Keď program beží, dlho stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷||, aby ste práčku pozastavili. Ak je kontrolka zámku dverí  vypnutá, je možné dvere otvoriť a pridať alebo vybrať bielizeň. Po dokončení operácie zatvorte dvere, znova dlho stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷|| a práčka pokračuje v behu od bodu, kde bola prerušená.

Upozornenie:

Pokiaľ je hladina vody alebo teplota vody v bubne príliš vysoká, kontrolka zámku dverí  svieti, dvere nie je možné otvoriť a počas behu programu nie je možné pridávať ani vyberať bielizeň.

Zrušenie zvukového signálu

Stlačte a podržte tlačidlá „Otáčky“ a „M-Rýchly štart“ súčasne po dobu aspoň 3 sekúnd, aby ste vypli zvukový signál, ktorý znie počas behu pracieho cyklu.

• Aktivácia nastavenia zvukového signálu

Vykonajte rovnakú operáciu ako pri zrušení. Nastavenie zvukového signálu sa aktivuje po jednom pípnutí.

Systém vyvažovania záťaže

Spotrebič je vybavený automatickým systémom detekcie excentrickej záťaže. Počas procesu odstredovania, pokiaľ je bielizeň nerovnomerne rozložená, spotrebič bielizeň vyrovná a upraví, pokiaľ nie je rovnomerne rozložená, než začne odstredovanie. Pokiaľ nie je možné bielizeň rovnomerne rozložiť počas stanovenej doby, spotrebič nebude odstredovať, aby sa predišlo silným vibráciám. V takom prípade skontrolujte, či nie je bielizeň zamotaná alebo zapletená, a po preusporiadaní bielizne vyberte program „Odstredovanie“.

Pri praní menšieho množstva bielizne, ako je napríklad jeden pár džínsov, sveter, osuška apod., nemusí spotrebič dokončiť proces odstredovania kvôli ochrane vyváženia. Pokiaľ je to možné, perte veľké a malé kusy bielizne spoločne, aby sa bielizeň ľahšie rovnomerne rozložila a proces odstredovania prebehol hladko.

Upozornenie:

Kvôli rôznym typom a materiálom bielizne môže automatický systém vyrovňovania a vyvažovania spotrebiča bielizeň niekoľkokrát upravovať, čo môže predĺžiť dobu odstredovania. Ide o normálny jav, nie o poruchu spotrebiča.

Ako používať spotrebič

Pred prvým práním

Váš nový spotrebič bol pred opustením továrne testovaný. Tento proces zahŕňa spustenie rôznych pracích cyklov. V dôsledku toho môže v bubne a odtokovom systéme zostať malé množstvo vody. Pred prvým práním spustíte cyklus čistenia bubna bez bielizne a bez pracieho prostriedku, aby sa systém vyčistil.

Každodenné použitie

Príprava bielizne

VYPRÁZDNITE VKAPSY

- Mince, sponky a pod. môžu poškodiť bielizeň a súčasti práčky.
- Papierové vreckovky sa počas pracieho cyklu rozpadnú a ich časti bude nutné následne odstrániť ručne.

ZAPNITE VŠETKY ZIPY, GOMBÍKY A HÁČKY. ZAVAŽTE VŠETKY STUHY ALEBO PÁSKY

- Vložte menšie kusy (napr. nylonové pančuchy, pásky a pod.) a kusy s háčikmi (napr. podprsenky) do látkového vrečka alebo obliečku na vankúš so zipsom. Odstráňte krúžky zo záclon, alebo záclony vložte do látkového vrečka spoločne s krúžkami.

TYP TKANINY/SYMBOL NA ŠTÍTKU

- Bavlna, zmesové tkaniny, ľahká údržba/syntetika, vlna, ručné pranie.
- Farba - Oddel'te farebnú a bielu bielizeň. Novo zakúpené farebné kusy perte oddelene.

- Veľkosť - Perte kusy rôznych veľkostí spoločne v jednom pracovnom cykle, aby sa zlepšila účinnosť prania a rozloženia bielizne v bubne.
- Jemná bielizeň - Jemné kusy perte oddelene; vyžadujú šetrné zaobchádzanie.

Ako používať spotrebič

1. Naloženie bielizne

Otvorte dvierka a naložte bielizeň. Vkladajte kusy jeden po druhom voľne do bubna bez toho, aby ste ho prepĺnili. Dodržujte veľkosti náplne uvedené v „Tabuľke pracích cyklov“. Preplnenie práčky povedie k neuspokojivým výsledkom prania a pokrčenej bielizni.

2. Zatvorenie dvierok

Uistite sa, že sa žiadna bielizeň nezachytí medzi sklom dvierok a gumovým tesnením. Zatvorte dvierka tak, aby bolo počuť cvaknutie.

3. Otvorenie kohútika s vodou

Uistite sa, že je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti. Otvorte kohútik s vodou.

4. Nastavenie požadovaného programu

Vyberte požadovaný program pomocou gombíka voľby pracieho cyklu. Doba trvania pracieho cyklu sa zobrazí na displeji. Práčka automaticky zobrazí východiskové nastavenie teploty a rýchlosti odstreďovania možné pre zvolený program. V prípade potreby upravte nastavenie teploty a/alebo rýchlosti odstreďovania pomocou príslušných tlačidiel.

Ako používať spotrebič

• Zmena teploty, ak je potreba

Stlačte tlačidlo „**Teplota**“, aby ste postupne znižovali nastavenie teploty, kým nenastavíte studené pranie (všetky kontrolky hodnôt teploty na displeji zhasnú). Opätovným stlačením tlačidla nastavíte najvyššie možné nastavenie.

• Zmena rýchlosti odstredovania, ak je potreba

Stlačte tlačidlo „**Otáčky**“, aby ste postupne znižovali rýchlosť odstredovania, kým sa cyklus odstredovania nevypne (všetky kontrolky hodnôt rýchlosti odstredovania na displeji zhasnú). Opätovným stlačením tlačidla nastavíte najvyššie možné nastavenie.

• Výber možností, ak je to potrebné

Stlačte tlačidlo(a) pre výber možnosti; rozsvieti sa zodpovedajúca kontrolka možnosti.

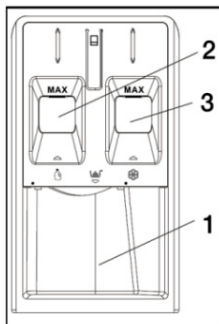
Opätovným stlačením tlačidla (a) možnosť zrušíte, pričom zodpovedajúca kontrolka možnosti zhasne.

! Pokiaľ je vybraná možnosť nekompatibilná s nastaveným programom, nekompatibilita bude signalizovaná zvukovým signálom a príslušná kontrolka možnosti bude blikať.

! Pokiaľ je vybraná možnosť nekompatibilná s inou skôr nastavenou možnosťou, zostane aktívna iba posledná vybraná možnosť.

5. Pridanie pracieho prostriedku

Vyťahnite zásobník na prací prostriedok a pridajte prací prostriedok (a prísady/zmäkčovadlo) do príslušných priehradiek podľa nasledujúceho popisu:



Priehradka 1:

Prací prášok

Priehradka 2:

Tekutý prací prostriedok

Tekutý prací prostriedok nesmie presiahnuť úroveň „MAX“.

Priehradka 3:

Prísady (zmäkčovadlo a pod.)

Zmäkčovadlo textílií nesmie presiahnuť úroveň „MAX“.

Dodržujte odporúčania dávkovania uvedené na obale pracieho prostriedku.

Správne dávkovanie pracieho prostriedku/prísad je dôležité, pretože:

- Optimalizuje výsledok čistenia.
- Zabraňuje dráždivým zvyškom prebytočného pracieho prostriedku v bielizni.
- Šetrí peniaze tým, že zamedzuje plynutiu prebytočným pracím prostriedkom.
- Chráni práčku tým, že zabraňuje usadzovaniu vodného kameňa na súčiastiach.
- Rešpektuje životné prostredie tým, že zamedzuje zbytočnej záťaži životného prostredia.

! Nepoužívajte pracie prostriedky na ručné pranie, pretože vytvárajú príliš veľa peny.

! Používajte prací prášok na biele bavlnené odevy, na predpieranie a na pranie pri teplotách nad 60 °C.

! Dodržujte pokyny uvedené na obale pracieho prostriedku.

Ako používať spotrebič

6. Odloženie ukončenia programu

- Ak chcete nastaviť ukončenie programu na neskorší čas, vid' časť „Ovládací panel / Odložený koniec“.

7. Spustenie programu

- Stlačte tlačidlo ▷|| START/PAUSE. Príslušná kontrolka sa rozsvieti, dvere sa zamknú a rozsvieti sa kontrolka ZÁMOK DVERÍ .
- Aby nedošlo k pretečeniu, počas behu programu už neotvárajte zásobník na prací prostriedok.
- Zostávajúca doba programu sa môže líšiť. Faktory, ako je nevyváženosť náplne bielizne alebo tvorba peny, môžu ovplyvniť dobu trvania programu.

8. Zmena nastavenia bežiaceho programu, ak je to potrebné

Nastavenie môžete meniť aj počas behu programu. Zmeny budú použité, ak príslušná fáza programu ešte neskončila.

Ak chcete zmeniť nastavenie bežiaceho programu:

- Stlačte tlačidlo ▷|| START/PAUSE, aby ste pozastavili bežiaci program.
- Vykonajte zmeny nastavenia.
- Znovu stlačte tlačidlo ▷|| START/PAUSE, aby program pokračoval
- Ak ste zmenili program, nepridávajúci prací prostriedok pre nový program.
- Aby sa zabránilo nechcenej zmene bežiaceho programu (napríklad deťmi), použite funkciu DETSKÝ ZÁMOK (vid' časť „Ovládací panel / Otáčky“).

Pozastavenie bežiaceho programu a otvorenie dverí, ak je to potrebné

Stlačte tlačidlo ▷|| START/PAUSE, aby ste pozastavili bežiaci program.

Ak hladina vody a/alebo teplota v bubne nie sú vysoké, kontrolka  ZÁMOK DVERÍ zhasne. Môžete otvoriť dvere, napríklad na pridanie ďalšej

bielizne alebo na vybratie bielizne, ktorá bola vložená omylom. Znovu stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷||, aby program pokračoval.

9. Zrušenie bežiaceho programu, ak je to potrebné

- Otočte gombíkom voľby pracieho cyklu pod symbol „“, aby ste práčku vypli.
- Ak je hladina vody a/alebo teplota dostatočne nízka, dvere sa odomknú a dajú sa otvoriť.
- Ak je v bubne vyššia hladina vody, dvere zostanú zamknuté. Pre odomknutie dverí najskôr otočte gombík voľby pracieho cyklu na program „Odstredovanie“, potom stlačte tlačidlo „Otáčky“, aby ste program odstredovania vypli (všetky kontrolky hodnôt rýchlosti odstredovania na displeji zhasnú).
- Stlačte tlačidlo ▷|| START/PAUSE pre spustenie programu Odstredovanie. Počas cyklu je voda z bubna vypustená. Dvere sa odomknú na konci programu.

Ako používať spotrebič

10. Vypnutie spotrebiča po ukončení programu

- Na konci cyklu sa na digitálnom displeji zobrazí správa „End“.
- Dvere je možné otvoriť, až keď kontrolka ZÁMOK DVERÍ  zhasne.
- Skontrolujte, či je kontrolka ZÁMOK DVERÍ  vypnutá, potom otvorte dvere a vyberte bielizeň.
- Otočte gombík voľby pracieho cyklu pod symbol „“, aby ste vyplli práčku.

Nechajte dvere pootvorené, aby vnútro spotrebiča mohlo vyschnúť.

Starostlivosť a údržba

Váš spotrebič je navrhnutý tak, aby vám slúžil mnoho rokov. Dodržujte nasledujúce pokyny, aby ste udržali a chránili svoj spotrebič a zaistili jeho špičkový prevádzkový stav.

VAROVANIE

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Aby nedošlo k riziku úrazu elektrickým prúdom, vždy pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Nikdy nečistite spotrebič tlakovou umývačkou.

Uzavretie prívodu vody a odpojenie od elektriny

- Po každom pracom cykle zatvorte kohútik s vodou. Tým obmedzíte opotrebenie hydraulického systému vo vnútri spotrebiča a pomôžete predísť únikom vody.
- Pri čistení spotrebiča a počas všetkých údržbárskych prác odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Čistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča

VAROVANIE

RIZIKO VÝBUCHU

Aby nedošlo k riziku výbuchu, nikdy nečistite spotrebič horľavými rozpúšťadlami.

Vonkajší povrch spotrebiča čistite podľa potreby nasledujúcim spôsobom:

- Použite horúcu mydlovú vodu alebo jemný (neabrazívny) čistiaci prostriedok.

- Vonkajší povrch spotrebiča osušte mäkkým uterákom.
- Okamžite odstráňte zvyšky nečistôt.
- Nepoužívajte vysokotlakový sprej.

Čistenie bubna

Kovové nečistoty zanechané v bubne môžu spôsobiť hrdzavé škvrny na bubne. Nikdy nepoužívajte oceľovú vlnu na ich odstránenie. Použite čistiaci prostriedok bez chlóru a dodržujte pokyny výrobcu.

Odstraňovanie vodného kameňa zo spotrebiča

Pokiaľ používate správne množstvo pracieho prostriedku pre vaše pracie náplne, odstraňovanie vodného kameňa nie je nutné. Pokiaľ je odstraňovanie vodného kameňa z bubna spotrebiča napriek tomu potrebné, dodržujte pokyny výrobcu odvápnovacieho prostriedku.

Malé množstvo odvápnovacieho prostriedku je možné použiť na odstránenie bielych škvŕn na bubne práčky spôsobených vodným kameňom alebo minerálnymi usadeninami alebo malým množstvom hrdze spôsobenej kovovými predmetmi zanechanými v bubne.

Upozornenie: Odvápnovacie prostriedky obsahujú kyseliny, ktoré môžu poškodiť časti spotrebiča a môžu spôsobiť zmenu farby bielizne.

Starostlivosť o dvere a bubon spotrebiča

- Nechajte dvierka vždy pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemných pachov.

Starostlivosť a údržba

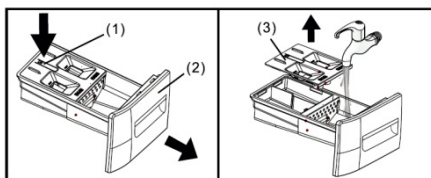
Kontrola prívodnej hadice

Prívodnú hadicu vody kontrolujte aspoň raz ročne. Pokiaľ sa na nej objavia praskliny, mala by byť okamžite vymenená, pretože počas pracieho cyklu je tlak vody veľmi silný a prasknutá prívodná hadica by sa mohla ľahko roztrhnúť.

- Nikdy nepoužívajte už použitú prívodnú hadicu.

Čistenie zásobníka na prací prostriedok

Pokiaľ sa v zásobníku nahromadia zvyšky pracieho prostriedku alebo prísad, alebo pokiaľ nie je dostatočne dobre vypláchnutá priehradka na aviváž, môže byť užitočné vyčistiť dávkovač.

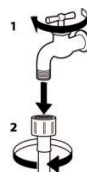


1. Plne vysušte zásobník na prací prostriedok. Stlačte západku zásobníka (1) a vytiahnite zásobník (2) z tela spotrebiča.
2. Odstráňte kryt pre tekutý prací prostriedok (3) tak, že ho uchopíte a vytiahnete hore zo zásobníka na prací prostriedok.
3. Vyčistite kryt pre tekutý prací prostriedok a zásobník pod tečúcou vodou. Ľahko zotrite všetky zvyšky pracieho prostriedku.
4. Nasadte späť kryt pre tekutý prací prostriedok, zasunúť zásobník na prací prostriedok späť na miesto a pevne ho zatvorte.

Tip: Nepoužívajte spotrebič bez nasadeného zásobníka na prací prostriedok. Zásobník vždy udržiavajte úplne zatvorený.

Čistenie sieťového filtra v prívodnej hadici a prívodnom ventile

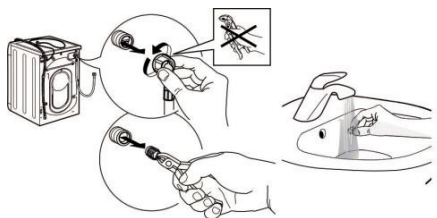
1. Zatvorte kohútik s vodou a odskrutkujte prívodnú hadicu.



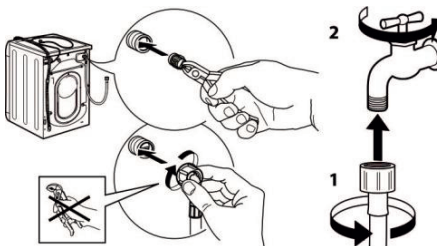
2. Opatrne vyčistite sieťový filter na konci hadice jemnou kefkou.



3. Teraz odskrutkujte prívodnú hadicu na zadnej strane spotrebiča rukou. Pomocou klieští vytiahnite sieťový filter z prívodného ventilu na zadnej strane spotrebiča a opatrne ho vyčistite.



4. Vvložte sieťový filter späť. Znovu pripojte prívodnú hadicu ku kohútiku ak spotrebiču. Nepoužívajte na pripojenie hadice náradie. Otvorte kohútik a skontrolujte, či sú všetky pripojenia tesné.



Starostlivosť a údržba

Čistenie odtokového čerpadla

VAROVANIE

RIZIKO POPÁLENIA

Riziko popálenia kože horúcou vodou! Ste zodpovední za to, aby ste pri vypúšťaní vody zo spotrebiča a/alebo pri ručnom otváraní dverí spotrebiča dodržiavali všetky bezpečnostné pokyny.

Môže byť nutné vyčistiť odtokové čerpadlo spotrebiča, ak sa spotrebiču nedarí vypúšťať vodu (nie je počuť zvuk čerpania vody, keď by spotrebič mal vypúšťať, a ostatné blízke odtoky, ako napríklad umývadlo, fungujú správne).

Čerpadlo spotrebiča sa môže upchať uvoľnenými nečistotami (dobrý dôvod, prečo po každom praní skontrolovať bubon a odstrániť viditeľné nečistoty). Tkaniny, ktoré produkujú veľké množstvo chlpuv, môžu tiež spôsobiť upchatie.

Pre prístup k odtokovému čerpadlu spotrebiča je najskôr nutné otvoriť servisný kryt (viď nižšie uvedené kroky). Po otvorení servisného krytu postupujte nasledovne:

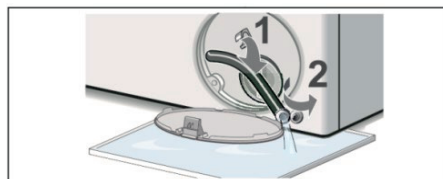
1. Ak spotrebič nebol vypustený, pokúste sa ho teraz vypustiť. Najprv otočte gombík voľby pracieho cyklu na program „Odstreďovanie“, stlačte tlačidlo „Otáčky“, aby ste program odstredovania vypli (všetky kontrolky hodnôt rýchlosti odstredovania na displeji zhasnú), potom stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷||.

Počkajte niekoľko okamihov, aby čerpadlo vypustilo vodu z bubna. Ak je čerpadlo úplne upchaté, voda nebude môcť odtekať a cyklus skončí. Zatvorte kohútik, aby už nepritekala ďalšia voda, ktorú by bolo treba vypustiť. Vypnite spotrebič. Odpojte napájaciu zástrčku.

2. Otvorte kryt odtokového filtra.

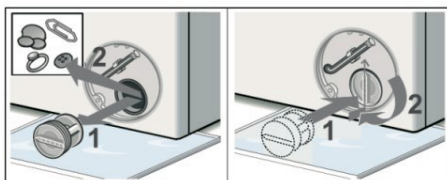


3. Použite vysúvaciu odtokovú hadicu umiestnenú v prístupovom otvore čerpadla na vypustenie zostávajúcej vody do vhodnej nádoby (môže sa vypustiť až 5,3 amerických galónov/20 litrov vody). Vytiahnite tesniaci uzáver z hadice a položte hadicu cez okraj nádoby, aby voda mohla z bubna odtiecť. Po dokončení vráťte tesniaci uzáver na koniec hadice a uložte hadicu späť na jej miesto.

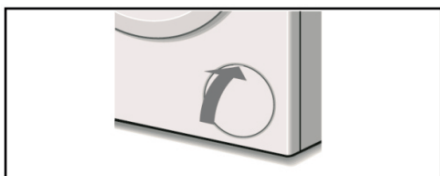


Starostlivosť a údržba

5. Otočením krytu čerpadla proti smeru hodinových ručičiek ho snímte. Pri sňatí krytu môže vytečiť malé množstvo zvyškovej vody. Vyčistite vnútro krytu čerpadla a odstráňte všetky nečistoty alebo cudzie predmety. Skontrolujte, či sa vrtuľa vzadu v kryte čerpadla môže voľne otáčať. Odstráňte všetky chlpy, nečistoty alebo zvyšky pracieho prostriedku zo závitov krytu čerpadla a krytu čerpadla. Znovu nainštalujte kryt čerpadla pevným zaskrutkovaním na miesto. Rukoväť musí byť vo zvislej polohe.



6. Zatvorte kryt odtokového filtra. Zotrite všetku rozliatu vodu.



Riešenie problémov

Váš spotrebič môže občas prestať fungovať. Skôr ako kontaktujete servisné stredisko, uistite sa, že problém nemožno ľahko vyriešiť pomocou nasledujúceho zoznamu.

Problém	Možná príčina / riešenie
V bubne sú farebné škvrny a olejové škvrny	Spotrebič vyžaduje servisné pranie. Spustíte prací cyklus „Čistenie bubna“ bez pracieho prostriedku a bielizne.
Práčka zápacha	Vzhľadom na použitie gumových dielov bude práčka na začiatku používania cítiť gumový zápach, ale tento zápach počas používania postupne zmizne.
Dvere sa nedajú otvoriť	- Je aktivovaná bezpečnostná ochranná funkcia a teplota vody a/alebo hladina vody je príliš vysoká. - Skontrolujte, či program skončil normálne a či nedošlo k výpadku prúdu. - Je aktivovaná funkcia detského zámku? Vypnite funkciu detského zámku. - Je zvolená funkcia odloženého konca? Vypnite funkciu odloženého konca.
Z dávkovača uniká voda	- Zásuvka dávkovača pracieho prostriedku je upchatá a vyžaduje vyčistenie. - Tlak vody je príliš vysoký a je nutné znížiť tlak – mierne uzavrite kohútik na prívodnej hadici vody a skúste to znova. - Spotrebič sa nakláňa dopredu – po inštalácii musí byť vo vodorovnej polohe.
Práčka netesní (iné ako pri dávkovači)	- Prívodná hadica vody je uvoľnená, skontrolujte konce pri práčke aj pri kohútiku. - Prívodná hadica je utiahnutá, ale stále netesní. V takom prípade vymeňte gumové podložky, alebo na prívodnej hadici vody chýba gumová podložka. - Odtoková hadica nie je správne upevnená. - V prípade úniku vody vo vnútri práčky vypnite napájanie a kontaktujte popredajné oddelenie.
Práčka sa nezapne	- Spotrebič nie je úplne zapojený do zásuvky, alebo nie je dostatočne zapojený na zaistenie kontaktu. - Zásuvka nie je pod napätím, alebo je spálená poistka v sieťovej zástrčke.
Prací cyklus sa nespustí	- Dvierka nie sú správne zatvorené. - Nebol zvolený prací program. - Nebolo stlačené tlačidlo START/PAUSE ▷II . - Nie je otvorený prívod vody do spotrebiča. - Bola nastavená funkcia odloženého konca.
Práčka nenapúšťa vodu, prací prostriedok nemôže natiecť do bubna alebo sa na displeji zobrazuje „E02“.	- Prívodná hadica vody je zalomená, skrútená a ohnutá. - Prívodná hadica vody nie je pripojená k prívodu vody. - Tlak vody je príliš nízky. - Vodovodný kohútik nebol otvorený, aby voda mohla pretekať do práčky. - Do domu nie je privedená voda. - Sieťový filter v prívodnej hadici vody a/alebo prívodný ventil vody sú/je upchaté. - Vodovodný kohútik a/alebo prírodné potrubie vody sú/je zamrznuté. - Je zvolená funkcia odloženého konca, aby práčka nezačala čerpať vodu. - Nebolo stlačené tlačidlo START/PAUSE ▷II . - V bubne je už dostatok vody.
Po spustení programu vypustíte vodu	Nejedná sa o poruchu. Neotvárajte dvierka práčky, aby ste naliali vodu priamo do bubna pred spustením programu, inak by práčka mohla vypustiť vodu, ktorá bola do bubna naliatá po spustení programu.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina / riešenie
Hladina vody je pri praní príliš nízka	Nejedná sa o poruchu. Spotreba vody v pracom cykle tohto spotrebiča je relatívne nízka, hladina vody v pracom cykle je nižšia ako u iných typov práčok.
Doplňovanie vody počas pracieho cyklu	- Ak hladina vody klesne, práčka ju automaticky doplní. - Ak je množstvo pranej bielizne príliš veľké, môže práčka počas pracieho cyklu vodu niekoľkokrát automaticky doplniť.
V bubne je príliš veľa peny alebo pena preteká z dávko-vača pracieho prostriedku	- Prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke (mal by byť uvedený text „pre práčky“ alebo „ručné a pranie v práčke“ a pod.). - Bolo použitých príliš veľa pracieho prostriedku – v mäkkej vode je potrebné menšie množstvo pracieho prostriedku.
Vysokorýchlostné odstredenie je potrebné niekoľkokrát opakovať	Vzhľadom na rôzne typy a materiály bielizne môže systém vyvažovania náplne spotrebiča rozhábať a bielizeň mnohokrát rozhádzať, čím sa predĺži doba odstredovania. Ide o normálny jav, nie o poruchu spotrebiča.
Bubon sa neatáča	Rýchlosť odstredovania sa vypne stlačením tlačidla „Otáčky“. Všetky hodnoty rýchlosti odstredovania sa nastaví a kontrolka na displeji zhasne.
Práčka počas odstredovania silne vibruje	- Nožičky neboli nastavené, čo môže umožňovať kymácanie práčky. - Nová inštalácia – Pri inštalácii práčky neboli odstránené buď prepravné skrutky vrátane plastových dištančných podložiek, alebo polystyrénový obal. - Práčka je zovretá medzi skrinkami a/alebo stenami. - Bielizeň je mierne nevyvážená a práčka sa odstredí, ale nižšou rýchlosťou.
Účinok odstredovania nie je ideálny	- Pri praní menšieho množstva bielizne, ako sú džínsy, sveter, osuška atď., nemusí práčka dokončiť proces odstredovania z dôvodu ochrany proti vyváženiu. - Ak je bielizeň mierne nevyvážená a práčka odstredí, ale nižšou rýchlosťou, nie predvolenou rýchlosťou odstredovania pre daný cyklus alebo nastavením rýchlosti odstredovania pre daný cyklus.
Práčka nevypúšťa vodu, vypúšťa ju pomaly alebo sa na displeji zobrazuje chyba „E03“.	- Horná časť odtokovej hadice je príliš vysoko – Musí byť umiestnená vo výške 65 až 100 cm od podlahy. - Filter čerpadla je upchatý. - Odtoková hadica je zalomená, skrútená alebo ohnutá. - Odtoková hadica je upchatá alebo zamrznutá.
Čas programu sa zastaví pred spustením procesu odstredenia vysokou rýchlosťou	Nejedná sa o poruchu. Systém vyvažovania náplne spotrebiča spôsobuje chvenie a rozkladanie bielizne v bubne po dlhú dobu, aby sa dosiahlo rovnováhy a dokončilo sa odstredovanie vysokou rýchlosťou. Počas procesu rozptyľovania a rozkladania sa odpočítavanie doby programu zastaví, než spotrebič prejde do procesu odstredovania vysokou rýchlosťou.
Program trvá príliš dlho	Doba trvania programu sa líši v závislosti na tlaku vody, teplote privádzanej vody a nerovnomernom rozložení bielizne. Trvanie programu sa zodpovedajúcim spôsobom predĺži (pozri „Odstredenie s vysokou rýchlosťou je nutné mnohokrát opakovať“).
Práčka je hlučná	- Počas odstredovania bude vždy počuť nejaký hluk z motora, čerpadla a bubna. - Práčka sa dotýka iných predmetov. - Do bubna alebo práčky padajú cudzie predmety, ako sú sponky do vlasov alebo kovové predmety.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina / riešenie
Práčka sa neustále plní vodou a neustále ju vypúšťa	• Horná časť odtokovej hadice je príliš nízko – musia byť umiestnené vo výške 65 až 100 cm od podlahy (pozri „Inštalácia“). • Koniec odtokovej hadice je zatlačený príliš hlboko do stúpačky, koleno hadice by malo byť namontované 4' (100 mm) od konca odtokovej hadice. • Koniec odtokovej hadice je ponorený do vypúšťanej vody.
Vypúšťaná voda sa vracia späť do práčky	• Ak sa koniec vypúšťacej hadice dotkne vytekajúcej vody (vody vytekajúcej z práčky), môže byť (vytekajúca voda) nasatá späť do práčky a môže poškodiť práčku alebo textilie.
Miestna časť ovládacieho panela sa zahrieva	• Ide o mierny zahrievací efekt elektronických súčiastok na radiacej doske na zadnej strane ovládacieho panela.
Všeobecné	• Vaša práčka obsahuje senzory, ktoré monitorujú priebeh pracieho cyklu (napr.: hladinu vody, teplotu, nerovnomerné množstvo bielizne, dobu/priebeh prania). Ak vaša práčka cyklus úspešne dokončí, je obvykle nepravdepodobné, že by došlo k nejakému problému!

Riešenie problémov

V prípade nasledujúcich porúch bude stav poruchy detekovaný mikropočítačovým systémom, ozve sa zvukový signál a na ovládacom paneli sa zobrazia nasledujúce chybové kódy:

Chybové kódy	Typ poruchy	Možná príčina / riešenie
E02	Žiadny prívod vody	• Skontrolujte, či je kohútik otvorený. Či nie je prerušený prívod vody. Či nie je upchaté sitko v prívodnej hadici a prívodný ventil vody. Či nie je zamrznutá prívodná hadica práčky. Odstráňte vyššie uvedené príčiny porúch. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
E03	Abnormálny odtok vody	• Vyčistite filter čerpadla. • Skontrolujte, či nie je odtoková hadica ohnutá, skrútená alebo upchatá. Odstráňte vyššie uvedené príčiny porúch. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
U4	Porucha zámku dverí	• Dvierka nie sú správne zatvorené a zámok dvierok nefunguje normálne. Znovu zatvorte dvierka, otočte gombíkom voliča pracieho cyklu do polohy „VYPNUTÉ“ ☹ pre vypnutie napájania a potom otočením gombíka voliča pracieho cyklu vyberte ľubovoľný program a stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷ pre reštartovanie programu. Odstráňte príčiny tejto poruchy. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko. • Ak sa zobrazí chybový kód a dvierka nie je možné otvoriť, môže byť chybný zámok dvierok, obráťte sa na servisné stredisko.
H	Teplota vo vnútri bubna je vysoká	• Stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷ pre pozastavenie prevádzky práčky a počkajte niekoľko minút. Akonáhle teplota v bubne klesne na bezpečnú hodnotu a chybový kód na displeji zmizne, stlačte tlačidlo START/PAUSE ▷ pre pokračovanie zvyšku programu. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
EXX	Ďalšie poruchy	• Otočte gombík pre výber pracieho cyklu do polohy „VYPNUTÉ“ ☹ pre vypnutie napájania, odpojte napájací kábel a čo najskôr kontaktujte servisné stredisko so žiadosťou o opravu.

Poznámka: Pred opätovným stlačením tlačidla START/PAUSE skontrolujte príčinu poruchy a odstráňte ju. Pokiaľ chybový kód zmizne, spotrebič bude pokračovať v prevádzke. Ak chybový kód stále pretrváva, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

Nezabudnite, že za servisný výjazd v prípade problémov spôsobených nesprávnou inštaláciou vám bude účtovaný poplatok, ako je uvedené na stranách 6 až 12.

Nevysypanie obsahu z vreciek môže spôsobiť upchatie čerpadla alebo vypúšťaciu hadicu alebo môže poškodiť práčku.

Neperte bielizeň, ktorá nemá štítok s pokynmi na pranie, ani bielizeň, ktorá nie je určená na pranie v práčke.

INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ č. 2019/2014.

Energetický štítok práčky nájdete pod QR kódom uvedeným na energetickom štítku.

Dziękujemy za wybór tego produktu.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia.

Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

SPIS TREŚCI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	5
Dozwolone użytkowanie	5
Instalacja	7
Ostrzeżenie dotyczące elektryczności	10
Czyszczenie i konserwacja	11
Bezpieczeństwo dzieci	12
Utylizacja urządzeń gospodarstwa domowego	13
INSTALACJA	14
Rozpakowywanie	14
Opis urządzenia	15
Usuwanie blokad transportowych	16
Wybór odpowiedniego miejsca	16
Wypoziomowanie urządzenia	17
Podłączanie węża dopływowego	18
Podłączanie węża spustowego	19
Podłączenie elektryczne	20
OPIS URZĄDZENIA	22
Panel sterowania	22
Wyświetlacz	23
PRZYGOTOWANIE I SORTOWANIE PRANIA	25
Przygotowanie prania	25
Stopień zabrudzenia	25
RÓŻNE CYKLE I FUNKCJE	27
Tabela cykli prania	27
Inteligentny cykl prania M-Szybki start	28
Pranie specjalne Cykle	28
Opóźnione zakończenie	29
Blokada rodzicielska	29
System równoważenia obciążenia	30
JAK UŻYWAĆ URZĄDZENIA	31
Przed pierwszym praniem	31
Codzienne użytkowanie	31
PIELĘGNACJA I KONSERWACJA	35
Czyszczenie zewnętrznej części urządzenia	35
Czyszczenie bębna	35
Czyszczenie dozownika detergentu	36
Czyszczenie pompy spustowej	37
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	39
Kody błędów	42

Instrukcje bezpieczeństwa

Przy prawidłowej pielęgnacji, Twoje nowe urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było bezpieczne i niezawodne. Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa. Zachowaj je w zasięgu ręki na przyszłość. Niniejsze instrukcje bezpieczeństwa zmniejszą ryzyko pożaru, porażenia prądem, poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Podczas użytkowania urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa, w tym tych zamieszczonych na kolejnych stronach. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa, niewłaściwe użytkowanie urządzenia lub nieprawidłową regulację elementów sterujących.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiska pracy;
- domy wiejskie;
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach mieszkalnych.

Dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.

Instrukcje bezpieczeństwa

Nie należy przeciążać urządzenia ponad maksymalną pojemność (kg suchego prania) wskazaną w tabeli cykli prania.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer lub oddzielny system zdalnego sterowania.

Nie prać rzeczy, które zostały wstępnie oczyszczone, wyprane, namoczone lub spryskane benzyną, rozpuszczalnikami do czyszczenia chemicznego lub innymi substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi, ponieważ wydzielają one opary, które mogą się zapalić lub wybuchnąć.

Nie dodawać benzyny, rozpuszczalników do czyszczenia chemicznego ani innych substancji łatwopalnych lub wybuchowych do wody do prania. Substancje te wydzielają opary, które mogą się zapalić lub wybuchnąć.

Płyny do płukania tkanin i podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta płynu do płukania.

Nie prać materiałów z włókna szklanego (takich jak zasłony i zasłony okienne wykonane z włókna szklanego). Drobne cząsteczki mogą pozostać w pralce i przyklejać się do tkanin podczas kolejnych prań, co może powodować podrażnienia skóry.

Usuń całe opakowanie, takie jak zapalniczki i zapałki. Przed otwarciem drzwiczek upewnij się, że w bębnie nie ma wody.

Nigdy nie pierz dywanów w pralce. Zachowaj ostrożność podczas spuszczenia gorącego detergentu.

Nie dolewaj wody ręcznie podczas cyklu prania.

Dokładnie zamknij drzwiczki pralki. Jeśli drzwiczki trudno się zamykają, sprawdź, czy nie przytrzasnęły prania.

Instrukcje bezpieczeństwa

Woda może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę podczas cyklu prania.

Nie manipuluj elementami sterującymi.

Nigdy nie otwieraj drzwiczek na siłę ani nie używaj ich jako stopnia.

Nie pozwalaj nikomu wspinać się, opierać się lub zwiśać z jakiegokolwiek części urządzenia, w tym z wystających elementów, takich jak drzwiczki urządzenia lub dozownik detergentu.

Nigdy nie stawiaj małych urządzeń, takich jak kuchenka mikrofalowa i/lub szklane naczynia do gotowania, na pralce.

Trzymaj pralkę z dala od urządzeń łatwopalnych, takich jak świece, kuchenki, pojemniki z gazem płynnym itp.

Nigdy nie stawiaj pojemników pod ciśnieniem na pralce.

Zawsze przestrzegaj instrukcji pielęgnacji tkanin zalecanych przez producenta odzieży.

Regularnie sprawdzaj połączenia węża doprowadzającego wodę, aby upewnić się, że są szczelne i szczelne.

Nie używaj pralki, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone.

Nie używaj pralki, dopóki nie upewnisz się, że:

- Pralka została zainstalowana zgodnie z instrukcją instalacji.
- Wszystkie podłączenia do sieci wodociągowej, kanalizacyjnej, elektrycznej i uziemienia są zgodne z lokalnymi przepisami i/lub innymi obowiązującymi normami i wymogami.

INSTALACJA

Urządzenie musi być obsługiwane i instalowane przez co najmniej dwie osoby – ryzyko obrażeń. Podczas rozpakowywania i instalacji należy nosić rękawice ochronne – ryzyko skaleczeń.

Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu miejsca instalacji.

Instrukcje bezpieczeństwa

Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, że nie uległo ono uszkodzeniu podczas transportu. W razie problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym serwisem.

Podczas instalacji należy upewnić się, że urządzenie nie uszkodzi przewodu zasilającego – ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Podczas przenoszenia urządzenia nie należy podnosić go za pokrętła ani szufladkę na detergent, lecz wyłącznie za blat roboczy lub górną pokrywę; nigdy nie należy opierać drzwi o wózek podczas transportu.

Urządzenie jest wyposażone w śruby transportowe, które zapobiegają uszkodzeniom części wewnętrznych podczas transportu.

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy usunąć te śruby transportowe. Po ich usunięciu należy zakryć otwory śrub transportowych czterema zaślepkami.

Urządzenie musi być zainstalowane i użytkowane w pomieszczeniu z odpadami. Utrzymuj suche i wentylowane pomieszczenie.

Nigdy nie umieszczaj urządzenia nad otwartym odpływem.

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym nie będzie narażone na ekstremalne warunki, takie jak: słaba wentylacja, temperatury poniżej 5°C lub powyżej 35°C.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie gazów żrących lub wybuchowych (np. pyłu, pary, gazu itp.).

Urządzenie należy zainstalować w łazience lub w bardzo wilgotnym miejscu.

Urządzenia nie należy instalować na zewnątrz, nawet w miejscu osłoniętym, ponieważ narażenie na wilgoć, deszcz i burze może być bardzo niebezpieczne.

Podczas instalacji urządzenia należy upewnić się, że cztery nóżki stoją stabilnie na podłodze, w razie potrze-

Instrukcje bezpieczeństwa

by wyregulować ich położenie i sprawdzić, czy urządzenie jest idealnie wypoziomowane za pomocą poziomicy.

Urządzenia nie wolno instalować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными ani drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie niż zawiasy urządzenia, ponieważ mogłoby to utrudniać pełne otwarcie drzwi urządzenia.

Przed jakąkolwiek czynnością instalacyjną urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego – istnieje ryzyko porażenia prądem.

Instalację, w tym podłączenie wody (jeśli występuje) oraz podłączenia i naprawy elektryczne, może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany technik.

Podłączyć wąż dopływowy do sieci wodociągowej zgodnie z przepisami lokalnego przedsiębiorstwa wodociągowego.

Do podłączenia urządzenia do sieci wodociągowej

należy używać wyłącznie nowych węży dopływowych dostarczonych wraz z urządzeniem. Starych węży dopływowych nie wolno ponownie używać.

Ciśnienie wody zasilającej musi wynosić od 0,03 do 1,0 MPa.

Upewnij się, że otwory wentylacyjne w podstawie urządzenia (jeśli występują w danym modelu) nie są zablokowane przez dywany ani inne przeszkody.

Po zainstalowaniu urządzenia odczekaj kilka godzin przed jego włączeniem, aby mogło ono dostosować się do warunków panujących w pomieszczeniu.

Po zainstalowaniu opakowanie transportowe (elementy plastikowe, styropian itp.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci – ryzyko uduszenia.

Urządzenie można włączyć dopiero po zakończeniu instalacji. Otwory nie mogą być zablokowane przez dywany ani inne przeszkody.

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ELEKTRYKI

Urządzenie musi mieć możliwość odłączenia od zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki, jeśli jest dostępna, lub za pomocą wyłącznika wielobiegunowego zainstalowanego przed gniazdkiem, zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Urządzenie musi być uziemione zgodnie z krajowymi normami bezpieczeństwa elektrycznego. Gniazdko musi być łatwo dostępne po zainstalowaniu urządzenia.

Maksymalny prąd pobierany przez urządzenie podczas ogrzewania wynosi 10 A, dlatego należy upewnić się, że instalacja elektryczna (napięcie, prąd i przewód) jest odpowiednia do obciążenia używanego urządzenia. Aby zapewnić bezpieczeństwo, przewód musi być podłączony do gniazdka z uziemieniem. Sprawdź, czy gniazdko jest prawidłowo i niezawodnie uziemione.

Nie używaj przedłużaczy, rozgałęźników ani adapterów.

Po instalacji elementy elektryczne muszą być niedostępne dla użytkownika.

Nie używaj urządzenia, gdy jest mokre lub gdy jesteś boso.

Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli nie działa prawidłowo lub jeśli zostało uszkodzone lub upuszczone.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, producent, serwisant lub osoba o podobnych kwalifikacjach musi go wymienić na identyczny przewód, aby uniknąć zagrożenia – porażenia prądem elektrycznym.

Odłączaj przewód zasilający, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.

Instrukcje bezpieczeństwa

CZYSZCZENIE

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania oraz zakręcić zawór wody; nigdy nie należy używać myjki parowej – ryzyko porażenia prądem.

Zachowaj ostrożność podczas spuszczenia gorącej wody z bębna, na przykład podczas serwisowania pompy.

SERWIS

Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części urządzenia ani nie podejmuj żadnych prób konserwacji, chyba że wyraźnie zaznaczono inaczej w instrukcji obsługi. Korzystaj wyłącznie z autoryzowanego serwisu. Samodzielna naprawa lub nieprofesjonalna naprawa mogą prowadzić do niebezpiecznych zdarzeń zagrażających życiu lub zdrowiu

i/lub spowodować znaczne szkody materialne.

W przypadku usterki lub nieprawidłowego działania wyłącz urządzenie, zakręć zawór wody i nie manipuluj przy nim. Natychmiast skontaktuj się z obsługą klienta i używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może zagrozić bezpieczeństwu urządzenia.

Niektóre części wewnętrzne są celowo odstonięte i mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem podczas serwisowania.

Personel serwisowy – nie dotykaj następujących części, gdy urządzenie jest pod napięciem: zaworów wlotowych, pompy spustowej, chłodnicy jednostki sterującej silnikiem, płytek PCB.

Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych.

Odłączaj przewód zasilający, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed wycofaniem urządzenia z eksploatacji lub utylizacją należy zdjąć drzwiczki, aby uniemożliwić dzieciom zabawę lub schowanie się w urządzeniu. Należy również odłączyć przewód zasilający i wtyczkę.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

Bardzo małe dzieci (0–3 lata) powinny być trzymane z dala od urządzenia. Małe dzieci (3–8 lat) powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku 8 lat i starsze mogą korzystać z tego urządzenia tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z niego i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.

Nie pozwalaj dzieciom ani zwierzętom bawić się na lub w urządzeniu.

W przypadku korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci konieczny jest ścisły nadzór.

Upewnij się, że wszystkie blokady/zabezpieczenia urządzenia są włączone i urządzenie jest wyłączone, gdy nie jest używane.

Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.

Przechowuj wszystkie środki piorące (w tym detergenty, wybielacze, płyny do płukania tkanin itp.) poza zasięgiem dzieci.

Aby zmniejszyć ryzyko zatrucia lub oparzeń chemicznych, przechowuj wszystkie środki czyszczące poza zasięgiem dzieci.

Trzymaj zwierzęta domowe z dala od urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie tych norm.

UTYLIZACJA MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH

Materiał opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem recyklingu .

Instrukcje bezpieczeństwa

Z tego powodu poszczególne części opakowania należy utylizować w sposób odpowiedzialny i zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

UTYLIZACJA SPRZĘTU GOSPODARSTWA DOMOWEGO

To urządzenie jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu lub ponownego wykorzystania. Należy je utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzysku i recyklingu domowych urządzeń elektrycznych, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznakowane zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Symbol na produkcie lub dołączonej dokumentacji oznacza, że produktu nie należy traktować

jak zwykłych odpadów komunalnych, lecz należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Instalacja

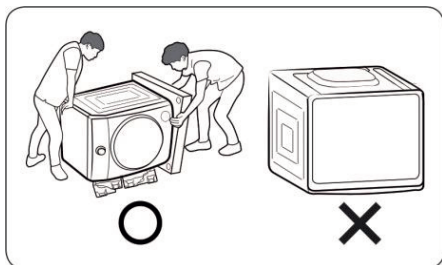
Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W przypadku sprzedaży, przekazania lub zmiany lokalizacji pralki, należy upewnić się, że instrukcja pozostanie z urządzeniem, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z jego obsługą i funkcjami.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, ponieważ zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej instalacji i obsługi urządzenia.

Należy ściśle przestrzegać tych instrukcji, aby zapewnić prawidłową instalację urządzenia i uniknąć wypadków podczas prania.

Rozpakowywanie

1. Wyjąć urządzenie z opakowania.
2. Nie przechylać urządzenia na przód podczas zdejmowania dolnej części opakowania. Jeśli kładziesz urządzenie na boku, aby zdjąć tekturową podstawę, zabezpiecz bok urządzenia i ostrożnie je odłóż. Nigdy nie kłaść urządzenia na tylnej ani przedniej stronie.



3. Upewnij się, że urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Upewnij się, że otrzymałeś wszystkie elementy wymienione na następnej stronie („Zawartość zestawu”). Jeśli urządzenie uległo uszkodzeniu podczas transportu lub nie posiadasz wszystkich elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie kontynuuj instalacji.

OSTRZEŻENIE

Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Przechowuj wszystkie materiały opakowaniowe (worki plastikowe, styropian itp.) poza zasięgiem dzieci.

Przenoszenie urządzenia

Nie przenoś urządzenie samodzielnie. Odchyl urządzenie do tyłu.

Jedna osoba stoi za urządzeniem i trzyma wystającą część górnej płyty, podczas gdy druga osoba trzyma dolną część urządzenia od przodu.



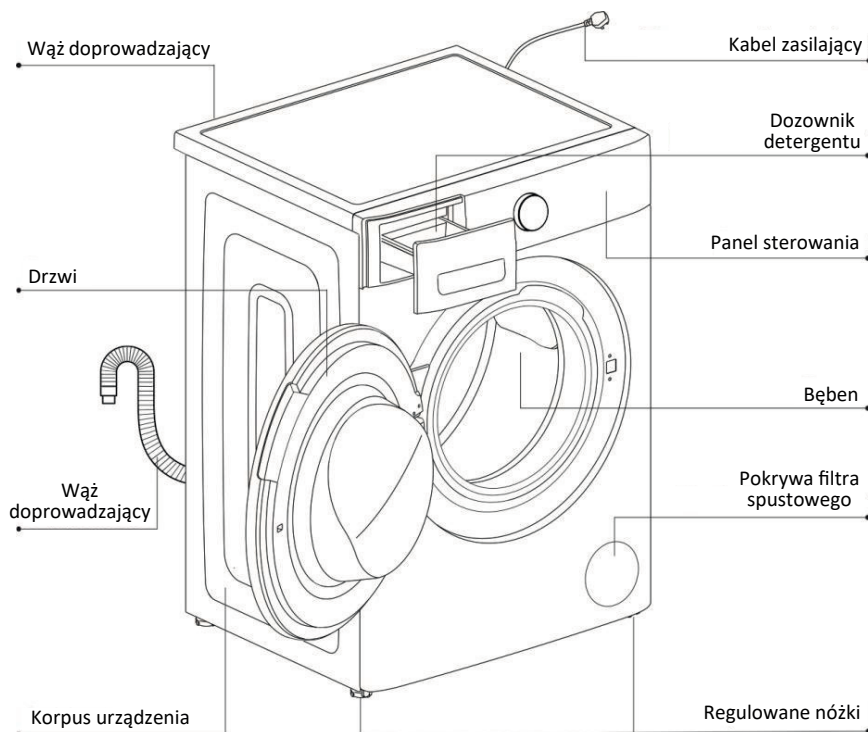
Aby uniknąć obrażeń lub przeciążeń, podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia noś rękawice ochronne.

Podczas przenoszenia urządzenia należy uważać, aby przód urządzenia nie dotykał ramy wózka.

Instalacja

Zawartość zestawu

- Opis urządzenia



- Akcesoria

Instrukcja obsługi	Wąż doprowadzający	Klawisz	Czapki
1 kopia	1 sztuka	1 sztuka	4 sztuki
			

Instalacja

Usuwanie śrub transportowych

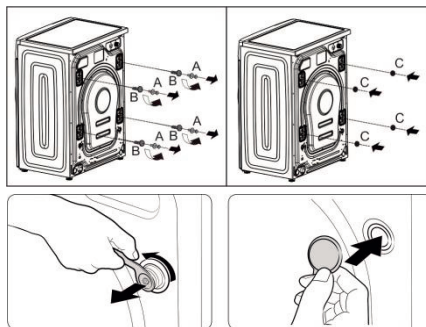
UWAGA

MOŻLIWE USZKODZENIE URZĄDZENIA LUB OBRAŻENIA CIAŁA

- Urządzenie jest zabezpieczone na czas transportu śrubami transportowymi. Jeśli śruby transportowe nie zostaną usunięte przed pierwszym użyciem, mogą one uszkodzić bęben podczas pracy, urządzenie będzie wibrować i będzie pracować znacznie głośniej, jeśli śruby transportowe nie zostaną usunięte przed pierwszym użyciem. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że wszystkie 4 śruby transportowe zostały całkowicie usunięte. Zachowaj śruby transportowe do wykorzystania w przyszłości. Jeśli cokolwiek zostało zakupiony wraz z urządzeniem, należy go najpierw zamontować, a następnie usunąć śruby transportowe. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją montażu cokołu.
- Aby uniknąć uszkodzeń transportowych, należy ponownie zamontować śruby przed transportem.

1. Odkręć cztery śruby transportowe **A** za pomocą klucza (w zestawie) i wyjmij je.
2. Zdejmij cztery tuleje dystansowe **B**. Podczas odkręcania śrub tuleje dystansowe mogą czasami wpaść do wnętrza urządzenia. Można je wyjąć, przechylając urządzenie do przodu i unosząc je nad podłogę lub wyjmując z wnętrza podstawy urządzenia.

3. Zakryj otwarte otwory śrub transportowych czterema zaślepkami **C**, które znajdują się w plastikowej torbie z akcesoriami.



Przechowuj wszystkie części w bezpiecznym miejscu: będą potrzebne ponownie, jeśli pralka będzie musiała zostać przeniesiona w inne miejsce.

UWAGA

- Podczas transportu pralki należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zapobiec jej uszkodzeniu:
 - Zamontuj ponownie śruby transportowe.
 - Zamocuj przewód zasilający z tyłu pralki.

Wybór odpowiedniego miejsca

• Wymagania dotyczące miejsca ustawienia

- Urządzenie powinno być zainstalowane na solidnym i równym podłożu, nigdy nie należy ustawiać go na miękkim dywanie ani podłodze drewnianej. Zainstaluj urządzenie na domowym cokole. Jeśli nie można zmienić miejsca instalacji, cokolik należy w razie potrzeby ulepszyć, na przykład zwiększając jego rozmiar i zabezpieczając go wspornikami.

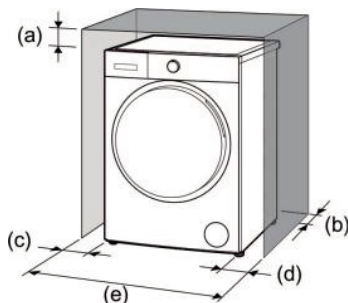
Instalacja

Nigdy nie umieszczaj urządzenia na oddzielnym wsporniku. Urządzenie może się nieznacznie przesunąć z powodu przeciążenia, stanu cokołu itp., co może stwarzać ryzyko upadku urządzenia z cokołu po pewnym czasie użytkowania.

- Utrzymuj suche i wentylowane pomieszczenie.
- Urządzenie musi być zainstalowane i użytkowane w pomieszczeniu z odpadami.
- Nigdy nie stawiaj małych urządzeń, takich jak kuchenka mikrofalowa i/lub szklane naczynia do gotowania, na palce.
- Trzymaj pralkę z dala od urządzeń łatwopalnych, takich jak świece, kuchenki, pojemniki z gazem płynnym itp.
- Nigdy nie stawiaj na urządzeniu pojemników pod ciśnieniem.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia nad otwartym odpływem.

• Wymagania dotyczące odstępu

- Zainstaluj urządzenie w miejscu zapewniającym łatwy dostęp do wtyczki i gniazdka.
- Zainstaluj urządzenie w miejscu, w którym jest wystarczająco dużo miejsca wokół niego.



- (a) 3 cm lub więcej nad urządzeniem
- (b) 5 cm lub więcej z tyłu
- (c) 5 cm lub więcej z lewej strony
- (d) 5 cm lub więcej z prawej strony
- (e) 70 cm lub więcej

UWAGA: Nie dopuszczaj do kontaktu metalowych części urządzenia z metalowym zlewem lub innymi urządzeniami.

Wypoziomowanie urządzenia

Znaczenie poziomowania urządzenia

Urządzenie korzysta z wysokich obrotów wirowania, aby usunąć wodę po zakończeniu cyklu prania. Ważne jest, aby urządzenie było wypoziomowane i aby jego nóżki równomiernie przylegały do podłogi. Zapewni to cichą i bezwibracyjną pracę urządzenia.

Wykonaj następujące kroki:

1. Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej podłodze, najlepiej w rogu pomieszczenia.
2. Jeśli podłoga jest nierówna (lub nie-równa), wyreguluj nóżki urządzenia w razie potrzeby, aby je wypoziomować. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod nóżkami urządzenia w celu wypoziomowania.
3. Wsuń nóżki urządzenia tylko na tyle, na ile jest to absolutnie konieczne. Im bardziej nóżki zostaną wysunięte, tym bardziej urządzenie będzie wibrować. Zaczynij od całkowitego wkręcenia nóżek i wyreguluj każdą nóżkę w razie potrzeby.
4. Użyj poziomicy (brak w zestawie), aby sprawdzić górną część urządzenia, upewniając się, że jest wypoziomowana na boki i przód.

Instalacja

5. Naciśnij każdy róg górnej części urządzenia, aby upewnić się, że urządzenie się nie „kołysze”. Nie powinno być żadnych „ruchów” ani luzów. Wszystkie nóżki urządzenia powinny równomiernie dociskać do podłogi. Jest to równie ważne, jak wypoziomowanie urządzenia, aby zapobiec wibracjom.
6. Gdy urządzenie jest wypoziomowane i nie kołysze się, zabezpiecz nóżki, dokręcając nakrętki zabezpieczające do spodu korpusu pralki. Uważaj, aby nie zmienić wysokości nóżek podczas tego procesu (przytrzymaj nóżkę podczas dokręcania nakrętki zabezpieczającej).

Aby wyregulować wysokość nóżek urządzenia:

1. Po ustaleniu, które nóżki urządzenia należy zdemonstrować, poproś kogoś o lekkie podniesienie urządzenia, aby zmniejszyć nacisk na regulowaną nóżkę.
2. Obróć nóżkę, aby odkręcić ją w dół, w razie potrzeby, aby podnieść róg urządzenia do odpowiedniego poziomu i wypoziomować urządzenie.

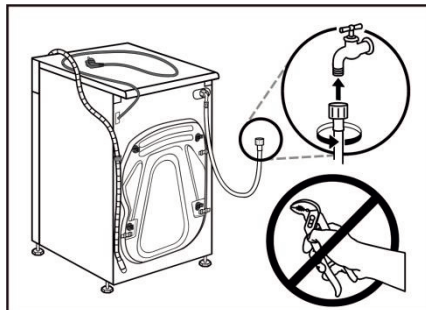


3. Gdy wysokość nóżki będzie prawidłowa, dokręć nakrętkę zabezpieczającą do spodu urządzenia za pomocą klucza (w zestawie), aby zamocować nóżkę na miejscu.

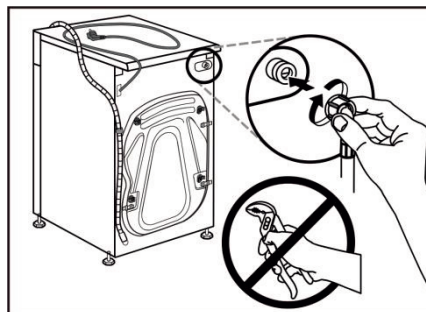
Podłączenie wody i prądu

Podłączenie węża dopływowego

1. Podłącz jeden koniec węża dopływowego do kranu z zimną wodą i dokręć go ręcznie (patrz ilustracja). Przed podłączeniem pozwól wodzie swobodnie przepływać, aż będzie całkowicie czysta.



2. Podłącz drugi koniec węża do zaworu dopływowego z tyłu urządzenia i dokręć go ręcznie.



Instalacja

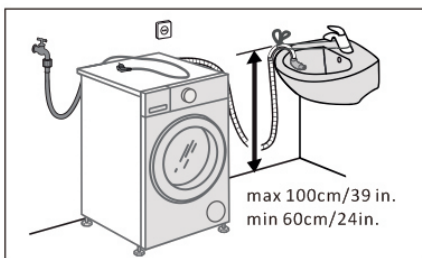
3. Powoli otwórz kran i upewnij się, że nie ma wycieków wody.

- Nie skręcaj, nie zgniataj, nie modyfikuj ani nie przecinaj węża.
- Dokręć koniec węża ręcznie.
- Ciśnienie wody zasilającej musi wynosić od 0,03 do 1,0 MPa. Jeśli ciśnienie wody przekracza tę wartość, należy zainstalować reduktor ciśnienia.
- Jeśli wąż jest za krótki, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub technikiem.
- Nigdy nie należy używać używanego węża dopływowego.
- Należy używać wyłącznie nowego węża dopływowego dostarczonego wraz z urządzeniem.

Przyłącze węża spustowego

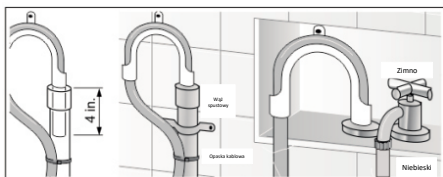
Wysokość odpływu

Różnica wysokości między podłogą a odpływem: minimum 60 cm (24 cale) i maksimum 100 cm (39 cali).



Rodzaje przyłączy odpływowych

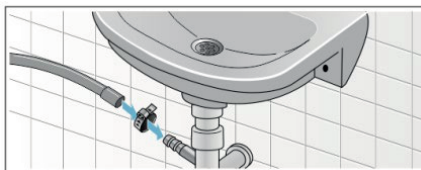
■ Rura spustowa (rura wznosząca)



Podłącz wąż spustowy do kolanka (brak w zestawie).

Umieść kolano na węź spustowym w odległości 100 mm (4 cale) od końca węża, jak pokazano na ilustracji. Włóż tę część węża spustowego do rury spustowej. Jeśli wąż zostanie włożony zbyt głęboko, pralka może samoczynnie opróżniać się, tj. ciągle opróżniać się podczas napełniania. Zabezpiecz kolano i wąż opaską kablową, aby zapobiec wysunięciu się węża z rury spustowej podczas użytkowania.

■ Syfon zlewozmywakowy



Zamocuj wąż spustowy do syfonu zlewozmywakowego za pomocą opaski zaciskowej o średnicy 20–44 mm (dostępnej np. w sklepach z narzędziami).

■ Zlewozmywak

OSTRZEŻENIE

OPARZENIE

Podczas prania w wysokich temperaturach istnieje ryzyko oparzenia w przypadku dotknięcia gorącej wody z mydłem, np. podczas spuszczenia gorącej wody z mydłem do zlewu.

Nie dotykaj gorącej wody z mydłem.

Ostrzeżenie: Uszkodzenie urządzenia / uszkodzenie odzieży

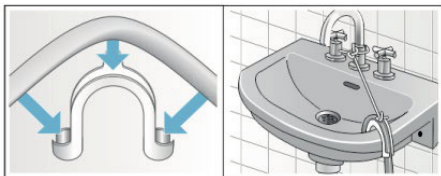
Jeśli koniec węża spustowego dotknie spuszczonej wody (wody spuszczonej z pralki) (w pralce), może ona (odpom-

Instalacja

powana woda) zostać wessana z powrotem do pralki i uszkodzić pralkę lub ubrania.

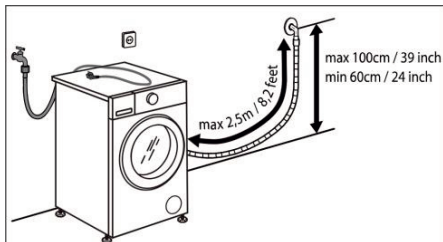
Upewnij się, że:

- Odpływ zlewu nie jest zatkany. Koniec węża spustowego nie dotyka spuszczonej wody.
- Odpływ zlewu jest swobodny i nie jest częściowo zatkany.
- Wąż spustowy jest solidnie przymocowany do zlewu.
- Nie skręcaj, nie ciągnij ani nie zginaj węża spustowego.



Zamocuj wąż spustowy opaską kablową do rury spustowej, zlewu itp., aby zapobiec jego wypadnięciu podczas spuszczenia wody.

Nie zalecamy stosowania przedłużki węża spustowego; w razie potrzeby przedłużka musi mieć taką samą średnicę jak oryginalny wąż i nie może przekraczać 250 cm długości.



Podłączenie elektryczne

Przed podłączeniem pralki do gniazdka sieciowego należy upewnić się, że:

- Gniazdo jest uziemione i zgodne z obowiązującymi przepisami.
- Gniazdo jest w stanie obsłużyć maksymalne obciążenie urządzenia wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Napięcie zasilania mieści się w zakresie wskazanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Maksymalny prąd pobierany przez urządzenie podczas nagrzewania wynosi 10 A, dlatego należy upewnić się, że instalacja elektryczna (napięcie, prąd i przewód) jest odpowiednia do obciążenia używanego urządzenia.
- Gniazdo jest kompatybilne z wtyczką pralki. W przeciwnym razie należy zlecić wymianę gniazdka lub wtyczki wykwalifikowanemu elektrykowi.

OSTRZEŻENIE – URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIŁONE. PONIŻSZE CZYNNOŚCI POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA.

Wymiana przewodu zasilającego:

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na identyczny przez producenta, serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia porażenia prądem.

Utylizacja wtyczki:

Przed utylizacją wtyczki należy upewnić się, że jej bolce zostały unieruchomione, aby uniemożliwić jej przypadkowe włożenie do gniazdka.

Instalacja

Utylizacja urządzenia:

Podczas utylizacji pralki należy wyjąć wtyczkę, odcinając przewód zasilający jak najbliżej obudowy urządzenia, a następnie zutylizować wtyczkę zgodnie z powyższym opisem.

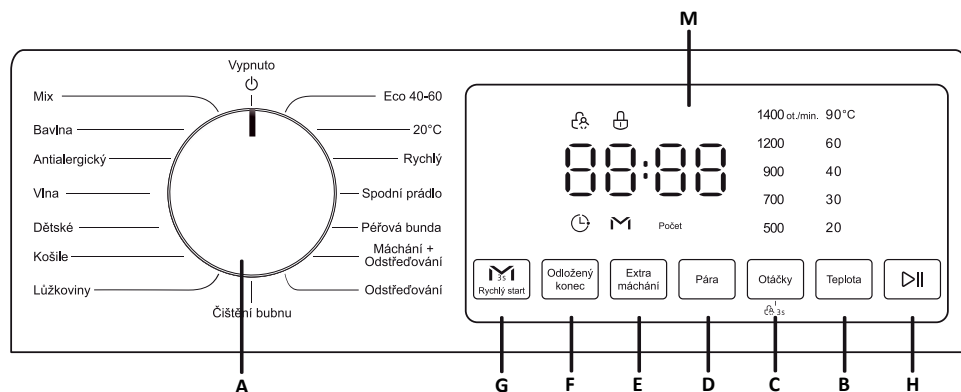
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer lub oddzielny system zdalnego sterowania.
- Gniazdko musi być łatwo dostępne po zainstalowaniu urządzenia.
- Nie należy używać przedłużaczy, rozgałęźników ani adapterów.
- Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, należy ją mocno chwycić i wyciągnąć. Nie należy ciągnąć za kabel.
- Po zainstalowaniu elementy elektryczne nie mogą być dostępne dla użytkownika.
- Nie należy podłączać urządzenia do gniazdek elektrycznych mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie należy używać urządzenia, gdy jest mokre lub boso.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub uległo uszkodzeniu.
- **OSTRZEŻENIE!** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższych instrukcji.

Informacje techniczne

Model	RWF3480A
Nominalna pojemność prania (kg)	8.0
Napięcie znamionowe	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa (W)	2000
Poziom hałasu podczas prania (dB)	62
Poziom hałasu podczas wirowania (dB)	76
Prędkość wirowania (ot./min)	1400
Ciśnienie wody (MPa)	0.03-1.0
Poziom wodoodporności	IPX4
Masa netto (kg)	60
Wymiary zewnętrzne (S x G x W mm)	600 x 520 x 847

Opis urządzenia

Panel sterowania



A --- Pokrétlo wyboru cyklu prania: Służy do ustawiania żadanego cyklu prania (patrz „Tabela cykli prania”).

• **Pozycja WYŁĄCZONY** : Obrót znacznik na pokrétle wyboru cyklu prania pod symbolem „”, aby wyłączyć pralkę. Wyłączenie pralki w trakcie cyklu prania spowoduje anulowanie cyklu.

B --- Przycisk temperatury: Naciśnij przycisk, aby zmienić temperaturę wody w bieżącym cyklu. Na wyświetlaczu znajduje się pięć wartości temperatury. Po wybraniu wartości temperatury na wyświetlaczu zaświeci się odpowiednia kontrolka temperatury.

C --- Przycisk wirowania: Naciśnij przycisk, aby zmienić prędkość wirowania w bieżącym cyklu. Na wyświetlaczu znajduje się pięć wartości prędkości wirowania. Po wybraniu wartości prędkości wirowania na wyświetlaczu zaświeci się odpowiednia kontrolka prędkości wirowania.

• Funkcja BLOKADY RODZICIELSKIEJ

: Podczas cyklu naciśnij i przytrzymaj przycisk „Wirowanie” przez 3 sekundy, aby ustawić lub wyłączyć blokadę rodzicielską.

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

• **Anulowanie sygnału dźwiękowego:** Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk „Wirowanie” i przycisk „Szybki start” przez co najmniej 3 sekundy, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy emitowany podczas cyklu prania.

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

D --- Przycisk pary: Naciśnij przycisk, aby ustawić cykl prania parowego.

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

E --- Przycisk dodatkowego płukania: Naciśnij przycisk, aby zmienić liczbę płukani w bieżącym cyklu. Zmieniona liczba płukani zostanie wyświetlona na wyświetlaczu cyfrowym.

Opis urządzenia

F --- Przycisk opóźnionego zakończenia: Naciśnij przycisk, aby ustawić czas zakończenia programu (opóźnione zakończenie).

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

G --- Przycisk szybkiego startu: Naciśnij, aby ustawić cykl prania.

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

H --- Przycisk START/PAUZA ▷|| : Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby rozpocząć lub wstrzymać cykl prania.

• Dodawanie prania w trakcie programu:

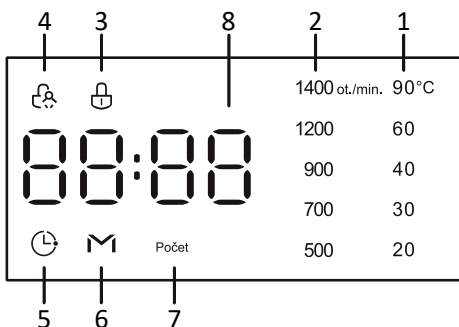
Aby wstrzymać cykl prania w trakcie cyklu, naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk START/PAUZA. Jeśli kontrolka **BŁOKADY DRZWICZEK**  jest zgaszona, można otworzyć drzwiczki i dodać lub wyjąć pranie.

Aby kontynuować cykl prania od miejsca, w którym został przerwany, naciśnij ponownie przycisk START/PAUZA.

Szczegółowy opis znajduje się w części → Różne cykle i funkcje.

M --- Wyświetlacz

Wyświetlacz jest przydatny do programowania pralki i dostarcza szeregu informacji.



1 --- Kontrolka temperatury

Po wybraniu programu na wyświetlaczu zapala się kontrolka domyślnej temperatury tego programu.

Można zmienić temperaturę, naciskając przycisk „Temperatura”. Na wyświetlaczu znajduje się pięć kontrollek temperatury. Po wybraniu wartości temperatury na wyświetlaczu zapala się odpowiadająca jej kontrolka.

Jeśli wszystkie kontrolki temperatury są zgaszone, oznacza to, że urządzenie w tym programie używa tylko zimnej wody bez podgrzewania.

2 --- Kontrolka prędkości wirowania

Po wybraniu programu na wyświetlaczu zapala się kontrolka domyślnej prędkości wirowania tego programu.

Można zmienić prędkość wirowania, naciskając przycisk „Wirowanie”. Na wyświetlaczu znajduje się pięć kontrollek prędkości wirowania. Po wybraniu wartości prędkości wirowania na wyświetlaczu zapala się odpowiadająca jej kontrolka. Jeśli wszystkie kontrolki prędkości wirowania są zgaszone, oznacza to, że urządzenie nie wiruje po ostatnim odpompowaniu wody w tym programie.

3 --- Kontrolka blokady drzwi

Jeśli kontrolka jest włączona, oznacza to, że drzwi są zablokowane. Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem drzwi należy odczekać, aż zgaśnie kontrolka.

Aby otworzyć drzwi podczas cyklu prania, należy nacisnąć przycisk START/PAUZA ▷|| ; jeśli kontrolka blokady drzwi jest zgaszona, drzwi można otworzyć.

Opis urządzenia

4 --- Kontrolka Blokad rodzicielskiej

Zapalenie się kontrolki oznacza, że funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywna, a panel sterowania jest zablokowany.

5 --- Kontrolka Opóźnionego zakończenia

Zapalenie się kontrolki oznacza, że funkcja opóźnionego zakończenia jest aktywna. Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetlane jest odliczanie do końca wybranego cyklu prania.

6 --- Kontrolka Szybkiego startu

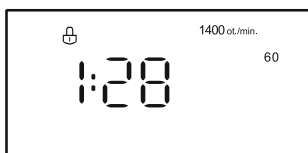
Zapalenie się kontrolki oznacza, że wybrano program szybkiego startu. Program szybkiego startu można ustawić na trzy sposoby.

7 --- Kontrolka licznika płukania

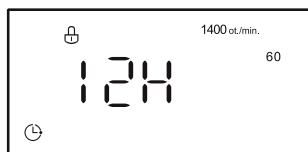
Zapalenie się kontrolki umożliwia wybór liczby płukani. Wybrana liczba płukani jest wyświetlana na wyświetlaczu cyfrowym.

8 --- Wyświetlacz cyfrowy

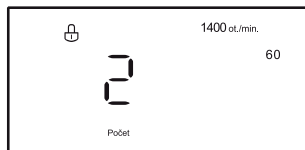
1) Pozostały czas cyklu prania



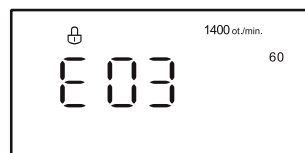
2) Czas opóźnionego zakończenia



3) Płukanie



4) Kod błędu



Przygotowywanie i sortowanie prania

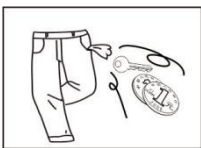
Przygotowanie prania

Ostrzeżenie: Uszkodzenie pralki/tkanin

Ciała obce (np. monety, spinacze, igły, gwoździe) mogą uszkodzić pranie lub części urządzenia.

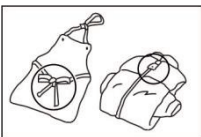
Dlatego podczas przygotowywania prania należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Usuń z prania wszystkie luźne lub metalowe przedmioty, takie jak szpilki, spinacze itp.



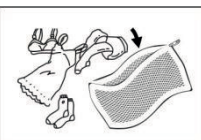
- Wyszczotkuj piasek, monety itp. z kieszeni i mankietów.

- Zapnij zamki i guziki w poszewkach na poduszki, kołdrach itp.

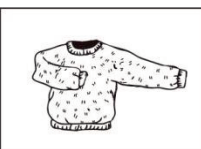


- Zdejmij karnisze lub zabezpiecz je w woreczku siatkowym.

- Prać szczególnie delikatne rzeczy, takie jak rajstopy lub firanki, lub mniejsze rzeczy, takie jak małe skarpetki lub chusteczki, wyłącznie w woreczku siatkowym lub poszewce na poduszkę.



- Niektóre rzeczy najlepiej wywrócić na lewą stronę. Dotyczy to dzianin, spodni, koszulek i bluz.

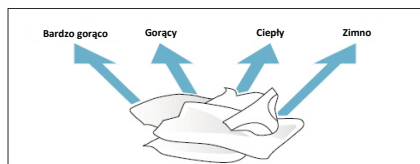
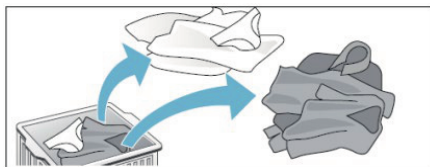


- Upewnij się, że biustonosze z fiszbinami nadają się do prania w pralce.

Upewnij się, że biustonosze z fiszbinami znajdują się w woreczku, który można szczelnie zamknąć. Jeśli fiszbina oderwie się od miseczki, może wypaść przez otwory w bębnie i spowodować poważne uszkodzenia.

Sortowanie prania według koloru i stopnia zabrudzenia

Sortuj pranie według koloru, stopnia zabrudzenia i zalecanego zakresu temperatur prania.



- Ubrania mogą blaknąć.
- Nigdy nie pierz nowych, wielokolorowych ubrań razem z innymi rzeczami.
- Praj białe rzeczy oddzielnie od kolorowych. W przeciwnym razie białe rzeczy mogą zmienić kolor.

Stopień zabrudzenia

• Lekkie zabrudzenie

Brak widocznych zabrudzeń lub plam, ale pranie może nasiąknąć zapachem. Mogą to być lekkie, letnie ubrania, takie jak koszulki, koszule lub bluzki założone tylko raz. Nadaje się również do odświeżania pościeli lub ręczników dla gości.

Przygotowywanie i sortowanie prania

• Normalne zabrudzenie

Widoczne zabrudzenia i/lub kilka lek-
kich plam. Mogą to być ubrania, takie
jak T-shirty, koszule lub bluzki, które
były spocone lub noszone kilka razy.
Dotyczy to również ściereczek kuchen-
nych, ręczników lub pościeli używa-
nych przez tydzień lub dłużej. Zastłony
bez plam, które nie były prane przez
okres do sześciu miesięcy.

• Silne zabrudzenia

Widoczne zabrudzenia i plamy. Mogą
to być ręczniki kuchenne, serwetki ma-
teriałowe, śliniaki, odzież wierzchnia
dla dzieci lub koszulki piłkarskie zab-
rudzone trawą lub brudem. Dotyczy to
również odzieży roboczej, takiej jak
kombinezony i dżinsy, lub innej odzie-
ży noszonej do pracy i aktywności na
świeżym powietrzu.

Sortowanie prania według specyfikacji na metkach

Symbole na metkach ubrań pomogą Ci wybrać odpowiedni program prania, odpowiednią temperaturę, cykle prania i metodę prasowania. Nie zapomnij zapoznać się z tymi przydatnymi instrukcjami!

 Rodzaj prania	 Pranie w pralce, normalne/ bawełniane	 Można prać w pralce, zachowuje kształt	 Prać w pralce, delikatnie/delikatnie	 Tylko pranie ręczne	 Nie myć	 Nie ścisnąć
 Temperatura wody	 Temperatura wody 30°C	 Temperatura wody 40°C	 Temperatura wody 50°C	 Temperatura wody 60°C	 Temperatura wody 70°C	 Temperatura wody 95°C
 Temperatura wody	 Temperatura wody 30°C	 Temperatura wody 40°C	 Temperatura wody 50°C	 Temperatura wody 60°C	 Temperatura wody 70°C	 Temperatura wody 95°C
 Wybielanie	 Jakikolwiek wybielacz	 Wybielacz bez chloru	 Wybielacz chlorowy	 Nie wybielać		
 Typ suszenia bębnowego	 Normalny/ Bawełniany Duży ładunek	 Zachowujący kształt/ odporny na zagniecenia	 Delikatny/ łagodny	 Nie suszyć w suszarce bębnowej		
 Temperatura suszenia w suszarce bębnowej	 Wysoka temperatura	 Średnia temperatura	 Niska temperatura	 Bez ogrzewania		
 Rodzaj suszenia	 Powiesić do wyschnięcia	 Niech kapie	 Suszyć na płasko	 Suszyć w cieniu		
 Prasowanie	 Wysoka temperatura	 Średnia temperatura	 Niska temperatura	 Nie prasować		
 Czyszczenie chemiczne	 Jakikolwiek rozpuszczalnik	 Rozpuszczalnik perchloroetylen	 Rozpuszczalnik naftowy	 Nie czyścić chemicznie		

Różne cykle i funkcje

Tabela cykli prania

Cykl prania	Temperatura °C (Maks.)	Maksymalne obciążenie (kg)	Opis	Rodzaj środka czyszczącego		
				Środki do prania		Zmiękczac
				Uniwersalny	Specjalny	
Mieszać	60	8	Do prania lekko lub średnio zabrudzonych ubrań mieszanych, bawełnianych i syntetycznych, białych i kolorowych razem.	L / P	---	O
Bawełna	60	8	Do codziennej odzieży z bawełny, lnu i mieszanek bawełny.	L / P	---	O
Przeciwalergiczny	85	3	Do ubrań, które muszą usuwać roztocza i alergeny.	L / P	---	O
Fala	40	1	Do odzieży wełnianej i z domieszką wełny, nadającej się do prania w pralce.	---	L / P	O
Dziecięcy	85	5	Cykl przeznaczony do usuwania typowych zabrudzeń z ubrań dziecięcych, skutecznie usuwający pozostałości detergentów.	L / P	L	O
Koszula	60	3	Do koszul i bluzek damskich.	L / P	L	O
Pościel	60	8	Do dużych elementów, takich jak koce, zasłony i narzuty.	L / P	---	O
Eco 40-60	40	8	Program testowania efektywności energetycznej.	L / P	---	O
20 °C	30	2	Prac w temperaturze 20°C.	L / P	---	O
Szybki	40	1	Do małych ilości lub lekko zabrudzonej bielizny, którą chcesz szybko wyprać.	L / P	---	O
Bielizna	60	5	Do bielizny.	L / P	L	O
Kurtka puchowa	40	2	Do kurtek puchowych nadających się do prania w pralce.	---	L / P	O
Płukanie + wirowanie	---	8	łączy płukanie i wirowanie w przypadku prania wymagającego dodatkowego cyklu płukania. Można go również używać do prania wymagającego tylko płukania.	---	---	O
Wirowanie	---	8	Cykl ten polega na wykorzystaniu wirowania w celu skrócenia czasu suszenia ciężkich tkanin lub specjalnych ubrań przeznaczonych do prania ręcznego.	---	---	---
Czyszczenie bębna	85	---	Czyści bęben, usuwając z niego brud i bakterie. Upewnij się, że bęben jest pusty.	---	---	---
M - Szybki Start	40	5	Specjalny cykl, który można uruchomić po prostu naciskając przycisk M - Szybki Start.	L / P	---	O

- L = detergent w żelu/płynie, P = detergent w proszku, O = opcjonalnie, --- = nie
- W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących dawkowania podanych na opakowaniu proszku lub detergentu w płynie.
- Zalecamy stosowanie:
Detergentu w proszku do temperatur 20–80°C.
Detergentu do wełny do temperatur 20°C.

Różne cykle i funkcje

Różne cykle

Inteligentny cykl prania M-Szybki Start

Inteligentny cykl prania M-Szybki Start automatycznie wykrywa wagę prania i dostosowuje czas oraz temperaturę prania, aby zapewnić inteligentne pranie.

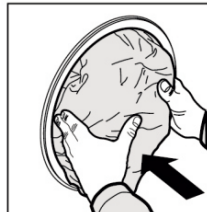
Po uruchomieniu cyklu, podczas fazy wykrywania na wyświetlaczu pojawi się symbol „”, a cykl M-Szybki Start można uruchomić na jeden z trzech następujących sposobów:

- Gdy urządzenie jest WYŁĄCZONE, naciśnij i przytrzymaj przycisk M-Szybki Start przez co najmniej 3 sekundy, urządzenie rozpocznie bezpośrednio cykl M-Szybki Start, a zaświeci się kontrolka  M-Szybki Start.
- Gdy urządzenie jest WŁĄCZONE, naciśnij i przytrzymaj przycisk M-Szybki Start przez co najmniej 3 sekundy, urządzenie rozpocznie bezpośrednio cykl M-Szybki Start, a zaświeci się kontrolka  M-Szybki Start.
- Po włączeniu urządzenia naciśnij krótko przycisk M-Szybki Start , zaświeci się kontrolka M-Szybki Start. Następnie naciśnij przycisk START/PAUZA , a urządzenie rozpocznie cykl M-Szybki Start.

Specjalne cykle prania

Baby Care: Cykl przeznaczony do usuwania typowych plam z ubrań dziecięcych, skutecznie usuwający pozostałości detergentu.

Kurtka puchowa: Cykl prania pojedynczych kurtek puchowych (których waga nie powinna przekraczać 2 kg), poduszek lub ubrań wypchanych gęsim pierzem, takich jak kurтки puchowe. Użyj tego specjalnego cyklu prania. Zalecamy, aby produkty puchowe były umieszczane w bębnie z krawędziami zagiętymi do wewnątrz (patrz rysunek) i aby nie wykorzystywać więcej niż 3/4 całkowitej objętości bębna. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy użycie płynnego detergentu i umieszczenie go w dozowniku.



Wełna: Cykl przeznaczony do tkanin wełnianych.

- Przed praniem upewnij się, że odzież ma metkę z napisem „można prać w pralce”.
- Po zakończeniu cyklu szybko wyjmij odzież, dopasuj jej kształt i pozostaw do wyschnięcia, aby uniknąć deformacji spowodowanej długim pozostawieniem w bębnie.
- Aby uniknąć uszkodzenia odzieży, temperatura wody nie powinna przekraczać 40°C.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty i zmniejszyć ryzyko uszkodzenia odzieży, użyj specjalnego detergentu do wełny i nie wsypuj więcej niż 1 kg prania.

Różne cykle i funkcje

Różne cykle

Opóźnione zakończenie

Naciśnij przycisk „**Opóźnione zakończenie**”, aby ustawić czas zakończenia programu (opóźnione zakończenie) w krokach godzinowych, maksymalnie do 24 godzin. Po wybraniużądanego programu prania, ale przed naciśnięciem przycisku START/PAUZA [▶||], naciskaj przycisk „**Opóźnione zakończenie**”, aż wyświetli się żądany czas, np. 8 godzin, i zaświeci się kontrolka **Opóźnionego zakończenia** [🕒].

Uwaga: Czas trwania cyklu jest wliczony w ustawiony czas opóźnionego zakończenia.

Przykład: Czas trwania cyklu wynosi 1 godzinę i 30 minut, a opóźnione zakończenie jest ustawione na 8 godzin. Na wyświetlaczu pojawi się 8 godzin i rozpocznie się odliczanie (około 6 godzin i 30 minut) do rozpoczęcia cyklu prania (po 1 godzinie i 30 minutach). Następnie wyświetli się czas trwania cyklu 1:30 i rozpocznie się cykl prania. Całkowity czas prania wynosi około 8 godzin.

Jak anulować funkcję **Opóźnionego zakończenia**:

- Obróć pokrętkę wyboru cyklu prania, aby zresetować cykl prania. Kontrolka **Opóźnionego zakończenia** [🕒] zgaśnie.

Uwaga:

- Funkcji opóźnionego zakończenia nie można ustawić dla niektórych cykli prania.

- Rzeczywisty czas zakończenia cyklu prania może różnić się od ustawionego czasu opóźnionego zakończenia w zależności od ciśnienia wody zasilającej, odpływu, rodzaju odzieży, temperatury wody i innych warunków.

Para

Cykl przeznaczony do ubrań bawełnianych, które nie blakną łatwo.

- Obróbka parą może zmniejszyć zagniecenia ubrań, zapewnić idealny poziom nawilżenia, rozluźnić tkaniny i ułatwić prasowanie.
- Obróbka parą może usunąć nieprzyjemne zapachy z ubrań.

Blokada rodzicielska

1. Ustawienie blokady rodzicielskiej zapobiega niewłaściwemu obchodzeniu się z praniem przez dzieci i ingerencji z zewnątrz w program prania.
2. Podczas pracy urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk „**Wirowanie**” przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę rodzicielską.
3. Po ustawieniu blokady rodzicielskiej zaświeci się kontrolka blokady [🔒] rodzicielskiej, drzwi nie będzie można otworzyć, panel sterowania zostanie zablokowany, a wszystkie przyciski na panelu sterowania nie będą reagować. Pralkę można wyłączyć, obracając pokrętkę wyboru programu prania do symbolu „🕒”.
4. Po ustawieniu blokady rodzicielskiej można wyłączyć pralkę, obracając pokrętkę wyboru programu prania. Po ponownym włączeniu pralka będzie kontynuować program, który był uruchomiony przed wyłączeniem.

Różne cykle i funkcje

Dodawanie prania w trakcie programu

Podczas trwania programu naciśnij i przytrzymaj przycisk START/PAUZA ▷||, aby wstrzymać pralkę. Jeśli kontrolka blokady drzwiczek  jest zgaszona, można otworzyć drzwiczki, aby dodać lub wyjąć pranie. Po zakończeniu programu zamknij drzwiczki, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk START/PAUZA ▷||, a pralka wznowi pranie od miejsca, w którym została przerwana.

Uwaga:

Jeśli poziom lub temperatura wody w bębnie jest zbyt wysoka, kontrolka blokady drzwiczek  jest zapalona, nie można otworzyć drzwiczek ani dodać lub wyjąć prania podczas trwania programu.

Anulowanie sygnału dźwiękowego

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „**Wirowanie**” i „**M-Szybki Start**” przez co najmniej 3 sekundy, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy emitowany podczas cyklu prania.

• Aktywacja sygnału dźwiękowego

Wykonaj tę samą czynność, co w przypadku anulowania. Sygnał dźwiękowy zostanie aktywowany po jednym sygnale dźwiękowym.

System równoważenia obciążenia

Urządzenie jest wyposażone w automatyczny, mimośrodowy system wykrywania obciążenia. Podczas wirowania, jeśli pranie jest nierównomiernie rozłożone, urządzenie wyprostuje je i dopasuje do jego położenia, aż będzie równomiernie rozłożone przed rozpoczęciem wirowania. Jeśli pranie nie zostanie równomiernie rozłożone w określonym czasie, urządzenie nie będzie wirować, aby zapobiec silnym wibracjom. W takim przypadku należy sprawdzić, czy pranie nie jest splecione i po ponownym ułożeniu prania wybrać program „**Wirowanie**”.

Podczas prania niewielkiej ilości prania, takiej jak jedna para dżinsów, sweter, ręcznik kąpielowy itp., urządzenie może nie dokończyć wirowania, aby zachować równowagę. W miarę możliwości należy prać duże i małe rzeczy razem, aby ułatwić równomierne rozłożenie prania i zapewnić płynny proces wirowania.

Uwaga:

Ze względu na różne rodzaje i materiały prania, automatyczny system poziomowania i równoważenia urządzenia może kilkakrotnie regulować pranie, co może wydłużyć czas wirowania. Jest to normalne i nie świadczy o usterce urządzenia.

Jak korzystać z urządzenia

Przed pierwszym praniem

Nowe urządzenie zostało przetestowane przed opuszczeniem fabryki. Proces ten obejmuje uruchomienie kilku cykli prania. W rezultacie w bębnie i systemie odpływowym może pozostać niewielka ilość wody. Przed pierwszym praniem uruchom cykl czyszczenia bębna bez prania i detergentu, aby oczyścić system.

Codzienne użytkowanie

Przygotowanie prania

OPRÓŻNIJ KIESZENIE

- Monety, spinacze biurowe itp. mogą uszkodzić pranie i elementy pralki.
- Chusteczki higieniczne rozpadają się podczas prania, a ich części należy wyjąć ręcznie.

ZAMKNIJ WSZYSTKIE ZAMKI BŁYSKAWICZNE, GUZIKI I ZAPIĘCIA. ZWIĄŻ WSZYSTKIE TAŚMY LUB TAŚMY

- Umieść mniejsze rzeczy (np. rajstopy nylonowe, paski itp.) oraz rzeczy z haczykami (np. biustonosze) w płóciennym woreczku lub poszewce na poduszkę z zamkiem błyskawicznym. Zdejmij kółka z zaston lub włóż zastony do płóciennego woreczka razem z kółkami.

RODZAJ MATERIAŁU/SYMBOL ETYKIETY

- Bawełna, tkaniny mieszane, łatwe w pielęgnacji/syntetyki, wełna, pranie ręczne.
- Kolor – Oddzielaj kolory od bieli. Nowo zakupione kolory pierz oddzielnie.

- Rozmiar – pierz ubrania o różnych rozmiarach razem w jednym cyklu prania, aby poprawić wydajność prania i rozłożenie prania w bębnie.
- Delikatne – pierz ubrania o delikatnych rozmiarach oddzielnie; wymagają one delikatnego traktowania.

Sposób użycia urządzenia

1. Wkładanie prania

Otwórz drzwiczki i włóż pranie. Ułóż ubrania luźno, jedno po drugim, w bębnie, nie przeciążając go. Przestrzegaj rozmiarów wsadu wskazanych w „Tabeli cykli prania”. Przeciążenie pralki spowoduje niezadowolające rezultaty prania i pogniecione ubrania.

2. Zamykanie drzwiczek

Upewnij się, że żadne pranie nie przytrzasnęło szyby drzwiczek a gumowej uszczelki. Zamknij drzwiczki, aż usłyszysz kliknięcie.

3. Otwieranie zaworu wody

Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do sieci wodociągowej. Otwórz zawór wody.

4. Ustaw żądany program

Wybierz żądany program za pomocą pokrętki wyboru cyklu prania. Czas trwania cyklu prania zostanie wyświetlony na wyświetlaczu. Pralka automatycznie wyświetli domyślne ustawienia temperatury i prędkości wirowania dostępne dla wybranego programu. W razie potrzeby dostosuj ustawienia temperatury i/lub prędkości wirowania za pomocą odpowiednich przycisków.

Jak korzystać z urządzenia

- **W razie potrzeby zmień temperaturę**

Naciśnij przycisk „**Temperatura**”, aby stopniowo zmniejszać temperaturę, aż do prania w zimnej wodzie (wszystkie kontrolki temperatury na wyświetlaczu zgasną). Naciśnij przycisk ponownie, aby ustawić najwyższą możliwą temperaturę.

- **W razie potrzeby zmień prędkość wirowania**

Naciśnij przycisk „**Wirowanie**”, aby stopniowo zmniejszać prędkość wirowania, aż do wyłączenia wirowania (wszystkie kontrolki prędkości wirowania na wyświetlaczu zgasną). Naciśnij przycisk ponownie, aby ustawić najwyższą możliwą temperaturę.

- **Wybierz opcje w razie potrzeby**

Naciśnij przycisk(i), aby wybrać opcję; zaświeci się odpowiednia kontrolka opcji.

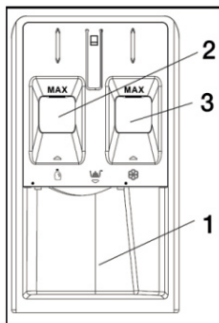
Naciśnij przycisk(i) ponownie, aby anulować opcję; zaświeci się odpowiednia kontrolka opcji.

! Jeśli wybrana opcja jest niezgodna z ustawionym programem, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a odpowiednia kontrolka opcji zacznie migać.

! Jeśli wybrana opcja jest niezgodna z inną, wcześniej ustawioną opcją, aktywna pozostanie tylko ostatnio wybrana opcja.

5. Dodawanie detergentu

Wyciągnij szufladkę na detergent i dodaj detergent (oraz dodatki/płyn zmiękczaczy) do odpowiednich przegródek, zgodnie z poniższym opisem:



Komora 1:

Proszek do prania

Komora 2:

Płyn do prania

Płyn do prania nie może przekraczać poziomu „MAX”.

Komora 3:

Dodatki (płyn do płukania itp.)

Płyn do płukania tkanin nie może przekraczać poziomu „MAX”.

Przestrzegaj zaleceń dotyczących dozowania podanych na opakowaniu detergentu.

Prawidłowe dozowanie detergentu/dodatku jest ważne, ponieważ

- Optymalizuje efekt prania.
- Zapobiega gromadzeniu się drażniących pozostałości nadmiaru detergentu w praniu.
- Oszczędza pieniądze, unikając marnowania nadmiaru detergentu.
- Chroni pralkę, zapobiegając osadzeniu się kamienia na elementach.
- Dbą o środowisko, unikając niepożądanego wpływu na środowisko.

! Nie używaj detergentów do prania ręcznego, ponieważ wytwarzają zbyt dużo piany.

! Używaj detergentu do białych ubrań bawełnianych, do prania wstępnego i prania w temperaturze powyżej 60°C.

! Postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu detergentu.

Jak korzystać z urządzenia

6. Opóźnienie zakończenia programu

- Aby ustawić zakończenie programu na późniejszą godzinę, zapoznaj się z sekcją „Panel sterowania / Opóźnienie zakończenia”.

7. Uruchomienie programu

- Naciśnij przycisk START/PAUZA ▷||. Zapali się odpowiednia kontrolka, drzwiczki zablokują się i zapali się kontrolka BLOKADY DRZWICZEK ☒.
- Aby uniknąć przepętnienia, nie otwieraj dozownika detergentu podczas trwania programu.
- Pozostały czas programu może się różnić. Czynniki takie jak nierównomierne rozłożenie prania lub tworzenie się piany mogą mieć wpływ na czas trwania programu.

8. Zmiana ustawień trwającego programu, jeśli to konieczne

Ustawienia można również zmienić podczas trwania programu. Zmiany zostaną zastosowane, jeśli dana faza programu jeszcze się nie zakończyła.

Aby zmienić ustawienia trwającego programu:

- Naciśnij przycisk START/PAUZA ▷||, aby wstrzymać trwający program.
- Wprowadź zmiany w ustawieniach.
- Naciśnij ponownie przycisk START/PAUZA ▷||, aby kontynuować program.
- Jeśli zmieniłeś program, nie dodawaj detergentu do nowego programu.
- Aby zapobiec przypadkowej zmianie trwającego programu (np. przez dzieci), należy użyć funkcji BLOKADA DZIECIĘCA (patrz rozdział „Panel sterowania / Prędkość wirowania”).

Wstrzymaj trwający program i otwórz drzwiczki, jeśli to konieczne

Naciśnij przycisk START/PAUZA ▷||, aby wstrzymać trwający program.

Jeśli poziom wody i/lub temperatura w bębnie nie są wysokie, kontrolka BLOKADY DRZWICZEK ☒ zgaśnie. Możesz otworzyć drzwiczki, na przykład, aby dodać więcej prania lub wyjąć pranie, które zostało włożone przez pomyłkę. Naciśnij ponownie przycisk START/PAUZA ▷||, aby kontynuować program.

9. Anuluj trwający program, jeśli to konieczne

- Obróć pokrętkę wyboru cyklu do symbolu „☒”, aby wyłączyć pralkę.
- Jeśli poziom wody i/lub temperatura są wystarczająco niskie, drzwiczki zostaną odblokowane i będzie można je otworzyć.
- Jeśli poziom wody w bębnie jest wyższy, drzwiczki pozostaną zablokowane. Aby odblokować drzwiczki, najpierw obróć pokrętkę wyboru cyklu do programu „Wirowanie”, a następnie naciśnij przycisk „Wirowanie”, aby wyłączyć wirowanie (wszystkie wskaźniki prędkości wirowania na wyświetlaczu zgasną).
- Naciśnij przycisk START/PAUZA ▷||, aby uruchomić program wirowania. Podczas cyklu woda z bębna jest spuszczana. Drzwi odblokowują się po zakończeniu programu.

Jak korzystać z urządzenia

10. Wyłączanie urządzenia po zakończeniu programu

- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „Koniec”.
- Drzwi można otworzyć tylko wtedy, gdy zgaśnie kontrolka BLOKADY DRZWI .
- Sprawdź, czy kontrolka BLOKADY DRZWI  jest zgaszona, a następnie otwórz drzwi i wyjmij pranie.
- Obróć pokrętkę wyboru programów prania do symbolu „”, aby wyłączyć pralkę.

Pozostaw uchylone drzwi, aby umożliwić wyschnięcie wnętrza urządzenia.

Pielęgnacja i konserwacja

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby służyć przez wiele lat. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby konserwować i chronić urządzenie oraz zapewnić jego doskonały stan techniczny.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem.
- Nigdy nie czyść urządzenia myjką ciśnieniową.

Zakręcanie dopływu wody i odłączanie od zasilania

- Po każdym cyklu mycia zakręcaj zawór wody. Zmniejszy to zużycie układu hydraulicznego wewnątrz urządzenia i pomoże zapobiec wyciekom wody.
- Odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas czyszczenia urządzenia i wszelkich prac konserwacyjnych.

Czyszczenie zewnętrznej części urządzenia

OSTRZEŻENIE

RYZYKO WYBUCHU

Aby uniknąć ryzyka wybuchu, nigdy nie czyść urządzenia łatwopalnymi rozpuszczalnikami.

Czyść zewnętrzną część urządzenia w razie potrzeby w następujący sposób:

- Używaj gorącej wody z mydłem lub łagodnego (nieściernego) detergentu.

- Wytrzyj obudowę urządzenia miękkim ręcznikiem.
- Natychmiast usuń wszelkie pozostałe zabrudzenia.
- Nie używaj spryskiwacza wysokociśnieniowego.

Czyszczenie bębna

Zanieczyszczenia metalowe pozostawione w bębnie mogą powodować powstawanie plam rdzy. Nigdy nie używaj wełny stalowej do ich usuwania. Używaj detergentu bezchlorowego i postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.

Odkamienianie urządzenia

Jeśli używasz odpowiedniej ilości detergentu do danego prania, odkamienianie nie jest konieczne. Jeśli odkamienianie bębna urządzenia jest nadal konieczne, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta odkamieniacza.

Niewielką ilość odkamieniacza można użyć do usunięcia białych plam na bębnie pralki, spowodowanych kamieniem lub osadami mineralnymi, a także niewielkich ilości rdzy spowodowanej przez metalowe przedmioty pozostawione w bębnie.

Ostrzeżenie: Środki odkamieniające zawierają kwasy, które mogą uszkodzić części urządzenia i spowodować odbarwienie prania.

Pielęgnacja drzwiczek i bębna urządzenia

- Zawsze pozostawiaj drzwiczki uchylone, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Pielęgnacja i konserwacja

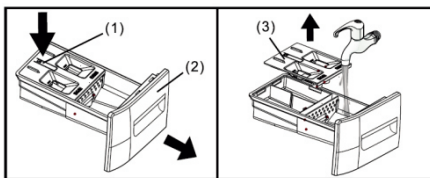
Sprawdzanie węża dopływowego

Sprawdź wąż dopływowy co najmniej raz w roku. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek pęknięcia, należy go natychmiast wymienić, ponieważ ciśnienie wody podczas cyklu prania jest bardzo wysokie i pęknięty wąż może łatwo pęknąć.

- Nigdy nie używaj używanego węża dopływowego.

Czyszczenie dozownika detergentu

Jeśli w dozowniku gromadzą się resztki detergentu lub dodatków, lub jeśli komora płynu do płukania tkanin nie jest wystarczająco wypłukana, warto wyczyścić dozownik.

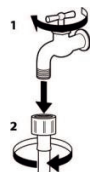


1. Wyciągnij dozownik detergentu całkowicie. Naciśnij zatrzask dozownika (1) i wyciągnij dozownik (2) z obudowy urządzenia.
2. Zdejmij pokrywę dozownika detergentu w płynie (3), chwytając ją i pociągając do góry z dozownika detergentu.
3. Wyczyść pokrywę dozownika detergentu w płynie i dozownik pod bieżącą wodą. Delikatnie wytrzyj pozostałości detergentu.
4. Załóż pokrywę dozownika detergentu w płynie, wsuń dozownik detergentu z powrotem na miejsce i szczelnie zamknij.

Wskazówka: Nie używaj urządzenia bez założonego dozownika detergentu. Zawsze trzymaj dozownik całkowicie zamknięty.

Czyszczenie filtra siatkowego w węży dopływowym i zaworze dopływowym

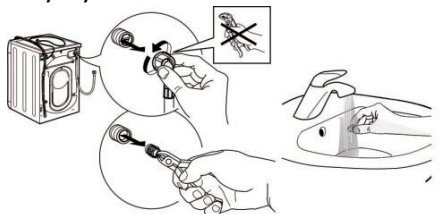
1. Zakręć zawór wody i odkręć wąż dopływowy.



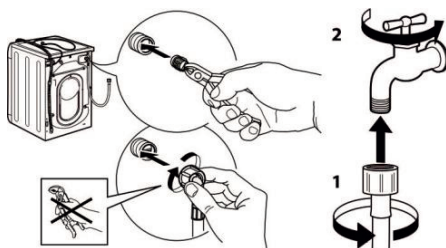
2. Ostrożnie wyczyść filtr siatkowy na końcu węża m i ę k k ą szczotką.



3. Następnie ręcznie odkręć wąż dopływowy z tyłu urządzenia. Za pomocą szczypiec wyciągnij filtr siatkowy z zaworu dopływowego z tyłu urządzenia i ostrożnie go wyczyść.



4. Załóż filtr siatkowy z powrotem. Podłącz wąż dopływowy do kranu i urządzenia. Nie używaj narzędzi do podłączania węża. Otwórz zawór i sprawdź, czy wszystkie połączenia są szczelne.



Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie pompy spustowej

OSTRZEŻENIE

RYZYKO OPARZENIA

Ryzyko poparzenia gorącą wodą!

Odpowiedzialność za przestrzeganie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa podczas opróżniania urządzenia i/lub ręcznego otwierania drzwi urządzenia spoczywa na użytkowniku.

Pompa spustowa urządzenia może wymagać czyszczenia, jeśli urządzenie nie opróżnia wody (nie słychać dźwięku pompowanej wody podczas opróżniania urządzenia, a inne pobliskie odpływy, takie jak zlew, działają prawidłowo).

Pompa urządzenia może zostać zatkana luźnymi zanieczyszczeniami (warto sprawdzić bęben po każdym praniu i usunąć widoczne zabrudzenia). Tkaniny, które wytwarzają dużo kłaczków, również mogą powodować zatkanie.

Aby uzyskać dostęp do pompy spustowej urządzenia, należy najpierw otworzyć pokrywę serwisową (patrz kroki poniżej). Po otwarciu pokrywy serwisowej należy wykonać następujące czynności:

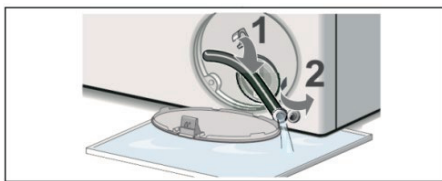
1. Jeśli urządzenie nie zostało opróżnione, spróbuj je teraz opróżnić. Najpierw należy ustawić pokrętkę wyboru cyklu prania na program „Wirowanie”, nacisnąć przycisk „Wirowanie”, aby zatrzymać program wirowania (wszystkie wskaźniki prędkości wirowania na wyświetlaczu zgasną), a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA ▷|| .

Odczekaj chwilę, aż pompa opróżni bęben z wody. Jeśli pompa jest całkowicie zablokowana, woda nie będzie mogła spuścić wody, a cykl się zakończy. Zamknij zawór, aby zapobiec napływowi wody i konieczności jej spuszczenia. Wyłącz urządzenie. Odłącz wtyczkę zasilania.

2. Otwórz pokrywę filtra spustowego.

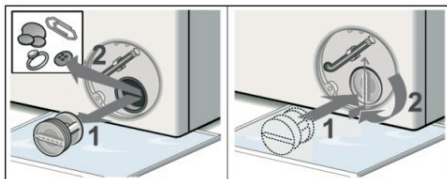


3. Użyj rozciągliwego węża spustowego znajdującego się w otworze dostępowym pompy, aby spuścić pozostałą wodę do odpowiedniego pojemnika (można spuścić do 20 litrów wody). Zdejmij zatyczkę uszczelniającą z węża i umieść wąż na krawędzi pojemnika, aby umożliwić spuszczenie wody z bębna. Po zakończeniu załóż zatyczkę uszczelniającą na koniec węża i umieść wąż z powrotem na swoim miejscu.

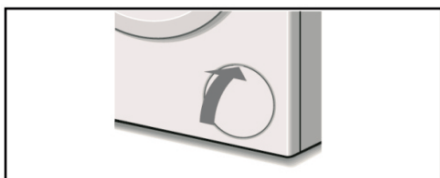


Pielęgnacja i konserwacja

5. Zdejmij pokrywę pompy, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Podczas zdejmowania pokrywy może wypłynąć niewielka ilość resztek wody. Wyczyść wnętrze pokrywy pompy i usuń wszelkie zanieczyszczenia lub ciała obce. Sprawdź, czy wirnik z tyłu pokrywy pompy obraca się swobodnie. Usuń włosy, zanieczyszczenia lub resztki detergentu z gwintów pokrywy pompy i samej pokrywy. Załóż pokrywę pompy, mocno ją przykręcając. Uchwyt musi być w pozycji pionowej.



6. Zamknij pokrywę filtra spustowego. Wytrzymaj rozlaną wodę.



Rozwiązywanie problemów

Urządzenie może czasami przestać działać. Przed skontaktowaniem się z serwisem upewnij się, że problemu nie da się łatwo rozwiązać, korzystając z poniższej listy.

Problem	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
W bębnie znajdują się kolorowe plamy i plamy oleju	• Urządzenie wymaga prania serwisowego. Uruchom cykl prania „Czyszczenie bębna” bez detergentu i prania.
Pralka śmierdzi	• Ze względu na zastosowanie części gumowych, na początku użytkowania pralka będzie wydzielać zapach gumy, który stopniowo zaniknie w trakcie użytkowania.
Drzwi się nie otwierają	• Funkcja zabezpieczenia jest aktywna, a temperatura i/lub poziom wody są zbyt wysokie. • Sprawdź, czy program zakończył się prawidłowo i czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu. • Czy blokada rodzicielska jest aktywna? Wyłącz blokadę rodzicielską. • Czy wybrano funkcję opóźnionego zakończenia? Wyłącz funkcję opóźnionego zakończenia.
Z dozownika wycieka woda	• Szuflada na detergent jest zatkana i należy ją wyczyścić. • Ciśnienie wody jest zbyt wysokie i należy je zmniejszyć – lekko zakręć zawór na wężu dopływowym i spróbuj ponownie. • Urządzenie przechyla się do przodu – po instalacji musi znajdować się w pozycji poziomej.
Pralka przecieka (oprócz dozownika)	• Wąż dopływowy jest luźny, sprawdź końcówki przy pralce i kranie. • Wąż dopływowy jest dokręcony, ale nadal przecieka. W takim przypadku wymień gumowe podkładki lub jeśli brakuje gumowej podkładki w wężu dopływowym, wymień ją. • Wąż spustowy nie jest prawidłowo zamocowany. • W przypadku wycieku wody wewnątrz pralki, wyłącz zasilanie i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Pralka nie włącza się	• Urządzenie nie jest całkowicie podłączone do gniazdka lub nie jest podłączone wystarczająco mocno, aby zapewnić kontakt. • Gniazdko nie jest pod napięciem lub przepalił się bezpiecznik we wtyczce sieciowej.
Cykl prania nie rozpocznie się	• Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Nie wybrano programu mycia. • Nie naciśnięto przycisku START/PAUZA ▷II . • Dopływ wody do urządzenia nie jest otwarty. • Ustawiono funkcję opóźnionego zakończenia.
Pralka nie pobiera wody, detergent nie może wpłynąć do bębna lub na wyświetlaczu pojawia się komunikat „E02”	• Wąż dopływowy wody jest zagięty, skręcony i zagięty. • Wąż dopływowy wody nie jest podłączony do sieci wodociągowej. • Ciśnienie wody jest zbyt niskie. • Zawór wody nie został otwarty, aby umożliwić dopływ wody do pralki. • Brak dopływu wody do domu. • Filtr siatkowy w wężu dopływowym wody i/lub zawór dopływowy wody są zatkane. • Zawór wody i/lub rura dopływowa wody są zamrożone. • Wybrano funkcję opóźnionego zakończenia, aby zapobiec pobieraniu wody przez pralkę. • Nie naciśnięto przycisku START/PAUZA ▷II . • W bębnie znajduje się już wystarczająca ilość wody.
Po uruchomieniu programu należy spuścić wodę	• Nie jest to usterka. Nie otwieraj drzwiczek pralki, aby wlać wodę bezpośrednio do bębna przed rozpoczęciem programu, w przeciwnym razie pralka może wypompować wodę wlaną do bębna po uruchomieniu programu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
Podczas prania poziom wody jest zbyt niski	● Nie jest to usterka. Zużycie wody w cyklu prania tego urządzenia jest stosunkowo niskie, a poziom wody w cyklu prania jest niższy niż w innych typach pralek.
Dodawanie wody podczas cyklu prania	● Jeśli poziom wody spadnie, pralka automatycznie ją uzupełni. ● Jeśli ilość pranego prania jest zbyt duża, pralka może automatycznie uzupełnić wodę kilka razy w trakcie cyklu prania.
W bębnie jest za dużo piany lub piana przelewa się z dozownika detergentu.	● Detergent nie nadaje się do prania w pralce (powinien być oznaczony jako „do pralek” lub „do prania ręcznego i w pralce” itp.). ● Użyto zbyt dużo detergentu – w miękkiej wodzie potrzeba mniej detergentu.
Wirowanie z dużą prędkością może wymagać kilkukrotnego powtórzenia.	● Ze względu na różne rodzaje i materiały prania, system równoważenia obciążenia urządzenia może wielokrotnie potrząsać i rozrzucać pranie, co wydłuża czas wirowania. Jest to normalne zjawisko i nie świadczy o usterce urządzenia.
Bęben się nie obraca	● Prędkość wirowania wyłącza się poprzez naciśnięcie przycisku „Wirowanie”. Wszystkie wartości prędkości wirowania są ustawione, a kontrolka na wyświetlaczu gaśnie.
Pralka mocno wibruje podczas wirowania	● Nóżki nie zostały wyregulowane, co może powodować kołysanie się pralki. ● Nowa instalacja – Podczas instalacji pralki nie usunięto śrub transportowych wraz z plastikowymi przekładkami ani opakowania styropianowego. ● Pralka jest zaklinowana między szafkami i/lub ścianami. ● Pranie jest lekko nierówne, a pralka wiruje, ale z niższą prędkością.
Efekt wirowania nie jest idealny	● Podczas prania niewielkiej ilości ubrań, takich jak džinsy, sweter, ręcznik kąpielowy itp., pralka może nie dokończyć wirowania z powodu zabezpieczenia przed nierównomiernym rozłożeniem wsadu. ● Jeśli pranie jest lekko nierównomierne, a pralka wiruje, ale z niższą prędkością, inną niż domyślna prędkość wirowania dla danego cyklu lub ustawiona prędkość wirowania dla danego cyklu.
Pralka nie odpompowuje wody, odpompowuje ją powoli lub wyświetla komunikat o błędzie „E03”	● Górna krawędź węża spustowego jest zbyt wysoko – powinien on znajdować się na wysokości od 65 do 100 cm od podłogi. ● Filtr pompy jest zatkany. ● Wąż spustowy jest zagięty, skręcony lub zagięty. ● Wąż spustowy jest zablokowany lub zamarznięty.
Czas programu zatrzymuje się przed rozpoczęciem procesu wirowania z dużą prędkością	● Nie jest to usterka. System równoważenia obciążenia urządzenia powoduje, że pranie wibruje i rozkłada się w bębnie przez długi czas, aby uzyskać równowagę i zakończyć wirowanie z dużą prędkością. Podczas rozprowadzania i rozkładania odliczanie czasu programu zatrzymuje się przed rozpoczęciem wirowania z dużą prędkością.
Program działa zbyt długo	● Czas trwania programu różni się w zależności od ciśnienia wody, temperatury wody na wlocie i nierównomiernego rozłożenia prania. Czas trwania programu zostanie odpowiednio wydłużony (patrz „Wirowanie na wysokich obrotach należy powtarzać wielokrotnie”).
Pralka jest głośna	● Podczas wirowania silnik, pompa i bęben zawsze będą hałasować. ● Pralka dotyka innych przedmiotów. ● Do bębna lub pralki wpadają ciała obce, takie jak spinki do włosów lub przedmioty metalowe.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
Pralka ciągle pobiera wodę i ciągle ją wypompowuje	• Górna część węża spustowego jest zbyt niska – musi znajdować się na wysokości od 65 do 100 cm od podłogi (patrz „Montaż”). • Koniec węża spustowego jest wsunięty zbyt głęboko do pionu, kolanko węża powinno być zamontowane w odległości 100 mm (4") od końca węża spustowego. • Koniec węża spustowego jest zanurzony w odprowadzanej wodzie.
Odpompowana woda wraca do pralki	• Jeżeli koniec węża spustowego dotyka wypływającej wody (wody wypływającej z pralki), może ona (woda wypływająca) zostać wessana z powrotem do pralki i uszkodzić pralkę lub tkaniny.
Lokalna część panelu sterowania staje się gorąca	• Jest to niewielki efekt nagrzewania się podzespołów elektronicznych znajdujących się na płycie sterującej z tyłu panelu sterowania.
Zazwyczaj	• Pralka jest wyposażona w czujniki monitorujące postęp cyklu prania (np. poziom wody, temperaturę, nierównomierny wsad, czas/postęp prania). Jeśli pralka pomyślnie zakończy cykl, jest mało prawdopodobne, że wystąpił problem!

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia poniższych usterek, stan usterki zostanie wykryty przez system mikrokomputerowy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na panelu sterowania wyświetlone zostaną następujące kody błędów:

Kody błędów	Typ błędu	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
E02	Brak dostępu do wody	• Sprawdź, czy kran jest otwarty. Sprawdź, czy dopływ wody nie jest przerwany. Sprawdź, czy sitko w wężu dopływowym i zawór dopływowy wody nie są zatkane. Sprawdź, czy wąż dopływowy pralki nie jest zamarznięty. Wyeliminuj powyższe przyczyny usterki. Jeśli kod błędu nadal występuje, skontaktuj się z serwisem.
E03	Nieprawidłowy drenaż wody	• Wyczyść filtr pompy. • Sprawdź, czy wąż spustowy nie jest zagięty, skręcony lub zablokowany. Wyeliminuj powyższe przyczyny awarii. Jeśli kod błędu nadal występuje, skontaktuj się z serwisem.
U4	Awaria zamka drzwi	• Drzwi nie są prawidłowo zamknięte, a zamek drzwi nie działa prawidłowo. Zamknij drzwi ponownie, obróć pokrętko wyboru cyklu do pozycji „WYŁĄCZONY” ☐, aby wyłączyć zasilanie, a następnie obróć pokrętko wyboru cyklu, aby wybrać dowolny program i naciśnij przycisk START/PAUZA ▷ , aby ponownie uruchomić program. Usuń przyczynę usterki. Jeśli kod błędu nadal występuje, skontaktuj się z serwisem. • Jeśli kod błędu jest wyświetlany i nie można otworzyć drzwi, zamek drzwi może być uszkodzony. Skontaktuj się z serwisem.
H	Temperatura wewnątrz bębna jest wysoka	• • Naciśnij przycisk START/PAUZA ▷ , aby wstrzymać pralkę i odczekaj kilka minut. Gdy temperatura w bębnie spadnie do bezpiecznego poziomu i kod błędu zniknie z wyświetlacza, naciśnij przycisk START/PAUZA ▷ , aby kontynuować program. Jeśli kod błędu nadal się pojawia, skontaktuj się z serwisem.
EXX	Inne zaburzenia	• • Obróć pokrętko wyboru cyklu prania do pozycji „WYŁĄCZONY” ☐, aby wyłączyć zasilanie, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się z serwisem w celu naprawy tak szybko, jak to możliwe.

Uwaga: Przed ponownym naciśnięciem przycisku START/PAUZA sprawdź przyczynę usterki i usuń ją. Jeśli kod błędu zniknie, urządzenie będzie nadal działać. Jeśli kod błędu nadal się pojawia, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się z serwisem.

Należy pamiętać, że w przypadku problemów spowodowanych nieprawidłową instalacją naliczane są opłaty serwisowe, zgodnie ze wskazówkami na stronach od 6 do 12.

Nieopróżnienie kieszeni może spowodować zablokowanie pompy lub węża spustowego lub uszkodzenie pralki.

Nie należy prać ubrań bez metki z instrukcją pielęgnacji ani ubrań nienadających się do prania w pralce.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM EU 2019/2014. Etykieta energetyczna pralki znajduje się pod kodem QR na etykiecie energetycznej.

Výrobce:

ELMAX STORE, a.s.
Topolová 777/2,
735 42 Těrlicko,
Česká republika

info@elmax.cz

Záruční a pozáruční servis:

tel.: +420 599 529 251

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:

tel: +420 599 529 250

email: servis@elmax.cz

www.romocr.cz

Výhradný distribútor značky Romo pre Slovensko:

ELEKTRO STORE SK, s.r.o.

Horná 116

022 01 Čadca

Slovenská republika

info@elmax.cz

Záručný a pozáručný servis:

tel.: +421 915 473 787

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov:

tel: +421 915 473 787

email: servis@elmax.cz

www.romo.sk

